

EN ENGLISH.....	6
CZ ČESKÝ.....	10
SK SLOVENSKÝ.....	14
PL POLSKI.....	18
BG БЪЛГАРСКИ.....	22
RO ROMÂNĂ.....	27
HU MAGYAR.....	31
RU РУССКИЙ.....	36
UA УКРАЇНСЬКА.....	40

CE	46
-----------------	----

	47
---	----

EN Translation of the original operating manual
CZ Překlad původního návodu k použití
SK Preklad pôvodného návodu na použitie
PL Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
BG Превод на оригиналните инструкции за употреба
RO Traducere manual de utilizare
HU Az eredeti használati utasítás fordítása
RU Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации
UA Переклад оригінальної інструкції з експлуатації

EN | Caution!

It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, operating, and maintaining the product.

CZ | Upozornění!

Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.

SK | Upozornenie!

Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.

PL | Uwaga!

Należy koniecznie przeczytać instrukcje oraz wskazówki zawarte w niniejszym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.

BG | Важно!

Изключително важно е да прочетете инструкциите в настоящото ръководство, преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.

RO | Atenție!

Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.

HU | Figyelem!

Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használata előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.

RU | Внимание!

Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией данного изделия.

UA | Увага!

Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.



Рис. 1 / Výkres / Kreslenie / Obrazek / Рисуване / Desen / Кép / Рис. / Мал.

**a****b****c****d****e**

Pic. 2 / Výkres / Kreslenie / Obrazek / Рисуване / Desen / Kép / Рис. / Мал.



Рис. 3 / Výkres / Kreslenie / Obrazek / Рисуване / Desen / Кép / Рис. / Мал.

EN|ENGLISH

CORDLESS ROUTER

POB24

MANUAL

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	POB24
Motor type	Brushless
Rated voltage (V DC)	20
No-load speed (min ⁻¹)	16 000 - 35 000
Speed control	1-6
Chuck capacity (mm)	6, 8
Noise emission values determined according to EN 62841-2-17:	
Sound pressure level (dB(A)) Measured sound power level (dB(A)) Uncertainty K (dB(A))	$L_{pA}=90,97$ $L_{wA}=101,97$ K=3
Vibration total values and uncertainty K determined according to EN 62841-2-17:	
Vibration level (m/s ²) Uncertainty K (m/s ²)	$a_h=3,090$ K=1,5
Protection level	IPX0
Protection class	III
Weight EPTA (with 4 Ah battery) (kg)	2
Bare tool weight (kg)	1,1
Weight (incl. accessories) (kg)	5,1
Battery	
Rated voltage (V DC)	20
Battery type	Li-ion
Capacity (Ah)	4,0
Charger	
Input voltage (V AC) / Frequency (Hz)	220-240/50
Rated power (W)	45
Output Voltage (V DC)	20
Output current (A)	1,8
Protection class	II

WARNING: The declared vibration and noise emission levels represent the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories, or is poorly maintained, the emission levels may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. The emission levels will vary depending on how the power tool is used and may exceed the levels given in this information sheet. These emission levels may be used to compare one tool with another and for a preliminary assessment of exposure. An accurate estimate of the load should also take into account times when the tool is shut down or running without use, which can significantly reduce the total load over the working period. Identify additional safety measures to protect the operator, such as maintaining the tool and accessories, keeping hands warm, using hearing protection, and organizing work patterns.

DESCRIPTION (*PIC. 1)

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. Battery charge check button | 7. Base plate |
| 2. Battery charge indicator | 8. Battery |
| 3. Control panel | 9. Motor housing |
| 4. Clamp lever | 10. Speed control dial |
| 5. Depth scale | 11. Rubber grip |
| 6. Collet chuck | |

PACKAGE CONTENTS*

1. Manual
2. Cordless router
3. Battery 20V 4.0Ah
4. Charger
5. Router base
6. Tilt base
7. Plunge base
8. Template guide 2 pc
9. Router guide (guide wheel)
10. Collet 6 mm with nut
11. Collet 8 mm with nut
12. Wrench 2 pc
13. Parallel guide with holder
14. Dust cover – 3 pc
15. Bag

* Please note that the contents of the package may vary depending on the country of purchase. For specific details regarding your package, please refer to the list provided with your product or contact your local distributor.

The Procraft POB24 brushless cordless router is a powerful and versatile tool, ideal for both DIY enthusiasts and professionals. It features a 20V, 4.0Ah battery and adjustable speeds from 16,000 to 35,000 RPM for precision work on various materials.

This router includes two additional bases: a plunge base for deep cuts and an angle base for bevel routing. The set also comes with 6mm and 8mm collets, allowing compatibility with different bit sizes. Compact and ergonomic, the Procraft POB24 offers flexibility and ease of use, making it perfect for a wide range of woodworking tasks.

SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

CONVENTIONAL SIGNS AND SYMBOLS



Always wear protective goggles - Protects your eyes from debris.



Wear a dust mask - Prevents inhalation of harmful particles.



Wear ear protectors - Protects your hearing from excessive noise.



Read instruction manual.



General hazard safety alert.



In accordance with essential applicable safety standards of European directives



Eurasian Conformity mark.



Ukraine Conformity Mark

SPECIFIC SAFETY RULES FOR CORDLESS ROUTER

- ♦ Always wear safety glasses or goggles that comply with the appropriate safety standards to protect your eyes from flying debris. Additionally, wear hearing protection to safeguard your ears from prolonged exposure to high noise levels. Failure to use proper protective equipment can result in severe injuries, including eye damage or hearing loss, which can be permanent.

PRO-CRAFT

- ◊ Always ensure the workpiece is securely clamped or otherwise stabilized before operating the router. An unsecured workpiece can shift unexpectedly, causing loss of control over the tool, which could lead to severe injury from the bit or damage to the workpiece. Uncontrolled operation can result in cuts, lacerations, or even the router becoming a projectile.
- ◊ Inspect the router bit before each use for any signs of damage or wear, such as cracks or chips. Using a damaged bit can cause it to break during operation, potentially resulting in projectiles that can cause serious injury. Additionally, an unbalanced bit can create excessive vibrations, leading to loss of control over the tool and increasing the risk of injury.
- ◊ Always use accessories specifically recommended by the manufacturer for your router model. Using incorrect or incompatible accessories can lead to poor performance, damage to the tool, and increased risk of injury. Non-recommended accessories may not fit securely, leading to potential hazards such as flying debris or the accessory detaching during use.
- ◊ Keep your hands, fingers, and other body parts away from the cutting area and the rotating bit at all times. Even a momentary lapse in attention can result in serious injury, including deep cuts or amputation. Always use the tool's handles and keep a firm grip to maintain control and prevent accidental contact with the cutting bit.
- ◊ Do not operate the router in areas where ventilation is poor or where flammable dust, gases, or vapors may be present. The router's motor can generate sparks that could ignite flammable materials, leading to explosions or fires. Always ensure the workspace is well-ventilated to avoid the buildup of dust or fumes.
- ◊ Always remove the battery pack from the router when not in use, during maintenance, or when changing accessories such as router bits. This prevents accidental starting of the tool, which could cause severe injury. An unexpected start-up could lead to loss of control and serious injuries if the bit is engaged or if the router is placed near a body part.
- ◊ Keep your work area clean and free of debris, including sawdust and scrap materials. Cluttered areas can lead to tripping hazards or interference with the operation of the tool, increasing the risk of accidents. Sawdust and other debris can also obscure your view of the cutting area, leading to mistakes and potential injuries.
- ◊ Kickback occurs when the router suddenly stalls and is forced back toward the operator. To minimize the risk of kickback, always feed the router into the workpiece against the direction of rotation. If kickback occurs, it can cause serious injury by propelling the tool or workpiece with great force. Maintaining a firm grip and using the correct feed direction are crucial to prevent this hazard.
- ◊ After use, store the router in a safe, dry place out of the reach of children or untrained individuals. Improper storage can lead to unauthorized use, which can result in injury or damage to the tool. Additionally, moisture or exposure to harsh environments can lead to corrosion or damage to the tool's electrical components, compromising its safety and performance.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

- ◊ Before each use, thoroughly inspect the tool for any signs of damage or wear. Check that all screws are tight, and that the battery is properly seated. Using a damaged tool can lead to malfunctions during operation, increasing the risk of accidents. Ignoring these checks can result in severe injuries due to unexpected tool failure or loss of control.
- ◊ Do not exceed the tool's capacity by forcing it to perform tasks it is not designed for. Overloading the tool can cause it to overheat, leading to potential fires or motor failure. This can also result in the tool becoming difficult to control, increasing the likelihood of accidents and injury.
- ◊ Always use the manufacturer-recommended charger for the battery and ensure the battery is properly charged before use. Using an incompatible charger can result in overcharging or damage to the battery, which may cause it to overheat, leak, or even explode. Operating the tool with a poorly charged battery can also lead to unexpected shutdowns, increasing the risk of accidents.
- ◊ Regularly clean and maintain your router according to the manufacturer's guidelines. This includes removing dust and debris from the vents and ensuring that all moving parts are properly lubricated. Poor maintenance can result in reduced tool performance, overheating, or unexpected tool failure, leading to potential safety hazards during operation.
- ◊ Always be aware of your environment and the presence of others while operating the router. Ensure that the workspace is clear of obstructions and that bystanders maintain a safe distance. Failure to do so can result in accidental injuries to yourself or others, especially if the tool is dropped or kicks back unexpectedly.
- ◊ Never attempt to modify the tool in any way. Altering the tool can

compromise its safety features, leading to increased risk of injury or damage. Modifications can void the manufacturer's warranty and may result in the tool malfunctioning or becoming hazardous to operate. Always use the tool as intended by the manufacturer.

- ◊ Ensure that the tool is switched off before inserting the battery or connecting it to the power source. Accidental activation during this process can cause serious injury, especially if the tool is near your body or another person. Unintended starting can also damage the workpiece or surrounding area.
- ◊ If the router bit contacts hidden wiring or its own cord, the exposed metal parts of the tool could become live and shock the operator. Therefore, always hold the tool by the insulated gripping surfaces to avoid electric shock.
- ◊ Keep your body away from grounded surfaces like pipes, radiators, or appliances when operating the router. This reduces the risk of electric shock in case of an accidental short circuit.
- ◊ Never use the router in damp or wet conditions to prevent electric shock or short circuits. Tools should be used in dry environments, and special precautions should be taken if the tool needs to be operated outdoors.
- ◊ Before each use, perform a functional check to ensure that all controls and safety features are operating correctly. This includes testing the power switch, speed control, and any other features. Malfunctioning controls could lead to accidents, so any issues should be addressed before using the tool.
- ◊ Maintain proper footing and balance at all times when using the router. Overreaching can lead to loss of balance and control, increasing the likelihood of accidents or tool kickback.
- ◊ If you are using a charger or another tool that connects to the power supply, inspect the power cord regularly. Replace damaged cords or batteries immediately to prevent hazards such as electric shock, fire, or explosion. Damaged batteries should be disposed of according to local regulations.
- ◊ Ensure that the router's ventilation openings are not blocked during operation. Blocked vents can cause the tool to overheat, potentially leading to motor damage or fire. Regular cleaning of the tool's vents is important to maintain its cooling efficiency and safety.
- ◊ If you need to use the charger or any power supply, especially in a wet environment, ensure that it is protected by a Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30 mA or less. This device can reduce the risk of electric shock in case of a fault.

POWER SUPPLY

Ensure the instrument is powered by Procraft 20V (2 Ah, 4 Ah or 8 Ah) batteries as specified on the marking label. Using any other battery can damage the tool and affect its performance. The tool is designed to operate with Procraft 20V rechargeable lithium-ion batteries, providing consistent and reliable power.

USING THE TOOL

ATTENTION!

Before installing or removing accessories, ensure the tool is turned OFF, and remove the battery to avoid accidental activation.

Removing the Battery

To remove the battery, press the button on the front side of the battery pack and simultaneously remove the battery pack from the tool.

Battery Charging Instructions

The charger for this tool features a plug-in type design, where the charging plug is inserted into the charging port on the battery. The charger has two indicators: red and green. The red indicator shows that charging is in progress, while the green indicator indicates that charging is complete. The battery itself may have a charge indicator with LEDs (2) to show the charge level. To check the charge level, press the charge check button (1) on the battery.

- 1 LED: 25% charged
- 2 LEDs: 50% charged
- 3 LEDs: 75% charged
- 4 LEDs: Fully charged

Step-by-Step Instructions:

1. Plug the charger into a power outlet.
2. Insert the charging plug into the charging port on the battery.
3. Check Charging Status. The red indicator will light up, indicating that the battery is charging.
4. When the battery is fully charged, the green indicator will light up.

- Once charging is complete, unplug the charger from the battery and unplug from outlet.
- Check Battery Charge Level (Optional)

Press the charge check button (1) on the battery (8) to view the charge level using the battery's LEDs (2).

Installing the Battery

Align the battery pack with the groove on the tool, and then slide it into place (8) until it locks and clicks.

Installing or removing trimmer bit

IMPORTANT: Do not tighten the collet nut without inserting the bit. The collet cone may break.

- Insert the trimmer bit all the way into the collet cone (6).
- Tighten the collet nut securely with the two wrenches.
- To remove the bit, follow the installation procedure in reverse.

Using the Parallel Guide (Optional Accessory) (Figure 2 b, c)

- Install the parallel guide onto the holder by tightening the wing nut.
- Insert the guide holder into the holes in the router or plunge base, then tighten the wing bolts.
- Loosen the wing nut on the guide to adjust the distance between the bit and the guide.
- Once the desired distance is achieved, tighten the wing nut to secure the guide.
- Move the tool along the workpiece with the guide flush against the side. If the distance between the side of the workpiece and the cutting position is too wide, or if the side is not straight, the guide cannot be used. In such cases, clamp a straight board to the workpiece and use it as a guide. Move the router according to the correct routing direction.

Using the Parallel Guide for Circular Work (Figure 2a)

To cut circles:

- ♦ Follow the assembly instructions for circular work. The guide allows cutting circles with a radius ranging from 70 mm to 221 mm.
- ♦ For circles with a diameter between 121 mm and 221 mm, set the guide as shown in Figure 2a.
- ♦ For circles with a diameter between 70 mm and 121 mm, install the guide on the holder with the hole positioned closer to the router.
- ♦ Adjust the desired diameter within the appropriate range by setting the distance from the bit to the hole, and then tighten the wing nut.

Note: It is not possible to cut circles with a radius between 172 mm and 186 mm using this guide.

- ♦ Drive a nail with a diameter of less than 6 mm into the center hole to secure the guide at the center of the circle to be cut.
- ♦ Rotate the tool around the nail in a clockwise direction to cut the circle.

This method ensures precise circular cuts within the specified radius range, providing versatility in cutting tasks.

Using the Template Guide (Optional Accessory) (Figure 2 d, e)

The template guide allows for performing repetitive cuts using pre-made templates.

For the Router and Tilt Base:

- Remove the Base Plate: Loosen the screws on the base plate, then remove the base plate from the router base.
- Install the Template Guide: Place the template guide on the base plate, then reattach the base plate by tightening the screws.

For the Plunge Base:

- Loosen the Screws: Loosen the screws near the opening on the base and remove them.
- Install the Template Guide: Place the template guide on the base and tighten the screws back in place.

Using the Tool with a Template: Place the tool on the template and move it so that the template guide smoothly follows the edge of the template, ensuring precise cuts.

Note: The actual size of the cut on the workpiece may slightly differ from the template dimensions. This difference corresponds to the distance (X) between the bit and the outer edge of the template guide. You can calculate this distance (X) using the following formula: Distance (X) = (outside diameter of the template guide - diameter of the bit) / 2

Replacing the Collet on Your Router

Follow these steps to replace the collet on your router. This process is applicable for switching between the two included collets: 6 mm or 8 mm.

- Ensure the router is turned off and disconnected from any power source before beginning.
- Unscrew and remove the collet nut that holds the collet in place.
- Carefully pull the old collet out of the spindle. You may need to wiggle it slightly to loosen its grip.
- Insert the new collet that matches the size of the bit you plan to use (either 6 mm or 8 mm). Ensure it sits snugly and correctly within the spindle.
- Replace the collet nut and tighten it to securely hold the new collet in place. Make sure the nut is tightened sufficiently to prevent the collet from slipping during operation.
- After replacing the collet, run the router without a load to ensure that everything is secured properly and operates smoothly without excessive vibration or noise.

These steps will help you safely and effectively change the collet on your router, ensuring proper and safe operation of the equipment.

Installing or Removing the Router Base

- Open the Lock Lever (4) on the Router Base.
- Insert the Tool into the Router Base, aligning the groove on the tool with the protrusion on the router base.
- Close the Lock Lever.
- Attach the Dust Nozzle to the Removable Base.
- To Remove the Base, follow the installation procedure in reverse.

Using the Router Guide (Optional Accessory) (Figure 3)

The router guide allows for precise trimming of curved edges, such as furniture veneer, by guiding the roller along the side of the workpiece.

- Install the Router Guide: Loosen the clamp screw, place the router guide onto the router base, and then tighten the clamp screw to secure it.
- Adjust the Guide: Loosen the clamp screw again and adjust the distance between the bit and the router guide by turning the adjusting screw. Once the desired distance is set, tighten the clamp screw to lock the router guide in place.
- Routing Operation: Move the tool along the workpiece, allowing the guide roller to follow the side of the workpiece for smooth and even trimming.

Installing or removing the tilt base

- Open the lock lever of the tilt base
- Then insert the tool into the tilt base aligning the groove on the tool with the protrusion on the tilt base.
- Close the lock lever.
- To remove the base, follow the installation procedure in reverse.

Using the Tool with the Tilt Base

- Adjust the Tilt Angle: Loosen the wing screws, set the tool to the desired tilt angle, and then tighten the wing screws to securely fix the tool in place.
- Set Up the Guide: Firmly attach a straight board to the workpiece to use as a guide for the tilt base.
- Operate the Tool: Move the tool in the correct direction, allowing the tilt base to smoothly follow the guide, ensuring precise chamfering.

Using Base Plates

To switch base plates between the tilt base and the router base, you can easily remove the base plate from the tilt base and attach it to the router base. This flexibility allows you to use the same base plate for both the tilt base and the standard base, depending on your project needs. Similarly, you can take a round base plate from the standard router base and attach it to the tilt base for various applications. This interchangeability enhances the versatility of your tool, allowing you to utilize different configurations for a variety of cutting and routing tasks.

Installing or removing the plunge base

- Open the lock lever of the plunge base
- Insert the tool into the plunge base all the way aligning the groove on the tool with the protrusion on the plunge base
- Close the lock lever.
- To remove the base, follow the installation procedure in reverse.

Using the Tool with a Plunge Base

Always hold the handles firmly with both hands during operation to

maintain control. Use the tool in the same way as with a standard router base.

Switch Operation

The tool has 2 buttons to control it (3). Lock/unlock button and start/stop button.

Turn on/off

- ◊ Press the lock/unlock button. The tool will enter into the standby mode
- ◊ To start tool, press the start/stop button when the tool in the standby mode.
- ◊ To stop the tool, press the start/stop button again. Tool will return to the standby mode.
- ◊ To turn off the tool completely, press the lock/unlock button in the standby mode.
- ◊ If the tool is left for 10 seconds without any operations in the standby mode, it will automatically turn off.

Routing Direction

When using a router, it's important to move the tool in the correct direction relative to the rotation of the bit.

1. Right-Hand Bit Rotation (Standard): The bit rotates clockwise (when viewed from above). In this case, the tool should be moved counterclockwise along the edge of the workpiece if you're working on the outer edge. This is known as conventional routing and provides a safer and more controlled operation, as the bit cuts into the material rather than pulling away from it.
2. For Internal Cuts (e.g., routing an internal contour): The tool should be moved clockwise to ensure conventional routing inside the workpiece.
3. When Using a Tilt Base or Template: Always move the tool in the direction opposite to the bit's rotation to maintain stable control and precise operation.

If you move the router in the wrong direction, it can lead to uncontrolled tool movement, reduced work quality, and an increased risk of injury.

Important: Conventional routing (moving the tool in the direction opposite to the bit's rotation) is always preferable for most operations.

Speed dial

The speed dial (10) on your tool allows you to adjust the motor speed in six distinct steps, ranging from 16,000 to 35,000 revolutions per minute (RPM). This stepped adjustment gives you precise control over the speed, making it easier to match the router's performance to different materials and cutting tasks.

To adjust the speed, turn the dial to the desired setting. Lower settings, between 1 and 3, are ideal for tougher materials or when more control is needed during coarse operations. Higher settings, from 4 to 6, are suitable for detailed work and cutting softer materials.

Important! Do not attempt to set the speed beyond the marked range of 1 to 6. Trying to force the dial outside these settings can lead to improper tool function, motor overheating, and potentially cause damage to the router. Always keep the dial within the specified steps for safe and efficient use.

Cutting depth

Trimming base

You can adjust cutting depth according to you needs.

1. Open the Lock Lever (4): Begin by releasing the lock lever.
2. Adjust the Cutting Depth: Move the tool base up or down by turning the adjusting screw located beneath the lever until you reach the desired depth.
3. Secure the Lock Lever: Once the depth is set, firmly close the lock lever. If additional tightening is required, adjust the hex nut on the lever. Turn the nut clockwise to increase the tightness or counterclockwise to loosen it.

Important: Avoid overtightening, as this could damage the tool. However, ensure the lever is properly tightened to prevent it from coming loose, which could result in a loss of control during operation.

Plunge base

To adjust cutting depth with the plunge base:

1. Position the Tool: Place the router on a flat, stable surface.
2. Select the Stopper Screw: Rotate the stopper base to choose the desired stopper screw.
3. Loosen the Stopper Pole Fixing Nut: Loosen the nut that secures the stopper pole. While pressing the feed button, pull the stopper pole upward.

4. Lower the Tool: Push down the tool until the tip of the trimmer bit touches the flat surface, then secure the tool by turning the fixing lever.
5. Align the Stopper Pole: Press the stopper pole down while pressing the feed button until it contacts the stopper screw.
6. Set the Depth Pointer: Slide the depth pointer so that it aligns with "0" on the scale.
7. Adjust Cutting Depth: To set the cutting depth, pull up the stopper pole while pressing the feed button.
8. Fine-Tune the Cutting Depth: For precise adjustments, turn the dial on the stopper pole to "0".
9. Adjust the Depth: Turn the head of the stopper pole to achieve the desired depth. Turn counterclockwise to increase the depth and clockwise to decrease it.
10. Tighten the Stopper Pole Fixing Nut: Once the depth is set, securely tighten the fixing nut.
11. Release the Fixing Lever: Finally, release the fixing lever to complete the adjustment.

MAINTENANCE

Always before performing preventive maintenance work and ensure that the tool is switched off and battery is removed.

After each use, wipe down the tool with a clean, dry cloth to remove dust, debris, and any residue. Pay special attention to the ventilation slots to prevent blockages that could cause overheating.

Routinely check for any signs of wear or damage, especially on moving parts like the collet, base plates, and power cord. Replace any worn or damaged parts immediately to maintain safe and efficient operation.

Ensure that the collet and router bit are clean and securely tightened before each use. A loose bit can cause vibration and potentially damage the tool or workpiece.

When not in use, store the tool in a dry, dust-free environment. Use the provided bag or a dedicated storage space to protect it from physical damage.

For safe and reliable operation of the instrument, keep in mind that the repair, maintenance and adjustment of the instrument should be in service centers using only original spare parts and consumables.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Out of concern for the environment, power tools, batteries, accessories and packaging should be recycled in accordance with applicable environmental protection regulations. Power tools and batteries must not be disposed into household waste!

For proper disposal, fully discharge the battery while using the instrument, remove it, and then wrap the contacts with insulating tape to avoid short circuits.

Do not open the battery and do not dispose of it in parts. Dispose in designated places.



EU countries only:

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national legislation, as well as in accordance with the European Directive 2006/66/EC, damaged or used batteries and electrical equipment must be separated and recycled in accordance with environmental regulations.

If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

TRANSPORT

The lithium-ion batteries are subject to legislation on the transport of dangerous goods. The user can transport the batteries by road without further requirements. When shipping by third parties (e.g.: by air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Dispatch battery packs only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe the possibility of more detailed national regulations.

CZ|ČESKÝ AKUMULÁTOROVÁ FRÉZKA POB24 MANUÁL

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model	POB24
Typ motoru	Bezkartáčový
Jmenovité napětí (VDC)	20
Volnoběžné otáčky (min ⁻¹)	16 000 - 35 000
Regulace otáček	1-6
Kompatibilní kleštiny (mm)	6, 8
Hodnoty hladiny hluku stanovené podle normy EN 62841-2-17:	
Hladina akustického tlaku (dB(A))	L _{PA} =90,97
Naměřená hladina akustického výkonu (dB(A))	L _{WA} =101,97
Chyba K (dB(A))	K=3
Obecné hodnoty vibrací a chyba K jsou definovány podle normy EN 62841-2-17:	
Úroveň vibrací (m/s ²)	ah=3,090
Přesnost K (m/s ²)	K=1,5
Úroveň ochrany	IPX0
Třída ochrany	III
Hmotnost EPTA (s baterií 4 Ah) (kg)	2
Hmotnost nářadí bez akumulátoru (kg)	1,1
Hmotnost (včetně příslušenství) (kg)	5,1
Baterie	
Napětí (VDC)	20
Typ baterie	Lithium-iontové
Kapacita (Ah)	4,0
Nabíječka baterií	
Vstupní napětí (V AC) / Frekvence (Hz)	220-240/50
Výkon (W)	45
Výstupní napětí (VDC)	20
Výstupní proud (A)	1,8
Třída ochrany	II

UPOZORNĚNÍ: Uvedené úrovně vibrací a hluku odpovídají hlavním aplikacím nářadí. Pokud je však nářadí používáno k jiným účelům, s jiným příslušenstvím nebo ve špatném technickém stavu, mohou se úrovně hluku a vibrací lišit. To může výrazně zvýšit úroveň expozice po celou dobu práce. Úrovně hluku a vibrací se liší v závislosti na způsobu používání elektrického nářadí a mohou přesáhnout úrovně uvedené v tomto informačním listu. Tyto úrovně hluku a vibrací lze použít pro porovnání jednoho nářadí s druhým a pro předběžné posouzení expozice. Přesné posouzení zátěže by mělo zohlednit také dobu, kdy je nářadí vypnuté nebo v chodu, ale nepoužívá se. Tím se může celková zátěž během pracovní doby výrazně snížit. Určete další bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy, jako jsou: udržba nářadí a příslušenství, udržování rukou v teple, používání ochrany sluchu a organizace pracovního postupu.

POPIS (*VÝKRES 1)

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Tlačítko kontroly úrovně nabití baterie | 8. Baterie |
| 2. Indikátor nabití baterie | 9. Kryt motoru |
| 3. Ovládací panel | 10. Regulátor otáček |
| 4. Upínací páka | 11. Gumová rukojeť |
| 5. Stupnice hloubky | |
| 6. Upínací skličidlo | |
| 7. Opěrná deska | |

OBSAH DODÁVKY*

1. Pokyny
2. Akumulátorová frézka
3. Baterie 20 V 4,0 Ah
4. Nabíječka
5. Frézovací základna
6. Šikmá základní deska (základna)
7. Ponorná základní deska (základna)
8. Kopírovací kroužek 2 ks
9. Vedení řezacího ústrojí (vodící váleček)
10. Upínací kleština 6 mm
11. Upínací kleština 8 mm
12. Klíč 2 ks
13. Paralelní doraz s držákem
14. Prachový kryt 3 ks
15. Sáček

* Upozorňujeme, že obsah balení se může lišit v závislosti na zemi nákupu. Konkrétní informace o obsahu zásilky získáte od místních distributorů.

Bezkartáčová akumulátorová frézka Procraft POB24 je výkonný a všestranný nástroj, který je ideální jak pro hobby uživatele, tak pro profesionály. Je vybavena 20V, 4Ah baterií s nastavitelnými otáčkami od 16 000 do 35 000 ot/min pro přesnou práci s různými materiály.

Frézka se dodává se dvěma volitelnými základnami: ponornou základnou pro hluboké řezy a úhlovou základnou pro šikmé frézování. Součástí sady jsou také kleštiny pro 6 a 8 mm, které umožňují použití různých typů fréz. Kompaktní a ergonomická frézka Procraft POB24 nabízí flexibilitu a snadné použití, takže je ideální pro širokou škálu truhlářských prací.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZOR! Seznamte se se všemi bezpečnostními upozorněními, pokyny, obrázky a technickými údaji dodávanými s tímto elektrickým strojem. Nedodržení všech následujících pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem a/nebo vážné zranění.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro případnou potřebu.

Výraz „elektrický stroj“ nebo „elektrické nářadí“ v těchto upozorněních se vztahuje na váš elektrický stroj napájený ze sítě nebo na akumulátorový (bezšňůrový) elektrický stroj.

SYMBOLY A ZNAČKY



Vždy používejte ochranné brýle - chrání oči před částicemi a pilinami.



Noste protiprachovou masku - zabraňuje vdechnutí částic dřeva.



Používejte ochranu sluchu - Chrání sluch před nadměrným hlukem.



Přečtěte si návod k použití



Obecné upozornění na nebezpečí



Dodržování základních bezpečnostních norem platných evropských směrnic.



Euroasijská značka shody.



Ukrajinská značka shody

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOROVOU REZAČKU

- ♦ Vždy noste ochranné brýle nebo brýle splňující bezpečnostní normy, které chrání vaše oči před odletujícími úlomky. Používejte také ochranu sluchu, abyste si chránili uši před dlouhodobým působením vysoké hladiny hluku. Nepoužívání ochranných pomůcek může mít

za následek vážné zranění, včetně poškození očí nebo ztráty sluchu, která může být trvalá.

- ◊ Před zahájením práce s frézou se vždy ujistěte, že je obrobek bezpečně upevněn nebo jinak stabilizován. Nezajištěný obrobek se může neočekávaně posunout, což může vést ke ztrátě kontroly nad nástrojem a případně k vážnému zranění nebo poškození obrobku. Nekontrolovaný provoz může způsobit řezná a tržná rány nebo dokonce změnit frézu v nebezpečný projektíl.
- ◊ Před každým použitím frézu zkontrolujte, zda není poškozená nebo opotřebovaná, například zda na ní nejsou praskliny nebo tržky. Používání poškozené frézy může způsobit její zlomení během provozu, čímž vzniká riziko zasažení obsluhy úlomky a možné vážné zranění. Kromě toho může nevyvážená fréza způsobit nadměrné vibrace, což vede ke ztrátě kontroly nad nástrojem a zvyšuje riziko poranění.
- ◊ Vždy používejte příslušenství doporučené výrobcem pro váš model směrovače. Použití nesprávného nebo nekompatibilního příslušenství může snížit produktivitu, poškodit nástroj a zvýšit riziko zranění. Nedoporučené příslušenství nemusí být bezpečné upevněno, což může vést k potenciálnímu nebezpečí, jako jsou odlétající úlomky nebo odpojení příslušenství během používání.
- ◊ Udržujte ruce, prsty a jiné části těla mimo řezný prostor a rotující frézu. I chvilková ztráta pozornosti může mít za následek vážné poranění, včetně hlubokých řezných ran nebo amputace. Vždy používejte rukavice a pevně držte nářadí, abyste udrželi kontrolu a zabránili náhodnému kontaktu s řeznou částí.
- ◊ Nepoužívejte frézu v místech se špatnou ventilací nebo tam, kde se může vyskytovat hořlavý prach, plyny nebo páry. Motor frézy může vytvářet jiskry, které mohou zapálit hořlavé materiály, což může způsobit výbuch nebo požár. Vždy zajištěte, aby byl pracovní prostor dobře větrán, aby se zabránilo hromadění prachu a výparů.
- ◊ Pokud frézu nepoužíváte, při údržbě nebo výměně příslušenství, jako jsou frézy, vždy z ní vyjměte baterii. Zabráníte tak náhodnému spuštění nástroje, které by mohlo vést k vážnému zranění. Neočekávané spuštění může mít za následek ztrátu kontroly a vážné zranění, pokud se fréza zachytí nebo přiblíží k jakémukoli části těla.
- ◊ Udržujte pracovní prostor čistý a bez nečistot, včetně pilin a odřezků. Nepořádek v prostoru může způsobit zakopnutí nebo narušit práci s nástrojem a zvýšit tak riziko nehody. Piliny a jiné nečistoty mohou také bránit ve výhledu na řeznou plochu, což může vést k chybám a možnému zranění.
- ◊ Ke zpětnému rázu dochází, když se fréza náhle zastaví a je tlačena zpět směrem k obsluze. Chcete-li minimalizovat riziko zpětného rázu, vždy zasouvajte frézu do obrobku proti směru otáčení. V případě zpětného rázu by mohlo dojít k vážnému zranění v důsledku náhlého otráse nástroje nebo obrobku. Pevné uchopení a použití správného směru posuvu jsou hlavními opatřeními, která tomuto nebezpečí zabrání.
- ◊ Po použití uložte směrovač na bezpečné a suché místo mimo dosah dětí a nepoučených osob. Nesprávné skladování může vést k neoprávněnému použití, které může způsobit zranění nebo poškození nástroje. Kromě toho může vlhkost nebo vystavení drsnému prostředí způsobit korozi nebo poškození elektrických součástí nářadí, což může ohrozit jeho bezpečnost a výkon.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY OPERACE

- ◊ Před každým použitím nářadí pečlivě zkontrolujte, zda není poškozeno nebo opotřebované. Ujistěte se, že jsou všechny šrouby dotaženy a že je správně nainstalována baterie. Používání poškozeného nářadí může způsobit poruchy a zvýšit riziko nehod. Ignorování těchto kontrol může mít za následek vážné zranění v důsledku neočekávaného selhání nářadí nebo ztráty kontroly.
- ◊ Nepřetěžujte nářadí pokusy o provádění úkolů, pro které není určeno. Přetížení může způsobit přehřátí nářadí, což může vést k požáru nebo selhání motoru. Může také ztížit ovládání nářadí, což zvyšuje možnost nehod a zranění.
- ◊ Vždy používejte nabíječku doporučenou výrobcem a před použitím se ujistěte, že je baterie řádně nabitá. Použití nekompatibilní nabíječky může vést k přehřátí nebo poškození baterie, což může způsobit její přehřátí, vytečení nebo dokonce výbuch. Provoz nářadí se špatně nabitým akumulátorem může způsobit neočekávané vypnutí, což zvyšuje riziko nehod.
- ◊ Nářadí pravidelně čistěte a udržujte podle doporučení výrobce. To zahrnuje odstraňování prachu a nečistot z větracích otvorů a zajištění řádného mazání všech pohyblivých částí. Špatná údržba může snížit výkon nářadí, vést k jeho přehřátí nebo neočekávané poruše a vytvořit tak potenciální bezpečnostní riziko během provozu.
- ◊ Při práci s nářadím si vždy všimněte svého okolí a přítomnosti ostatních osob. Dbejte na to, aby v pracovním prostoru nebyly žádné překážky a aby se okolostojící osoby nacházely v bezpečné vzdálenosti. Pokud tak neuděláte, může dojít k náhodnému zranění

vás nebo jiných osob, zejména pokud nářadí nečekaně spadne nebo se odrazí.

- ◊ Nikdy se nepokoušejte nástroj jakkoli upravovat. Úpravy nářadí mohou ohrozit jeho bezpečnostní funkci a zvýšit riziko zranění nebo poškození. Úpravy mohou vést ke ztrátě platnosti záruky výrobce a mohou způsobit, že nářadí nebude fungovat správně nebo bude jeho používání nebezpečné. Nářadí vždy používejte k účelu určenému výrobcem.
- ◊ Před připojením nebo nabíjením akumulátoru se ujistěte, že je nářadí vypnuté. Náhodné zapnutí během tohoto procesu může způsobit vážné zranění, zejména pokud je nářadí v blízkosti vašeho těla nebo jiných osob. Neumyšlené spuštění může také poškodit obrobek nebo životní prostředí.
- ◊ Pokud se fréza dotkne skryté elektroinstalace nebo vlastního kabelu, mohou se holé kovové části nářadí dostat pod napětí a zasáhnout obsluhu. Proto nářadí vždy držte za izolované uchopové plochy, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
- ◊ Při práci s nářadím se vyhněte kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory nebo spotřebiče. Tím snížíte riziko úrazu elektrickým proudem v případě náhodného zkratu.
- ◊ Nikdy nepoužívejte nářadí ve vlhkém prostředí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo ke zkratu. Nářadí by mělo být používáno v suchém prostředí, a pokud je nutné jej používat venku, dbejte zvýšené opatrnosti.
- ◊ Před každým použitím proveďte kontrolu funkčnosti, abyste se ujistili, že všechny ovládací a bezpečnostní prvky fungují správně. To zahrnuje kontrolu vypínače, regulace otáček a dalších funkcí. Vadné ovládací prvky mohou být příčinou nehod, proto je třeba případné problémy před použitím nářadí odstranit.
- ◊ Při práci s nářadím vždy udržujte stabilní polohu a rovnováhu. Ztráta rovnováhy nebo kontroly může způsobit nehody nebo zpětný ráz nářadí.
- ◊ Pokud používáte nabíječku akumulátorů nebo jiné nářadí připojené do zásuvky, pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Poškozené šňůry nebo baterie okamžitě vyměňte, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu. Poškozené baterie by měly být zlikvidovány v souladu s místními předpisy.
- ◊ Ujistěte se, že větrací otvory nářadí nejsou během provozu zablokované. Ucpané větrací otvory mohou způsobit přehřátí nářadí, což může mít za následek poškození motoru nebo požár. Pravidelné čištění větracích otvorů je důležité pro zachování účinnosti chlazení a bezpečnosti.
- ◊ Má-li být použita nabíječka nebo jiný zdroj napájení, zejména ve vlhkém prostředí, zajištěte, aby byl chráněn proudovým chráničem (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem 30 mA nebo menším. Toto zařízení snižuje riziko úrazu elektrickým proudem v případě poruchy.

NAPÁJENÍ

Ujistěte se, že je přístroj napájen bateriemi Procraft 20 V (2 Ah, 4 Ah nebo 8 Ah), jak je uvedeno na štítku. Použití jiných baterií může vést k poškození nástroje a ovlivnit jeho výkon. Nástroj je navržen pro práci s lithium-iontovými bateriemi Procraft 20 V, které poskytují stabilní a spolehlivé napájení.

POUŽITÍ

POZOR!

Před instalací nebo demontáží příslušenství se ujistěte, že je nářadí vypnuté, a vyjměte baterii, abyste zabránili náhodné aktivaci.

Vyjmutí akumulátoru

Chcete-li vyjmout akumulátor, stiskněte tlačítko na přední straně akumulátoru a současně vyjměte akumulátor z nářadí.

Pokyny pro nabíjení akumulátorů

Nabíječka pro toto nářadí má zásuvné provedení, kdy se nabíjecí zástrčka zasune do nabíjecího portu na akumulátoru. Nabíječka má dva indikátory: červený a zelený. Červená kontrolka signalizuje, že probíhá nabíjení, a zelená kontrolka signalizuje, že nabíjení je dokončeno. Samotný akumulátor může mít indikátor nabíjení s LED diodami (2), které ukazují úroveň nabití. Chcete-li zkontrolovat úroveň nabití, stiskněte tlačítko testu nabití (1) na baterii.

1 LED: 25 % nabití

2 LED: 50 % nabití.

3 LED: 75 % nabití.

4 LED: plně nabité

Pokyny krok za krokem:

1. Zapijte nabíječku do elektrické zásuvky.
2. Zasuňte nabíjecí zástrčku do nabíjecího portu na baterii.
3. Zkontrolujte stav nabíjení. Rozsvítí se červená kontrolka, která signalizuje, že se baterie nabíjí.
4. Když je baterie plně nabitá, rozsvítí se zelená kontrolka.
5. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku od akumulátoru a odpojte ji ze zásuvky.
6. Zkontrolujte úroveň nabití baterie (volitelně)

Stisknutím tlačítka pro kontrolu nabití (1) na baterii (8) zobrazíte úroveň nabití pomocí kontrolky baterie (2).

Instalace akumulátoru

Vyrovnejte akumulátor se slotem na nástroji a zasuňte jej na místo (8), dokud nezapadne na místo a nezaklapne.

Instalace nebo demontáž frézy

Důležité: Nedotahujte matici upínacího pouzdra, aniž byste vložili frézu. Mohlo by dojít ke zlomení kuželu kleštiny.

1. Zasuňte frézu co nejhlouběji do upínacího kuželu (6).
2. Utáhněte upínací matici pomocí dvou klíčů.
3. Obráceným postupem instalace sejměte frézu.

Použití paralelního dorazu (volitelné příslušenství) (obrázek 2 b, c)

1. Namontujte paralelní doraz na držák utažením křídlové matice.
2. Vložte držák dorazu do otvorů ve frézovací nebo ponorné základně a utáhněte křídlové šrouby.
3. Povolení křídlové matice na dorazu nastavte vzdálenost mezi frézou a dorazem.
4. Po dosažení požadované vzdálenosti utáhněte křídlovou matici, abyste doraz zajistili.
5. Pohybuje nástrojem podél obrobku tak, aby doraz byl v jedné rovině se stranou obrobku. Pokud je vzdálenost mezi stranou obrobku a řezným bodem příliš velká nebo strana není rovná, nelze doraz použít. V takových případech přidržíte rovnou desku u obrobku a použijte ji jako vodítko. Pohybuje frézou v souladu s pokyny pro správný směr frézování.

Použití paralelního dorazu pro kruhové práce (obrázek 2a)

Řezání kruhů:

- ♦ Při montáži kruhového dílu postupujte podle návodu k montáži. Vodítko umožňuje řezat kruhy o poloměru od 70 mm do 221 mm.
- ♦ Pro kruhy o průměru 121 mm až 221 mm namontujte doraz podle obrázku 2a.
- ♦ Pro kruhy o průměru od 70 mm do 121 mm umístěte doraz na držák otočením v opačném směru (otvor bude blíže k fríze).
- ♦ Nastavte požadovaný průměr v příslušném rozsahu (změnou vzdálenosti frézy od otvoru) a utáhněte ovládací kolečko

Poznámka: Tento návod nelze použít k řezání kruhů s poloměrem mezi 172 mm a 186 mm.

- ♦ Do středového otvoru zatlučte hřebík o průměru menším než 6 mm, abyste upevnili přímé vodítko ve středu řezaného kruhu.
- ♦ Otáčejte nástrojem kolem hřebíku ve směru hodinových ručiček, abyste vyřizli kruh.

Tato metoda zajišťuje přesné kruhové řezy v definovaném poloměru a poskytuje vyeštrannost při řezání.

Použití kopírovacího kroužku (volitelné příslušenství) (obrázek 2 d, e)
Kopírovací kroužek umožňuje vytvářet opakované výřezy podle předem připravených šablon.

Pro frézování a naklápečí základnu

1. Vyjmoutí základní desky: Uvolněte šrouby na základní desce a poté základní desku vyjměte ze základny zastříhovače.
2. Nasadte kopírovací kroužek na základovou desku a poté znovu připevněte základovou desku utažením šroubů.

Pro ponornou základnu

1. Uvolněte šrouby u otvoru na základně a vyjměte je.
2. Umístěte vodítko šablony na základnu a utáhněte šrouby zpět na místo.

Použití nástroje se šablonou: Umístěte nástroj na šablonu a pohybuje s ním tak, aby kopírovací kroužek hladce klouzal po okraji šablony a zajistil přesnost řezu.

Poznámka: Skutečná velikost výřezu na obrobku se může mírně lišit od rozměrů šablony. Tento rozdíl odpovídá vzdálenosti (X) mezi frézou a vnější hranou kopírovacího kroužku. Tuto vzdálenost (X) můžete vypočítat podle následujícího vzorce:

Vzdálenost (X) = (vnější průměr kopírovacího kroužku - průměr frézy) / 2

Výměna kleštiny na fréze

Při výměně kleštiny na fréze postupujte podle následujících pokynů.

1. Před zahájením práce se ujistěte, že je router vypnutý a odpojený od zdroje napájení.
2. Odšroubujte a sejměte matici kleštiny, která drží kleštinu na místě.
3. Opatrně vytáhněte starou kleštinu z vřetena. Možná s ní budete muset mírně pohnout, aby se uvolnilo její seřízení.
4. Vložte novou kleštinu, která odpovídá velikosti frézy, kterou plánujete použít (6 mm nebo 8 mm). Ujistěte se, že těsně a správně zapadá do vřetena.
5. Vraťte matici kleštiny a utáhněte ji, abyste novou kleštinu bezpečně zajistili na místě. Ujistěte se, že je matice dostatečně utažena, aby nedošlo k vyklouznutí kleštiny během provozu.
6. Po výměně upínacího pouzdra spusťte frézku bez zatížení, abyste se ujistili, že je vše řádně zajištěno a pracuje hladce bez nadměrných vibrací nebo hluku.

Tyto kroky vám pomohou bezpečně a efektivně vyměnit upínací kleštinu na frézce a zajistit správný a bezpečný provoz zařízení.

Instalace nebo demontáž frézovací základny

1. Otevřete zajišťovací páčku (4) na základně vyžinače.
2. Vložte nástroj do základny zastříhovače a zarovnejte drážku na nástroji s výstupkem na základně zastříhovače.
3. Zavřete zajišťovací páčku.
4. Připevněte pracovní hubici k odnímatelné základně.
5. Pro sejmутí základny postupujte při instalaci v opačném pořadí.

Použití vodítka frézy (volitelné příslušenství) (obrázek 3)

Vodítko frézy umožňuje přesné řezání zakřivených stran, například nábytkové dýhy, vedením válce podél strany obrobku.

1. Instalace vodítka frézy: uvolněte upínací šroub, umístěte vodítko frézy na základnu frézy a poté utáhněte upínací šroub, abyste jej zajistili.
2. Nastavení vodítka: opět povolte upínací šroub a otáčením nastavovacího šroubu nastavte vzdálenost mezi frézou a vodítkem frézy. Po nastavení požadované vzdálenosti utáhněte upínací šroub, abyste vodítko frézy zajistili na místě.
3. Frézování: Pohybuje nástrojem podél obrobku a nechte vodící váleček sledovat stranu obrobku, abyste dosáhli plynulého a rovnoměrného frézování.

Instalace nebo demontáž šikmé základny

1. Otevřete páku zámku naklápečí základny.
2. Poté zasuňte nástroj do naklápečí základny tak, že zarovnáte drážku na nástroji s výstupkem na naklápečí základny.
3. Zavřete zajišťovací páčku.
4. Chcete-li základnu vyjmout, postupujte podle postupu instalace v opačném pořadí.

Použití nástroje s nakloněnou základnou

1. Nastavení úhlu sklonu: Povolte šrouby s palci, nastavte nástroj na požadovaný úhel sklonu a poté šrouby s palci utáhněte, abyste nástroj bezpečně zajistili.
2. Nainstalujte vodítko: Na obrobek bezpečně připevněte rovnou desku, která bude sloužit jako vodítko pro naklápečí základnu.
3. Ovládání nástroje: Pohybuje nástrojem ve správném směru, aby naklápečí základna plynule sledovala vodítko a zajistila přesné zkosení.

Použití základních desk

Chcete-li vyměnit opěrné desky mezi naklápečí základnou a základnou frézky, můžete snadno sejmout opěrnou desku z naklápečí základny a poté ji připevnit k základně frézky. Tato flexibilita vám umožňuje použít stejnou opěrnou desku pro výklopnou i standardní základnu v závislosti na potřebách vašeho projektu. Stejně tak můžete ze standardní základny frézky vyjmout kulatou podkladovou desku a připevnit ji k výklopné základně pro různé účely. Tato výměnitelnost zvyšuje univerzálnost vašeho nářadí a umožňuje vám používat různé konfigurace pro různé řezací a frézovací úkoly.

Instalace nebo demontáž ponorné základny

1. Otevřete páku zámku ponorné základny.

2. Zasuňte nástroj do ponorné základny tak hluboko, jak to půjde, a zarovnejte drážku na nástroji s výstupkem na ponorné základně.
3. Zavřete zajišťovací páčku.
4. Pro vyjmutí ponorné základny postupujte podle postupu instalace v opačném pořadí.

Použití nástroje s ponornou základnou

Během práce držte rukojeti vždy pevně oběma rukama, abyste si udrželi kontrolu. S nástrojem pracujte stejným způsobem jako se standardní frézovací základnou.

Přepínání operací

Nástroj má 2 tlačítka pro ovládání (3). Tlačítko pro uzamčení/odemčení a tlačítko start/stop.

Zapnutí/vypnutí

- ◊ Stisknete tlačítko uzamčení/odemčení. Nástroj přejde do pohotovostního režimu
- ◊ Chcete-li nářadí spustit, stisknete tlačítko Start/Stop, když je nářadí v pohotovostním režimu.
- ◊ Chcete-li nářadí zastavit, stisknete znovu tlačítko Start/Stop. Nářadí se vrátí do pohotovostního režimu.
- ◊ Chcete-li nářadí zcela vypnout, stisknete tlačítko uzamčení/odemčení, když je nářadí v pohotovostním režimu.
- ◊ Pokud je nářadí ponecháno v pohotovostním režimu po dobu 10 sekund bez jakékoli operace, nářadí se automaticky vypne.

Směr frézování

Při práci s frézou je důležité pohybovat nástrojem ve správném směru z hlediska otáčení frézy.

1. Pravotočivá fréza (standard): fréza se otáčí ve směru hodinových ručiček (při pohledu shora). V tomto případě se nástroj musí pohybovat proti směru hodinových ručiček podél okraje obrobku, pokud pracujete na vnější straně. Tento způsob se nazývá protisměrné frézování a poskytuje bezpečnější a kontrolovanější operaci, protože fréza se neříjí do materiálu, a ne jej vytrhává.
2. Při vnitřním obrábění (např. frézování vnitřních kontur): Nástroj by měl být poháněn ve směru hodinových ručiček, aby bylo zajištěno protisměrné frézování uvnitř obrobku.
3. Při obrábění s nakloněnou základnou nebo šablonou: Vždy pohybujte nástrojem ve směru opačném k otáčení frézy, abyste zajistili stabilní ovládání a přesnost obrábění.

Pohyb frézy nesprávným směrem může vést k nekontrolovanému pohybu nástroje, snížení kvality obrábění a zvýšení rizika zranění.

Důležité: Pro většinu operací je vždy vhodnější frézování v opačném směru (pohyb nástroje ve směru opačném k otáčení frézy).

Řízení otáček

Regulace otáček (10) na nástroji umožňuje nastavit otáčky motoru v šesti různých krocích v rozmezí 16 000 až 35 000 otáček za minutu (ot./min). Toto stupňové nastavení umožňuje přesnou kontrolu otáček a umožňuje přizpůsobení výkonu frézky různým materiálům a řezným úlohám.

Chcete-li nastavit rychlost, otočte kolečkem do požadované polohy. Nižší nastavení, 1 až 3, je ideální pro tvrdší materiály nebo v případě, že je třeba větší kontroly při hrubých operacích. Vyšší nastavení, 4 až 6, je vhodné pro detailní práci a řezání měkkých materiálů.

Důležité: Nepokoušejte se nastavit otáčky mimo vyznačený rozsah 1 až 6. Pokusy o vynucení kotoučové mimo tato nastavení mohou způsobit poruchu nástroje, přehřátí motoru a potenciální poškození frézy. Pro bezpečné a efektivní používání udržujte regulátor vždy v rámci vyznačených stupňů.

Hlubka frézování

Frézovací základna

Hlubku řezu můžete nastavit podle svých potřeb.

1. Otevřete zajišťovací páčku (4).
2. Otáčením seřizovací šroubu umístěného pod pákou posouvejte základnu nástroje nahoru nebo dolů, dokud nedosáhnete požadované hloubky.
3. Zamkněte zajišťovací páčku: Po nastavení hloubky pevně zavřete zajišťovací páčku. Pokud je nutné dodatečné dotažení, nastavte šestistrannou matici na páce. Otáčením matice ve směru hodinových ručiček utažení zvýšíte nebo proti směru hodinových ručiček povolíte.

Důležité: Vyvarujte se přehlišení utažení, protože by mohlo dojít k poškození nástroje. Berte však na řádě dotažení páky, aby nedošlo k jejímu uvolnění, což by mohlo mít za následek ztrátu kontroly během provozu.

Zanořovací základna

Nastavení hloubky frézování pomocí ponorné základny:

1. Umístěte směrovač na rovný, stabilní povrch.
2. Otáčením základny zarážky vyberte požadovaný šroub zarážky.
3. Povolte matici, která zajišťuje aretační sloupek. Za současného stisknutí tlačítka posuvu vytáhnete zajišťovací sloupek směrem nahoru.
4. Spusťte nástroj: zatlačte nástroj dolů, dokud se špička frézy nedotkne rovného povrchu, a poté nástroj zajištěte otočením zajišťovací páčky.
5. Vyrovnajte zajišťovací sloupek: stiskněte zajišťovací sloupek dolů a současně stiskněte tlačítko posuvu, dokud se nedotkne zajišťovacího šroubu.
6. Nastavte hloubkoměr: posuňte hloubkoměr, dokud se nevyrovná s číslem „0“ na stupnici.
7. Nastavení hloubky frézování: Chcete-li nastavit hloubku frézování, vytáhnete zajišťovací sloupek nahoru a současně stiskněte tlačítko posuvu.
8. Jemné nastavení hloubky frézování: Pro jemné nastavení otočte kotouč na aretačním stojánku do polohy „0“.
9. Nastavení hloubky frézování: Otáčením zátkové hlavy dosáhnete požadované hloubky. Otáčením proti směru hodinových ručiček hloubku zvětšíte a po směru hodinových ručiček zmenšíte.
10. Utažení pojistnou maticí zátkové hlavy. Po nastavení hloubky pojistnou maticí pevně utáhněte.
11. Uvolněte zajišťovací páčku: Uvolněním zajišťovací páčky dokončíte nastavení.

PÉČE A ÚDRŽBA

Před prováděním preventivní údržby se vždy ujistěte, že je nářadí vypnuté a že je vyjmutý akumulátor.

Po každém použití otřete nářadí čistým, suchým hadříkem, abyste odstranili prach, nečistoty a případné zbytky. Zvláštní pozornost věnujte větracím otvorům, abyste zabránili jejich ucpaní, které může způsobit přehřátí.

Pravidelně kontrolujte nářadí, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození, zejména pohyblivých částí, jako jsou upínací kleština, opěrné desky a napájecí kabel. Opotřebená nebo poškozená díly ihned vyměňte, aby byl zachován bezpečný a efektivní provoz.

Před každým použitím se ujistěte, že jsou upínací kleština a fréza čisté a bezpečné upevněné. Uvolněná fréza může způsobit vibrace a potenciálně poškodit nástroj nebo obrobek.

Pokud nářadí nepoužíváte, skladujte jej na suchém, bezprašném místě. K ochranné nářadí před fyzickým poškozením použijte dodanou brašnu nebo k tomu určený úložný prostor.

Pro bezpečný a spolehlivý provoz nářadí nezapomeňte, že opravy, údržbu a seřízení musí provádět autorizovaná servisní střediska, která používají pouze originální náhradní díly a spotřební materiál.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektrické nářadí, baterie, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Nevyhazujte elektrické nářadí a baterie do domovního odpadu!

V zájmu ochrany životního prostředí je nutné použít baterii, zejména lithiovou, správně likvidovat. Pro správnou likvidaci baterií při používání spotřebiče definitivně vybijte, vyjměte ji a poté zakryjte kontakty elektrickou páskou, abyste zabránili zkratu. Baterii neotvírejte a nelikvidujte ji po částech. Likvidujte na místě k tomu určeném.



Pouze pro země EU:



V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a příslušnými vnitrostátními právními předpisy a v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/EC musí být vadné nebo vyřazené baterie a elektronická zařízení shromažďovány za účelem ekologicky bezpečné recyklace.

Při nesprávné likvidaci mohou mít použité elektrická a elektronická zařízení škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku možné přítomnosti nebezpečných látek.

PŘEPRAVA

Na lithium-iontové baterie se vztahují požadavky týkající se přepravy nebezpečných věcí. Baterie mohou být přepravovány samotným uživatelem po silnici bez nutnosti dodržovat další předpisy. Při přepravě pomocí třetích stran (např. letadlem nebo spedič) je třeba dodržovat zvláštní požadavky na balení a označování. V takovém případě musí být do přípravy zásluky k přepravě zapojen odborník na nebezpečné zboží.

Akumulátor balte pouzre s nepozkozonym krytem. Uzaviriete otvorené kontakty a zabalte baterii tak, aby se nemohla uvnitř obalu pohybovat. Dodržujte také případné další národní předpisy.

SK|SLOVENSKÝ AKUMULÁTOROVÁ FRÉZKA POB24 POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Modelka	POB24
Typ motora	Bezkartáčový
Menovité napätie (VDC)	20
Voľnobežné otáčky (min ⁻¹)	16 000 - 35 000
Regulácia otáčok	1-6
Kompatibilné upínače (mm)	6, 8
Hodnoty hladiny hluku stanovené podľa normy EN 62841-2-17:	
Hladina akustického tlaku (dB(A)) Nameraná hladina akustického výkonu (dB(A)) Chyba K (dB(A))	L _{pa} =90,97 L _{wa} =101,97 K=3
Všeobecné hodnoty vibrácií a chyba K sú stanovené podľa normy EN 62841-2-17:	
Úroveň vibrácií (m/s ²) Presnosť K (m/s ²)	ah=3,090 K=1,5
Úroveň ochrany	IPX0
Trieda ochrany	III
Hmotnosť EPTA (s batériou 4 Ah) (kg)	2
Hmotnosť náradia bez akumulátora (kg)	1,1
Hmotnosť (vrátane príslušenstva) (kg)	5,1
Batéria	
Napätie (VDC)	20
Typ batérie	Lítium-iónové
Kapacita (Ah)	4,0
Nabíjačka batérií	
Vstupné napätie (V AC) / Frekvencia (Hz)	220-240/50
Výkon (W)	45
Výstupné napätie (V DC)	20
Výstupný prúd (A)	1,8
Trieda ochrany	II

UPOZORŇUJEME: Uvedené úrovne vibrácií a hluku zodpovedajú hlavným aplikáciam nástroja. Ak sa však náradie používa na iné účely, s iným príslušenstvom alebo v zlom technickom stave, hladiny hluku a vibrácií sa môžu líšiť. To môže výrazne zvýšiť úroveň vystavenia počas celého pracovného obdobia. Úroveň hluku a vibrácií sa líšia v závislosti od spôsobu používania elektrického náradia a môžu prekročiť úroveň uvedenú v tomto informačnom liste. Tieto úrovne hluku a vibrácií sa môžu použiť na porovnanie jedného náradia s druhým a na predbežné posúdenie expozície. Pri presnom posúdení záťaž by sa mal zohľadniť aj čas, keď je náradie vypnuté alebo beží, ale nepoužíva sa. To môže výrazne znížiť celkovú záťaž počas pracovného obdobia. Určite ďalšie bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy, ako napríklad: udržba náradia a príslušenstva, udržiavanie teplých rúk, používanie ochrany sluchu a organizácia pracovného postupu.

POPIS ZARIADENIA (*KRESLENIE 1)

1. Tlačidlo kontroly úrovne nabitia batérie
2. Indikátor nabitia batérie
3. Ovládací panel
4. Upínacia páka
5. Stupnica hĺbky
6. Upínacie skľučovadlo
7. Podporná doska
8. Batéria
9. Skriňa motora
10. Regulátor otáčok
11. Gumové chápadlo pre rameno

OBSAH DODÁVKY *

1. Pokyny
2. Akumulátorová fréзка
3. Batéria 20 V 4,0 Ah
4. Nabíjačka
5. Frézovacia základňa
6. Naklonená základná doska (základňa)
7. Ponorná základová doska (základňa)
8. Kopírovací kružok 2 ks
9. Vedenie rezačky (vodiaci valček)
10. Upínač 6 mm
11. Upínač 8 mm
12. Kľúč 2 ks
13. Paralelný doraz s držiakom
14. Kryt proti prachu 3 ks
15. Vrečko

* Upozorňujeme, že obsah balenia sa môže líšiť v závislosti od krajiny nákupu. Konkrétne informácie o obsahu zásielky vám poskytnú miestni distribútori.

Bezkartáčová akumulátorová fréзка Procraft POB24 je výkonný a všestranný nástroj ideálny pre amatérskych aj profesionálnych používateľov. Je vybavený 20V, 4Ah akumulátorom s nastaviteľnými otáčkami od 16 000 do 35 000 ot/min na presnú prácu s rôznymi materiálmi.

Fréзка sa dodáva s dvoma voľiteľnými základňami: ponornou základňou na hlboké rezy a uhlovou základňou na šikmé frézovanie. Súčasťou súpravy sú aj upínače puzdrá pre 6 a 8 mm, ktoré umožňujú použitie rôznych typov fréz. Kompaktná a ergonomická fréзка Procraft POB24 ponúka flexibilitu a jednoduché používanie, vďaka čomu je ideálna na širokú škálu stolárskych úloh.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, obrázky a špecifikácie dodané s týmto elektrickým strojom. Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom a/alebo vážne telesné zranenie.

Všetky výstrahy a pokyny si uschovajte pre prípad potreby.

Pojem „elektrický stroj“ alebo „elektrické náradie“ v týchto upozorneniach sa vzťahuje na váš elektrický stroj napájaný zo siete alebo na akumulátorový (bežný) elektrický stroj.

SYMBOLY A ZNAČKY



Vždy používajte ochranné okuliare - chránia oči pred časticami a pilinami.



Noste protiprachovú masku - Zabráňuje vdýchnutiu častícok dreva.



Noste ochranu sluchu - Chráni sluch pred nadmerným hlukom.



Prečítajte si pokyny



Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo



Dodržiavanie základných bezpečnostných noriem platných európskych smerníc.



Eurázijská značka zhody.



Ukrajinská značka zhody

OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÚ FRÉZU

- ♦ Vždy noste ochranné okuliare alebo okuliare, ktoré spĺňajú bezpečnostné normy, aby ste si chránili oči pred odletujúcimi úlomkami. Používajte aj ochranu sluchu, aby ste si chránili uši pred dlhodobým vystavením vysokej hladiny hluku. Nenosenie bezpečnostných pomôcok môže mať za následok vážne zranenia vrátane poškodenia očí alebo straty sluchu, ktoré môžu byť trvalé.
- ♦ Pred prácou s frézou sa vždy uistite, že je obrobok bezpečne upevnený alebo inak stabilizovaný. Nezabezpečený obrobok sa môže neočakávane posunúť, čo môže mať za následok stratu kontroly nad nástrojom a prípadne vážne zranenie alebo poškodenie obrobku. Nekontrolovaná prevádzka môže spôsobiť rezné a tržné rany alebo dokonca premeniť frézu na nebezpečný projektíl.
- ♦ Pred každým použitím skontrolujte, či fréza nie je poškodená alebo opotrebovaná, napríklad či na nej nie sú praskliny alebo triesky. Používanie poškodených fréz môže spôsobiť, že sa počas prevádzky zlomí, čím vznikne riziko, že úlomky zasiahnu obsluhu a môžu spôsobiť vážne zranenie. Okrem toho môže nevyvážená fréza spôsobiť nadmerné vibrácie, čo vedie k strate kontroly nad nástrojom a zvyšuje riziko poranenia.
- ♦ Vždy používajte príslušenstvo odporúčané výrobcom pre váš model smerovača. Používanie nesprávneho alebo nekompatibilného príslušenstva môže znížiť produktivitu, poškodiť nástroj a zvýšiť riziko poranenia. Neodporúčané príslušenstvo nemusí byť bezpečne upevnené, čo môže mať za následok potenciálne nebezpečenstvo, napríklad odletujúce úlomky alebo odpojenie príslušenstva počas používania.
- ♦ Ruky, prsty a iné časti tela držte mimo rezného priestoru a rotujúcej frézy. Aj chvíľková strata pozornosti môže mať za následok vážne poranenie vrátane hlbokých rezných rán alebo amputácie. Vždy používajte rukavice a pevne držte náradie, aby ste si udržali kontrolu a zabránili náhodnému kontaktu s reznou časťou.
- ♦ Nepoužívajte frézu v priestoroch so slabou ventiláciou alebo tam, kde sa môže vyskytovať horľavý prach, plyn alebo výpar. Motor frézy môže vytvárať iskry, ktoré môžu zapáliť horľavé materiály, čo môže spôsobiť výbuch alebo požiar. Vždy zabezpečte, aby bol pracovný priestor dobre vetraný, aby sa zabránilo hromadeniu prachu a výparov.
- ♦ Ak sa fréza nepoužíva, počas údržby alebo pri výmene príslušenstva, napríklad frézy, vždy z nej vyberte batériu. Zabraníte tak náhodnému spusteniu nástroja, ktoré môže spôsobiť vážne poranenie. Neočakávané spustenie môže mať za následok stratu kontroly a vážne poranenie, ak fréza zachytí alebo je v blízkosti akejkoľvek časti tela.
- ♦ Pracovný priestor udržiavajte čistý a bez nečistôt vrátane pilín a odrezkov. Neporiadok v priestore môže spôsobiť zakopnutie alebo poškodenie nástroja. Okrem toho vlhkosť alebo vystavenie drsnému prostrediu môže spôsobiť koróziu alebo poškodenie elektrických súčastí nástroja, čo môže ohroziť jeho bezpečnosť a výkon.
- ♦ Po použití uložte frézu na bezpečné a suché miesto dosahu dĺžky a nezaškolených osôb. Nesprávne skladovanie môže viesť k neoprávnenému použitiu, ktoré môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie nástroja. Okrem toho vlhkosť alebo vystavenie drsnému prostrediu môže spôsobiť koróziu alebo poškodenie elektrických súčastí nástroja, čo môže ohroziť jeho bezpečnosť a výkon.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠETKY OPERÁCIE

- ♦ Pred každým použitím náradie starostlivo skontrolujte, či nie je poškodené alebo opotrebované. Skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté a či je batéria správne nainštalovaná. Používanie poškodeného náradia môže spôsobiť poruchy, čím sa zvyšuje riziko nehôd. Ignorovanie týchto kontrol môže mať za následok vážne poranenie v dôsledku neočakávaného zlyhania nástroja alebo straty kontroly.

- ♦ Nepreťažujte náradie pokusmi o vykonávanie úloh, na ktoré nie je určené. Preťaženie môže spôsobiť prehriatie náradia, čo môže viesť k požiaru alebo poruche motora. Môže tiež spôsobiť, že sa náradie bude ťažko ovládať, čím sa zvýši možnosť nehôd a poranení.
- ♦ Vždy používajte nabíjačku odporúčanú výrobcom a pred použitím sa uistite, že je batéria správne nabitá. Používanie nekompatibilnej nabíjačky môže spôsobiť prehriatie alebo poškodenie batérie, čo môže spôsobiť jej prehriatie, vytečenie alebo dokonca výbuch. Prevádzka náradia so zle nabitým akumulátorom môže spôsobiť neočakávané vypnutie, čím sa zvyšuje riziko nehôd.
- ♦ Náradie pravidelne čistite a udržiavajte podľa odporúčaní výrobcu. To zahŕňa odstraňovanie prachu a nečistôt z ventilačných otvorov a zabezpečenie správneho mazania všetkých pohyblivých častí. Nedostatočná údržba môže znížiť výkon náradia, viesť k prehriatiu alebo neočakávanej poruche, čo vytvára potenciálne bezpečnostné riziko počas prevádzky.
- ♦ Pri práci s náradím vždy dávajte pozor na svoje okolie a prítomnosť iných osôb. Presvedčte sa, že pracovná zóna je bez prekážok a okolostojace osoby sú v bezpečnej vzdialenosti. Nedodržanie týchto požiadaviek môže viesť k náhodnému zraneniu váš alebo iných osôb, najmä ak náradie spadne alebo sa neočakávane odrazi.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte nástroj akokoľvek upravovať. Úprava náradia môže narušiť jeho bezpečnostné funkcie a zvýšiť riziko poranenia alebo poškodenia. Úpravy môžu zrušiť platnosť záruky výrobcu a môžu spôsobiť poruchu náradia alebo jeho nebezpečné používanie. Náradie vždy používajte na zamýšľaný účel určený výrobcom.
- ♦ Pred pripojením alebo nabíjaním akumulátora sa uistite, že je náradie vypnuté. Náhodné zapnutie počas tohto procesu môže spôsobiť vážne poranenie, najmä ak je náradie v blízkosti vášho tela alebo iných osôb. Neúmyselné spustenie môže tiež poškodiť obrobok alebo životné prostredie.
- ♦ Ak sa fréza dotkne skrytého vedenia alebo vlastného kábla, holé kovové časti náradia sa môžu dostať pod napätie a zasiahnuť obsluhu. Preto náradie vždy držte za izolované uchopové plochy, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom.
- ♦ Pri práci s náradím sa vyhýbajte kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory alebo spotrebiče. Zníži sa tak riziko úrazu elektrickým prúdom v prípade náhodného skratu.
- ♦ Nikdy nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom alebo skratu. Náradie by sa malo používať v suchom prostredí, a ak sa musí používať vonku, vykonajte dodatočné bezpečnostné opatrenia.
- ♦ Pred každým použitím vykonajte kontrolu funkčnosti, aby ste sa uistili, že všetky ovládacie a bezpečnostné prvky fungujú správne. To zahŕňa kontrolu vypínača, regulácie otáčok a ďalších funkcií. Chybné ovládacie prvky môžu spôsobiť nehody, preto by sa mali všetky problémy pred použitím náradia odstrániť.
- ♦ Pri práci s náradím vždy udržiavajte stabilnú polohu a rovnováhu. Strata rovnováhy alebo kontroly môže spôsobiť nehody alebo spätný náraz nástroja.
- ♦ Ak používate nabíjačku akumulátorov alebo iné náradie so zástrčkou, pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Poškodené káble alebo batérie okamžite vymeňte, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo výbuchu. Poškodené batérie by sa mali zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi.
- ♦ Dbajte na to, aby počas prevádzky neboli zablokované vetracie otvory náradia. Zablokované vetracie otvory môžu spôsobiť prehriatie náradia, čo môže mať za následok poškodenie motora alebo požiar. Pravidelné čistenie vetracích otvorov je dôležité na zachovanie účinnosti chladenia a bezpečnosti.
- ♦ Ak sa má používať nabíjačka alebo akýkoľvek iný zdroj napájania, najmä vo vlhkom prostredí, zabezpečte, aby bol chránený prírodným chráničom (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom 30 mA alebo menej. Toto zariadenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom v prípade poruchy.

NAPÁJANIE

Uistite sa, že je prístroj napájaný batériami Procraft 20V (2 Ah, 4 Ah alebo 8 Ah), ako je uvedené na štítku. Použitie iných batérií môže poškodiť nástroj a ovplyvniť jeho výkon. Nástroj je navrhnutý na prácu s litiovými akumulátormi Procraft 20V, ktoré poskytujú stabilné a spoľahlivé napájanie.

POUŽITIE

POZOR!

Pred inštaláciou alebo demontážou príslušenstva sa uistite, že je náradie vypnuté a vyberte batériu, aby ste zabránili náhodnej aktivácii.

Vybratie akumulátora

Ak chcete vybrať akumulátor, stlačte tlačidlo na prednej strane akumulátora a súčasne vyberte akumulátor z náradia.

Pokyny na nabíjanie akumulátora

Nabíjačka pre toto náradie má zásuvnú konštrukciu, pri ktorej sa nabíjacia zástrčka zasúva do nabíjacieho portu na akumulátore. Nabíjačka má dva indikátory: červený a zelený. Červená kontrolka signalizuje, že prebieha nabíjanie, a zelená kontrolka signalizuje, že nabíjanie je ukončené. Samotná batéria môže mať indikátor nabíjania s LED diódami (2), ktoré ukazujú úroveň nabitia. Ak chcete skontrolovať úroveň nabitia, stlačte tlačidlo testu nabíjania (1) na batérii.

- 1 LED: 25 % nabitie
- 2 LED: 50 % nabitie.
- 3 LED: 75 % nabitie.
- 4 LED diódy: úplne nabité

Pokyny krok za krokom:

1. Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.
2. Zasuňte nabíjaciu zástrčku do nabíjacieho portu na batérii.
3. Skontrolujte stav nabíjania. Rozsvieti sa červená kontrolka, ktorá signalizuje, že sa batéria nabíja.
4. Keď je batéria úplne nabitá, rozsvieti sa zelená kontrolka.
5. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku od batérie a odpojte ju zo zásuvky.
6. Skontrolujte úroveň nabitia batérie (voliteľné)
7. Stlačením tlačidla kontroly nabitia (1) na batérii (8) zobrazíte úroveň nabitia pomocou LED diód batérie (2).

Inštalácia akumulátora

Zarovnajte batériový blok so slotom na nástroj a potom ho zasuňte na miesto (8), kým sa nezaistí a nezacvakne.

Inštalácia alebo demontáž frézy

Dôležité: Nedotahujte upínaciu maticu bez vloženia frézy. Kužeľ upínacej skľučovadla sa môže zlomiť.

1. Frézu zasuňte čo najďalej do kužeľa upínacieho puzdra (6).
2. Utiahnite upínaciu maticu pomocou dvoch kľúčov.
3. Obráteným postupom inštalácie vyberte frézu.

Použitie paralelného dorazu (voliteľné príslušenstvo) (obrázok 2 b, c)

1. Namontujte paralelný doraz na držiak utiahnutím krídlovej matice.
2. Držiak dorazu vložte do otvorov vo frézovacej alebo ponornej základni a potom utiahnite krídlovú skrutku.
3. Uvoľnite krídlovú maticu na dorazu, aby ste nastavili vzdialenosť medzi frézou a dorazom.
4. Po dosiahnutí požadovanej vzdialenosti utiahnite krídlovú maticu na zaistenie dorazu.
5. Posúvajte nástroj pozdĺž obrobku tak, aby bol doraz v jednej rovine so stranou obrobku. Ak je vzdialenosť medzi stranou obrobku a rezným bodom príliš veľká alebo strana nie je rovná, doraz nemožno použiť. V takýchto prípadoch pridržte rovnú dosku pri obrobku a použite ju ako vodidlo. Pohybujte frézou v súlade s pokynmi na správny smer frézovania.

Použitie paralelného dorazu pri práci v kruhu (Obrázok 2a)

Vystrihnute kruhov:

- ♦ Postupujte podľa pokynov na montáž kruhového dielu. Príručka umožňuje rezať kruhy s polomerom od 70 mm do 221 mm.
- ♦ Pre kruhy s priemerom od 121 mm do 221 mm nainštalujte doraz podľa obrázka 2a
- ♦ Pre kruhy s priemerom od 70 mm do 121 mm umiestnite doraz na držiak otočením v opačnom smere (otvor bude bližšie k fréze).
- ♦ Nastavte požadovaný priemer v príslušnom rozsahu (zmenou vzdialenosti frézy od otvoru) a utiahnite koliesko s palcom

Poznámka: Tento návod nemožno použiť na rezanie kruhov s polomerom od 172 mm do 186 mm.

- ♦ Do stredového otvoru zatlačte kliniec s priemerom menším ako 6 mm, aby ste upevnili rovné vodidlo v strede rezaného kruhu.
- ♦ Otáčaním nástroja okolo kruhu v smere hodinových ručičiek vyrežete kruh.

Táto metóda zabezpečuje presné kruhové rezy v definovanom polomere, čím poskytuje všestrannosť pri rezaní.

Použitie kopírovacieho krúžku (voliteľné príslušenstvo) (obrázok 2 d, e)

Kopírovací krúžok umožňuje vytvárať opakované výrezy podľa vopred pripravených šablón.

Pre frézovanie a naklápanie základne

1. Odstráňte základnú dosku: Uvoľnite skrutky na základnej doske a potom základnú dosku odstráňte zo základne zastreňovača.
2. Na základnú dosku nasadte kopírovací krúžok a potom základnú dosku opäť pripievte dotiahnutím skrutiek.

Pre ponornú základňu

1. Uvoľnite skrutky v blízkosti otvoru na základni a odstráňte ich.
2. Umiestnite vodidlo šablóny na základňu a utiahnite skrutky späť na miesto.

Používanie nástroja so šablónou: Nástroj položte na šablónu a pohybujte ním tak, aby sa kopírovací krúžok hladko posúval po okraji šablóny, čím sa zabezpečí presnosť rezu.

Poznámka: Skutočná veľkosť výrezu na obrobku sa môže mierne líšiť od rozmerov šablóny. Tento rozdiel zodpovedá vzdialenosti (X) medzi frézou a vonkajším okrajom kopírovacieho krúžku. Túto vzdialenosť (X) môžete vypočítať podľa nasledujúceho vzorca:

Vzdialenosť (X) = (vonkajší priemer kopírovacieho krúžku - priemer frézy) / 2

Výmena upínacieho puzdra na fréze

Pri výmene upínacieho puzdra na fréze postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Pred začatím práce sa uistite, že je smerovač vypnutý a odpojený od akéhokoľvek zdroja napájania.
2. Odskrutkujte a odstráňte upínaciu maticu, ktorá drží upínaciu skľučovadlu na mieste.
3. Opatrne vytiahnite starú upínaciu klieštinu z vretena. Možno s ňou budete musieť mierne pohnúť, aby sa uvoľnilo jej uchytienie.
4. Vložte nové upínacie puzdro, ktoré zodpovedá veľkosti frézy, ktorú plánujete použiť (6 mm alebo 8 mm). Uistite sa, že tesne a správne zapadá do vretena.
5. Nasadte maticu upínacieho puzdra a utiahnite ju, aby ste nové upínacie puzdro bezpečne zaistili na mieste. Uistite sa, že je matica dostatočne utiahnutá, aby sa zabránilo skĺznutiu upínacieho puzdra počas prevádzky.
6. Po výmene upínacieho puzdra spustite frézu bez zaťaženia, aby ste sa uistili, že je všetko správne zaistené a pracuje hladko bez nadmerných vibrácií alebo hluku.

Tieto kroky vám pomôžu bezpečne a efektívne vymeniť upínacie puzdro na frézke a zabezpečiť tak správnu a bezpečnú prevádzku zariadenia.

Inštalácia alebo demontáž frézovacej základne

1. Otvorte blokovaciu páčku (4) na základni zastreňovača.
2. Vložte nástroj do základne zastreňovača a zarovnať drážku na nástroj s výstupkom na základni zastreňovača.
3. Zatvorte blokovaciu páčku.
4. Pripojte pracovnú dýzu k odoIMATEľnej základni.
5. Ak chcete základňu odstrániť, postupujte podľa postupu inštalácie v opačnom poradí.

Použitie vodiaceho prvku frézy (voliteľné príslušenstvo) (obrázok 3)

Vodidlo frézy umožňuje presné rezanie zakrivených strán, napríklad nábytkovej dýhy, vedením valca pozdĺž strany obrobku.

1. Inštalácia vodidla frézy: uvoľnite upínaciu skrutku, umiestnite vodidlo frézy na základňu frézy a potom utiahnite upínaciu skrutku, aby sa zaistilo.
2. Nastavenie vedenia: opäť uvoľnite upínaciu skrutku a otáčaním nastavovacej skrutky nastavte vzdialenosť medzi frézou a vedením frézy. Po nastavení požadovanej vzdialenosti utiahnite upínaciu skrutku, aby sa vodidlo frézy zaistilo na mieste.
3. Frézovanie: Posúvajte nástroj pozdĺž obrobku, pričom vodiaci valček musí sledovať stranu obrobku, aby ste dosiahli plynulú a rovnomernú frézovanie.

Inštalácia alebo demontáž šikmej základne

1. Otvorte páku zámku naklápacieho podstavca.
2. Potom vložte nástroj do sklopnej základne tak, že zarovnáte drážku na nástroj s výstupkom na sklopnej základni.
3. Zatvorte blokovaciu páčku.
4. Ak chcete základňu vybrať, postupujte podľa postupu inštalácie v opačnom poradí.

Používanie nástroja s naklonenou základňou

1. Nastavenie uhla sklonu: Uvoľnite skrutky s palcami, nastavte nástroj na požadovaný uhol sklonu a potom skrutky s palcami utiahnite, aby ste nástroj bezpečne zaistili.
2. Nainštalujte vodidlo: Bezpečne pripevnite rovnú dosku k obrobku, ktorý chcete použiť ako vodidlo pre základňu naklonenia.
3. Ovládanie nástroja: Pohybujte nástrojom v správnom smere, aby naklápacia základňa plynule sledovala vodidlo, čím sa zabezpečí presné zrazenie.

Používanie základných dosiek

Ak chcete vymeniť podkladové dosky medzi sklopnou základňou a základňou frézy, môžete jednoducho odstrániť podkladovú dosku zo sklopnej základne a potom ju pripevniť k základni frézy. Táto flexibilita vám umožňuje používať tú istú podkladovú dosku pre naklápacie základne aj pre štandardné základne v závislosti od potrieb vášho projektu. Podobne môžete vybrať okružnú základnú dosku zo štandardnej základne orezávača a pripevniť ju k naklonenej základni na rôzne účely. Táto vymeniteľnosť zvyšuje všestrannosť vášho nástroja a umožňuje vám používať rôzne konfigurácie na rôzne úlohy rezania a frézovania.

Inštalácia alebo demontáž ponornej základne

1. Otvorte páku zámku ponornej základne.
2. Nástroj zasuniete do ponornej základne tak ďaleko, ako to pôjde, pričom zaručujete drážku na nástroji s výstupkom na ponornej základni.
3. Zatvorte blokovaciu páčku.
4. Pri odstraňovaní ponornej základne postupujte podľa postupu inštalácie v opačnom poradí.

Používanie nástroja s ponornou základňou

Počas práce držte rukoväť vždy pevne oboma rukami, aby ste si zachovali kontrolu. S nástrojom pracujte rovnako ako so štandardnou základňou frézy.

Spinacia operácia

Nástroj má 2 tlačidlá na ovládanie (3). Tlačidlo uzamknutia/odmoknutia a tlačidlo štart/stop.

Zapnutie/vypnutie

- ◊ Stlačte tlačidlo uzamknutia/odmoknutia. Nástroj prejde do pohotovostného režimu
- ◊ Ak chcete náradie spustiť, stlačte tlačidlo Štart/Stop, kým je náradie v pohotovostnom režime.
- ◊ Ak chcete náradie zastaviť, znova stlačte tlačidlo Štart/Stop. Náradie sa vráti do pohotovostného režimu.
- ◊ Ak chcete náradie úplne vypnúť, stlačte tlačidlo uzamknutia/odmoknutia, kým je náradie v pohotovostnom režime.
- ◊ Ak sa náradie ponechá 10 sekúnd bez akejkoľvek operácie v pohotovostnom režime, náradie sa automaticky vypne.

Smer frézovania

Pri práci s frézou je dôležité pohybovať nástrojom v správnom smere vzhľadom na otáčanie frézy.

1. Pravostranné otáčanie frézy (štandard): fréza sa otáča v smere hodinových ručičiek (pri pohľade zhora). V tomto prípade sa musí nástroj pohybovať proti smeru hodinových ručičiek pozdĺž okraja obrobku, ak pracujete na vonkajšej strane. Tento postup sa nazýva protismerne frézovanie a poskytuje bezpečnejšiu a kontrolovanejšiu prácu, pretože fréza sa ponára do materiálu, a nie ho vytrháva.
2. Pri vnútornom obrábaní (napríklad pri frézovaní vnútorných kontúr): Nástroj by sa mal pohybovať v smere hodinových ručičiek, aby sa zabezpečilo protismerne frézovanie vnútri obrobku.
3. Pri obrábaní s naklonenou základňou alebo šablónou: Aby sa zabezpečilo stabilné ovládanie a presnosť obrábania, pohybujte nástrojom vždy v opačnom smere, ako je smer otáčania frézy.

Pohyb frézy nesprávnym smerom môže mať za následok nekontrolovaný pohyb nástroja, zníženú kvalitu obrábania a zvýšené riziko poranenia.

Dôležité: Pri väčšine operácií je vždy vhodnejšie frézovanie v opačnom smere (pohyb nástroja v smere opačnom, ako je smer otáčania frézy).

Regulácia otáčok

Regulátor otáčok (10) na vašom náradí umožňuje nastaviť otáčky motora v šiestich rôznych krokoch v rozsahu od 16 000 do 35 000 otáčok za minútu (ot/min). Toto krokové nastavenie vám poskytuje presnú kontrolu nad otáčkami, čo uľahčuje prispôsobenie výkonu vašej frézy rôznym materiálom a rezným úlohám.

Ak chcete nastaviť otáčky, otočte kolieskom do požadovanej polohy. Nižšie nastavenia, 1 až 3, sú ideálne pre tvrdšie materiály alebo keď je potrebná

väčšia kontrola pri hrubých operáciách. Vyššie nastavenia, 4 až 6, sú vhodné na detailné práce a rezanie mäkkších materiálov.

Dôležité: Nepokúšajte sa nastaviť otáčky mimo vyznačeného rozsahu 1 až 6. Pokus o vynútenie kotúča mimo týchto nastavení môže spôsobiť poruchu nástroja, prehriatie motora a potenciálne poškodenie frézy. V záujme bezpečného a efektívneho používania vždy udržiavajte regulátor v rámci uvedených stupňov.

Hĺbka frézovania

Základňa frézovania

Hĺbku rezu môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

1. Otvorte blokovaciu páku (4).
2. Otáčaním nastavovacej skrutky umiestnenej pod pákou posúvajte základňu nástroja nahor alebo nadol, kým nedosiahnete požadovanú hĺbku.
3. Uzamknite blokovaciu páčku: Po nastavení hĺbky pevne zatvorte blokovaciu páčku. Ak je potrebné dodatočne dotiahnuť, nastavte šesťhrannú maticu na páke. Otáčaním matice v smere hodinových ručičiek zvýšite dotiahnutie alebo proti smeru hodinových ručičiek ju uvoľníte.

Dôležité: Vyhňte sa nadmernému utiahnutiu, pretože to môže spôsobiť poškodenie nástroja. Dbajte však na to, aby bola páka riadne utiahnutá, aby nedošlo k jej uvoľneniu, čo by mohlo mať za následok stratu kontroly počas prevádzky.

Ponorená základňa

Nastavenie hĺbky frézovania pomocou ponornej základne:

1. Umiestnite smerovač na rovný, stabilný povrch.
2. Otáčaním základne zarážky vyberte požadovanú zarážkovú skrutku.
3. Uvoľnite maticu, ktorá zaisťuje aretačný stĺpik. Počas stlačenia tlačidla posuvu vytiahnite aretačný stĺpik smerom nahor.
4. Spustite nástroj: zatlačte nástroj nadol, kým sa hrot frézy nedotkne rovného povrchu, potom nástroj zaistite otočením aretačnej páčky.
5. Vyrovnajte blokovaciu stĺpik: stlačte blokovaciu stĺpik nadol a zároveň stlačte tlačidlo posuvu, kým sa nedotkne blokovacej skrutky.
6. Nastavte hĺbkomer: posúvajte hĺbkomer, kým sa nevyrovná s číslom „0“ na stupnici.
7. Nastavenie hĺbky frézovania: Ak chcete nastaviť hĺbku frézovania, potiahnite zaisťovací stĺpik smerom nahor a zároveň stlačte tlačidlo posuvu.
8. Jemné nastavenie hĺbky frézovania: Pre jemné nastavenie otočte kotúč na aretačnom stojane do polohy „0“.
9. Nastavenie hĺbky frézovania: Otočte hlavou dorazu, aby ste dosiahli požadovanú hĺbku. Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek hĺbku zväčšujete a otáčaním v smere hodinových ručičiek ju zmenšujete.
10. Uťahnite poistnú maticu hlavice zarážky. Po nastavení hĺbky poistnú maticu pevne dotiahnite.
11. Uvoľnite poistnú páčku: Uvoľnením poistnej páčky dokončíte nastavenie.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Pred vykonávaním preventívnej údržby sa vždy uistite, že je náradie vypnuté a batéria je vybitá.

Po každom použití utrite náradie čistou, suchou handričkou, aby ste odstránili prach, nečistoty a akékoľvek zvyšky. Osobitnú pozornosť venujte vetracím otvorom, aby ste zabránili ich upchatiu, ktoré môže spôsobiť prehriatie.

Pravidelne kontrolujte, či náradie nevykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia, najmä pohyblivých častí, ako sú upínacie puzdro, podkladové dosky a napájací kábel. Opotrebované alebo poškodené diely okamžite vymeňte, aby ste zachovali bezpečnú a efektívnu prevádzku.

Pred každým použitím sa uistite, že upínacie puzdro a fréza sú čisté a bezpečne upevnené. Uvoľnená fréza môže spôsobiť vibrácie a potenciálne poškodiť nástroj alebo obrobok.

Ak náradie nepoužívate, skladujte ho na suchom, bezpečnom mieste. Na ochranu náradia pred fyzickým poškodením používajte dodanú tašku alebo určený úložný priestor.

Pre bezpečnú a spoľahlivú prevádzku náradia nezabudnite, že opravy, údržba a nastavenia musia vykonávať autorizované servisné strediská, pričom sa musia používať len originálne náhradné diely a spotrebný materiál.

OCHRONA ŻYWIOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické náradie, batérie, príslušenstvo a obaly by mali byť recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Nevyhadzujte elektrické náradie a batérie do domového odpadu!

V záujme ochrany životného prostredia je nutné použiť batériu, najmä lítiovú, správne zlikvidovať. Pre správnu likvidáciu batériu pri používaní spotrebiča definitívne vybiť, vyberte ju a potom zakryté kontakty elektrickou páskou, aby ste zabránili skratu. Batériu neotvárajte a nelikvidujte ju po častiach. Likvidujte na mieste na to určenom.



Len pre krajiny EÚ:



V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach a príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi av súlade s európskou smernicou 2006/66/EC musia byť chybné alebo vyradené batérie a elektronické zariadenia zhromažďované za účelom ekologicky bezpečnej recyklácie.

Pri nesprávnej likvidácii môžu mať použité elektrické a elektronické zariadenia škodlivé účinky na životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku možnej prítomnosti nebezpečných látok.

PREPRAVA

Na lítium-iónové batérie sa vzťahujú požiadavky týkajúce sa prepravy nebezpečných vecí. Batérie môžu byť prepravované samotným užívateľom po ceste bez nutnosti dodržiavať ďalšie predpisy. Pri preprave pomocou tretích strán (napr. lietadlom alebo špediciou) je potrebné dodržiavať zvláštne požiadavky na balenie a označovanie. V takom prípade musí byť do prípravy zásielky na prepravu zapojený odborník na nebezpečný tovar.

Akumulátor baľte iba s nepoškodeným krytom. Uzavrite otvorené kontakty a zabaľte batériu tak, aby sa nemohla vo vnútri obalu pohybovať. Dodržujte tiež prípadné ďalšie národné predpisy.

PL|POLSKI

AKUMULATOROWA FREZARKA GÓRNOWRZECIONOWA POB24 INSRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE

Model	POB24
Typ silnika	Brushless
Napięcie znamionowe (V DC)	20
Prędkość obrotowa bez obciążenia (min ⁻¹)	16 000 - 35 000
Regulacja obrotów	1-6
Tuleja zaciskowa (mm)	6, 8
Wartości emisji hałasu określone zgodnie z EN 62841-2-17:	
Poziom ciśnienia akustycznego (dB(A))	L _{PA} =90,97
Poziom mocy akustycznej (dB(A))	L _{WA} =101,97
Błąd K (dB(A))	K=3
Wartości łączne vibracji i niepewność pomiaru K oznaczone zgodnie z EN 62841-2-17:	
Poziom vibracji (m/s ²)	ah=3,090
Błąd K (m/s ²)	K=1,5
Kategoria ochrony	IPX0
Klasa ochrony	III
Waga EPTA, kg (z akumulatorem 4 Ah)	2
Waga (bez akumulatora), kg	1,1
Waga (wraz z akcesoriami), kg	5,1
Akumulator	
Napięcie znamionowe (V DC)	20
Typ akumulatora	Li-ion
Pojemność (Ah)	4,0

Ładownica

Napięcie znamionowe (V AC) / Częstotliwość (Hz)	220-240/50
Moc znamionowa (W)	45
Napięcie wyjściowe (V DC)	20
Prąd znamionowy (A)	1,8
Klasa ochrony	II

OSTRZEŻENIE: Podany w niniejszej instrukcji poziom dźwięku i poziom emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą pomiarową i mogą zostać użyte do porównywania elektronarzędzi. Można ich także użyć do wstępnej oceny poziomu dźwięku i poziomu emisji hałasu. Podany poziom dźwięku i poziom emisji hałasu jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie będzie używane do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie właściwie konserwowane, poziom dźwięku i poziom emisji hałasu mogą różnić się od podanych wartości.

Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie poziomu dźwięku i poziomu emisji hałasu w czasie pracy. Aby dokładnie ocenić poziom dźwięku i poziom emisji hałasu, należy wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone lub gdy jest ono wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować obniżenie poziomu dźwięku i poziomu emisji hałasu w czasie pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa. Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę osoby obsługującej przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, zapewnienie odpowiedniej temperatury, aby nie dopuścić do wyziębienia rąk, właściwa organizacja czynności wykonywanych podczas pracy.

OPIS URZĄDZENIA (OBR. 1)

1. Przycisk kontroli poziomu naładowania akumulatora
2. Wskaźnik naładowania akumulatora
3. Panel sterowania
4. Dźwignia zacisku
5. Skala głębokości
6. Tuleja zaciskowa
7. Płyta podstawy
8. Akumulator
9. Obudowa silnika
10. Regulator prędkości
11. Uchwyt gumowany

WYPOSAŻENIE*

1. Instrukcja obsługi
2. Frezarka akumulatorowa
3. Akumulator 20V, 4.0Ah
4. Ładownica
5. Podstawa frezarki
6. Pochylna podstawy
7. Dwuręczna podstawa do frezowania wgłębnego
8. Pierścień kopijujący 2 szt.
9. Prowadnica frezarki (rolka prowadząca)
10. Tuleja zaciskowa 6 mm
11. Tuleja zaciskowa 8 mm
12. Klucz 2 szt.
13. Prowadnica równoległa
14. Osłona przeciwpływowa 3 szt.
15. Torba

* Pragniemy zwrócić uwagę, że wyposażenie produktu może różnić się w zależności od kraju zakupu. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące zawartości opakowania i wyposażenia produktu, prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem

PRZEZNACZENIE I WŁAŚCIWE ZASTOSOWANIE

Bezszcotkowa frezarka akumulatorowa Procraft POB24 to mocne i wszechstronne narzędzie, idealne zarówno dla domowych majsterkowiczów, jak i profesjonalistów. Wyposażona w akumulator 20V 4.0Ah oraz z regulacją prędkości od 16 000 do 35 000 obr./min, umożliwia precyzyjną pracę z różnymi materiałami.

Frezarka jest wyposażona w dwie dodatkowe podstawy: dwuręczną do frezowania wgłębnego, umożliwiającą wykonywanie głębokich wycięć, oraz podstawę pochyloną do frezowania pod kątem. W zestawie znajdują się także tuleje zaciskowe 6 i 8 mm, co pozwala na używanie różnych typów frezów. Kompaktowy i ergonomiczny kształt obudowy frezarki Procraft

PRO-CRAFT

P0B24 zapewnia komfortową i wydajną pracę, co czyni ją idealnym narzędziem do szerokiego zakresu prac stolarskich.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

⚠ OSTRZEŻENIE! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkownika oraz ilustracjami i danymi technicznymi dostarczonymi wraz z niniejszym elektronnarzędziem. Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach wyrażenie „elektronnarzędzie” oznacza elektronnarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronnarzędzie zasilane z akumulatora (bezwolnowodowe).

OZNACZENIA I SYMBOLE



Należy zawsze zakładać okulary ochronne – chronią oczy przed odłamekami.



Należy stosować ochronę górnych dróg oddechowych – chronią przed wychianiem pyłu.



Stosować ochronę słuchu – chronią przed nadmiernym hałasem.



Zapoznać się z instrukcją obsługi.



Szczególne wskazówki bezpieczeństwa.



Oznakowanie CE potwierdza, że dany wyrób spełnia wymogi dyrektyw Unii Europejskiej dotyczących bezpieczeństwa.



Znak zgodności Euroazjatyckiej Unii Celnej.



Znak zgodności Ukrainy.

SZCZEGÓLNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE FREZARKI AKUMULATOROWEJ

- ♦ Zawsze należy nosić okulary ochronne lub okulary spełniające normy bezpieczeństwa, aby chronić oczy przed odłamekami. Należy także stosować ochronę słuchu, aby zabezpieczyć organy słuchu przed długotrwałym działaniem hałasu. Nieprzestrzeganie zasad używania środków ochrony może prowadzić do poważnych urazów, w tym uszkodzenia wzroku lub utraty słuchu, które mogą być nieodwracalne.
- ♦ Przed rozpoczęciem pracy z frezarką należy upewnić się, że obrabiany materiał jest stabilnie zamocowany lub w inny sposób zabezpieczony. Niezabezpieczony obrabiany element może się nagle przesunąć, co może spowodować utratę kontroli nad narzędziem oraz doprowadzić do poważnych obrażeń lub uszkodzenia materiału. Nieprawidłowe użycie narzędzia może prowadzić do skaleczeń, ran szarpanych, a nawet spowodować odrzucenie frezarki.
- ♦ Przed każdym użyciem należy sprawdzić frez pod kątem uszkodzeń lub zużycia, takich jak pęknięcia lub wyszczerbienia. Użycie uszkodzonego frezu może doprowadzić do jego złamania podczas pracy, co grozi odłamekami, które mogą trafić operatora, powodując poważne obrażenia. Ponadto, nierównoważony frez może wywołać nadmierne wibracje, co prowadzi do utraty kontroli nad narzędziem i zwiększa ryzyko urazu.
- ♦ Należy zawsze używać akcesoriów zalecanych przez producenta dla danego modelu frezarki. Użycie niewłaściwych lub niekompatybilnych akcesoriów może obniżyć wydajność, uszkodzić narzędzie i zwiększyć ryzyko urazu. Niezalecane akcesoria mogą być źle zamocowane, co może doprowadzić do potencjalnych zagrożeń, takich jak rozpadnięcie się na części lub oderwanie podczas pracy.
- ♦ Należy trzymać ręce, palce i inne części ciała z dala od strefy cięcia oraz obracającego się frezu. Nawet chwilowa utrata koncentracji

może doprowadzić do poważnych obrażeń, w tym głębokich skaleczeń lub amputacji. Zawsze należy używać uchwyty narzędzia i pewnie trzymać je, aby zachować kontrolę i uniknąć przypadkowego kontaktu z częścią tnącą.

- ♦ Nie używać frezarki w miejscach o słabej wentylacji lub tam, gdzie mogą znajdować się łatwopalne pyły, gazy lub opary. Silnik frezarki może generować iskry, które mogą zapalić łatwopalne materiały, prowadząc do wybuchów lub pożarów. Zawsze należy zapewnić dobrą wentylację miejsca pracy, aby uniknąć gromadzenia się pyłów i dymu.
- ♦ Zawsze należy wyjmować akumulator z frezarki, gdy nie jest używana, podczas konserwacji lub przy wymianie akcesoriów, takich jak. Takie środki ostrożności zapobiegają przypadkowemu uruchomieniu narzędzia, co może doprowadzić do poważnych obrażeń. Nieoczekiwane uruchomienie może spowodować utratę kontroli i poważne obrażenia, jeśli frez zetknie się z jakąkolwiek częścią ciała.
- ♦ Należy utrzymywać miejsce pracy w czystości, wolne od odpadów, takich jak wióry i skrawki. Zagrażone obszary mogą być przyczyną potknięcia się lub utrudniać pracę narzędzia, zwiększając ryzyko wypadków. Wióry i inne odpady mogą również ograniczać widoczność strefy cięcia, co prowadzi do błędów i potencjalnych urazów.
- ♦ Odrzut ma miejsce, gdy frezarka nagle zatrzymuje się i zostaje odepchnięta w stronę operatora. Aby zminimalizować ryzyko odrzutu, należy zawsze wprowadzać frez do materiału w przeciwnym kierunku do obrotów. W przypadku odrzutu może dojść do poważnych obrażeń z powodu nagłego odepchnięcia narzędzia lub materiału. Pewny chwyt i stosowanie właściwego kierunku pracy są kluczowymi środkami zapobiegawczymi.
- ♦ Po użyciu frezarki należy przechowywać w bezpiecznym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób nieprzeszkolonych. Niewłaściwe przechowywanie może prowadzić do nieautoryzowanego użycia, co może skutkować obrażeniami lub uszkodzeniem narzędzia. Ponadto wilgoć lub działanie agresywnego środowiska może prowadzić do korozji lub uszkodzenia elementów elektrycznych narzędzia, co zagraża jego bezpieczeństwu i wydajności.

ZALECANIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS WYKONYWANIA WSZYSTKICH PRAC

- ♦ Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić narzędzie pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Należy upewnić się, że wszystkie śruby są dokręcone, a akumulator prawidłowo zamocowany. Używanie uszkodzonego narzędzia może prowadzić do awarii, co zwiększa ryzyko wypadków. Ignorowanie tych kontroli może skutkować poważnymi obrażeniami z powodu nagłej awarii narzędzia lub utraty kontroli.
- ♦ Nie należy przeciążać narzędzia, próbując wykonać zadania, do których nie jest przeznaczone. Przeciążenie może prowadzić do przegrzania narzędzia, co może spowodować pożar lub uszkodzenie silnika. Może to również utrudnić kontrolowanie narzędzia, zwiększając ryzyko wypadków i obrażeń.
- ♦ Zawsze należy używać ładowarki zalecanej przez producenta i upewnić się, że akumulator jest prawidłowo naładowany przed użyciem. Używanie niekompatybilnej ładowarki może prowadzić do przeladowania lub uszkodzenia akumulatora, co może spowodować jego przegrzanie, wyciek lub nawet eksplozję. Praca z narzędziem z niedoładowanym akumulatorem może prowadzić do niespodziewanych wyłączeń, co zwiększa ryzyko wypadków.
- ♦ Regularnie należy czyścić i konserwować narzędzie zgodnie z zaleceniami producenta. Obejmuje to usuwanie kurzu i zanieczyszczeń z otworów wentylacyjnych oraz zapewnienie odpowiedniego smarowania wszystkich ruchomych części. Niewłaściwa konserwacja może obniżyć wydajność narzędzia, prowadzić do przegrzania lub niespodziewanej awarii, co stwarza potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa podczas pracy.
- ♦ Zawsze należy zwracać uwagę na swoje otoczenie i obecność innych osób podczas pracy z narzędziem. Należy upewnić się, że obszar roboczy jest wolny od przeszkód, a osoby postronne znajdują się w bezpiecznej odległości. Nieprzestrzeganie tych zasad może prowadzić do przypadkowych obrażeń zarówno u operatora, jak i u osób postronnych, zwłaszcza jeśli narzędzie upadnie lub niespodziewanie odskoczy.
- ♦ Nigdy nie należy modyfikować narzędzia w jakikolwiek sposób. Zmiana konstrukcji narzędzia może zakłócić jego funkcje bezpieczeństwa, co zwiększa ryzyko obrażeń lub uszkodzenia sprzętu. Modyfikacje mogą uniemożliwić gwarancję producenta i sprawić, że narzędzie stanie się niebezpieczne w użyciu. Zawsze należy używać narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ♦ Przed podłączeniem akumulatora lub jego ładowaniem należy upewnić się, że narzędzie jest wyłączone. Przepiętokowe włączenie

podczas tego procesu może doprowadzić do poważnych obrażeń, zwłaszcza jeśli narzędzie znajduje się blisko ciała lub innych osób. Niezamierzony start może również uszkodzić materiał lub otoczenie.

- ♦ Jeśli frez zetknie się z ukrytą instalacją elektryczną lub własnym przewodem, metalowe części narzędzia mogą być pod napięciem, co grozi porażeniem prądem. Dlatego zawsze należy trzymać narzędzie za izolowane uchwyty, aby uniknąć porażenia elektrycznego.
- ♦ Podczas pracy z narzędziem należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki lub urządzenia. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem w przypadku przypadkowego zwarcia.
- ♦ Nigdy nie należy używać narzędzia w wilgotnych warunkach, aby uniknąć porażenia prądem lub zwarcia. Narzędzie powinno być używane w suchym środowisku, a jeśli konieczne jest jego użycie na zewnątrz, należy podjąć dodatkowe środki ostrożności.
- ♦ Przed każdym użyciem należy przeprowadzić test funkcjonalny, aby upewnić się, że wszystkie elementy sterujące i funkcje bezpieczeństwa działają prawidłowo. Obejmuje to sprawdzenie wyłącznika zasilania, regulacji prędkości i innych funkcji. Wadliwe elementy sterujące mogą prowadzić do wypadków, dlatego wszystkie problemy powinny zostać rozwiązane przed użyciem narzędzia.
- ♦ Zawsze należy utrzymywać stabilną pozycję i równowagę podczas pracy z narzędziem. Utrata równowagi lub kontroli może prowadzić do wypadków lub odrzutu narzędzia.
- ♦ Jeśli używane są ładowarki lub inne narzędzia podłączone do sieci, należy regularnie sprawdzać stan przewodu zasilającego. Należy natychmiast wymienić uszkodzone przewody lub akumulatory, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, pożaru lub eksplozji. Uszkodzone akumulatory powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.
- ♦ Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne narzędzia nie są zablokowane podczas pracy. Zablokowane otwory mogą prowadzić do przegrzania narzędzia, co może uszkodzić silnik lub spowodować pożar. Regularne czyszczenie otworów wentylacyjnych jest ważne dla utrzymania skutecznego chłodzenia i bezpieczeństwa.
- ♦ Jeśli konieczne jest użycie ładowarki lub innego źródła zasilania, zwłaszcza w wilgotnym środowisku, należy upewnić się, że są one chronione przez urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o prądzie różnicowym 30 mA lub mniejszym. To urządzenie zmniejsza ryzyko porażenia prądem w przypadku awarii.

ŹRÓDŁO ZASILANIA

Należy upewnić się, że urządzenie jest zasilane akumulatorami Procraft 20V (2 Ah, 4 Ah lub 8 Ah). Używanie innych akumulatorów może spowodować uszkodzenie narzędzia i pogorszenie jego wydajności. Narzędzie przystosowane jest do współpracy z akumulatorami litowo-jonowymi Procraft 20V, które zapewniają stabilną i niezawodną pracę.

PRACA

⚠ UWAGA!

Przed instalacją lub demontażem wyposażenia należy upewnić się, że urządzenie jest WYŁĄCZONE, a akumulator odłączony, w ten sposób unikniemy niezamierzonego uruchomienia.

Odłączenie akumulatora

W celu odłączenia akumulatora, wcisnąć przycisk zwalniający akumulator i pociągnąć akumulator w kierunku przeciwnym do uchwytu głównego.

Instrukcja ładowania akumulatora

Ładowarka wyposażona jest w dwa wskaźniki: czerwony i zielony. Czerwony wskaźnik wskazuje, że ładowanie jest w toku, a zielony wskaźnik oznacza, że ładowanie zostało zakończone. W zależności od wersji akumulator może mieć być wyposażony we wskaźnik naładowania (2). W celu sprawdzenia poziomu naładowania, należy wcisnąć przycisk kontroli stanu naładowania na akumulatorze (1).

- ♦ 1 dioda: 25% ładunku
- ♦ 2 diody: 50% ładunku
- ♦ 3 diody: 75% ładunku
- ♦ 4 diody: w pełni naładowana

Instrukcja ładowania krok po kroku:

1. Podłączenie ładowarki
 - ♦ Podłączyć ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Wkładanie akumulatora
 - ♦ Wsunąć akumulator w prowadnicę ładowarki do samego końca (do oporu).

3. Wskaźnik procesu ładowania
 - ♦ Rozpoczęcie procesu ładowania zostanie zasygnalizowane czerwoną diodą LED (światło ciągłe).
4. Zakończenie procesu ładowania
 - ♦ Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany, zaświeci się zielona dioda LED.
5. Wymywanie akumulatora
 - ♦ Po zakończeniu ładowania odłączyć akumulator od ładowarki oraz wyjąć wtyczkę ładowarki od gniazdka sieciowego.

Sprawdzenie poziomu naładowania akumulatora (opcjonalnie)

Wcisnąć przycisk kontroli poziomu ładowania na akumulatorze (1), aby sprawdzić poziom naładowania za pomocą wskaźnika LED (8) znajdującego się na akumulatorze (2).

Montaż akumulatora

Aby zamontować akumulator na urządzeniu po naładowaniu, należy go włożyć do prowadnic na urządzeniu (8) oraz delikatnie docisnąć aż do kliknięcia.

Montaż oraz demontaż frezu

Ważne: Nie należy dokręcać nakrętki tulei zaciskowej bez włożonego frezu, ponieważ stożek tulei może zostać uszkodzony.

1. Frez należy wsunąć do oporu w stożek tulei zaciskowej (6).
2. Nakrętkę tulei zaciskowej dokręcić za pomocą dwóch kluczy.
3. Aby wyjąć frez, należy wykonać procedurę montażu w odwrotnej kolejności.

Użycie prowadnicy równoległej (dodatkowe akcesorium) (Rysunek 2 b, c)

1. Należy zamocować prowadnicę równoległą w uchwycie, dokręcając nakrętkę motylkową.
2. Uchwyt ogranicznika włożyć w otwory w bazie frezującej lub wgłębnej, a następnie dokręcić śruby motylkowe.
3. Poluzować nakrętkę motylkową na ograniczniku, aby wyregulować odległość między frezem a prowadnicą.
4. Gdy zostanie osiągnięta pożądana odległość, należy dokręcić nakrętkę motylkową, aby zabezpieczyć prowadnicę.
5. Narzędzie przesuwać wzdłuż obrabianego materiału tak, aby prowadnica przylegała do bocznej krawędzi. Jeśli odległość między krawędzią materiału a miejscem cięcia jest zbyt duża lub krawędź nie jest prosta, prowadnicy nie należy używać. W takich przypadkach należy przymocować do materiału prostą deskę i używać jej jako prowadnicy. Frezarkę przesuwać zgodnie z instrukcjami dotyczącymi właściwego kierunku pracy.

Użycie ogranicznika równoległego do pracy z okręgami (rysunek 2a)

Aby wycinać okręgi:

- ♦ Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi montażu do pracy z okręgami. Prowadnica umożliwi wycinanie okręgów o promieniu od 70 mm do 221 mm.
- ♦ Dla okręgów o średnicy od 121 mm do 221 mm należy zamocować ogranicznik zgodnie z ilustracją na rysunku 2a.
- ♦ Dla okręgów o średnicy od 70 mm do 121 mm należy zamocować ogranicznik na uchwycie, obracając go w przeciwną stronę (otwór znajdzie się bliżej frezarki).
- ♦ Należy ustawić pożądaną średnicę w odpowiednim zakresie (zmieniając odległość od frezu do otworu) i dokręcić śrubę motylkową.

Uwaga: Za pomocą tej prowadnicy nie można wycinać okręgów o promieniu od 172 mm do 186 mm.

- ♦ Należy wbić gwóźdź o średnicy mniejszej niż 6 mm w centralny otwór, aby zamocować prowadnicę w środku wycinanego okręgu.
- ♦ Obracać narzędzie wokół gwóźdźa zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wyciąć okrąg.

Ta metoda zapewni precyzyjne cięcia okręgów w określonym promieniu, co zwiększa uniwersalność przy wykonywaniu zadań cięcia.

Użycie pierścienia kopiującego (dodatkowe akcesorium) (Rysunek 2 d, e)

Pierścien kopiujący umożliwia wykonywanie powtarzalnych cięć według wcześniej przygotowanych szablonów.

Dla podstawy frezującej i pochylonej:

1. Należy zdjąć płytę bazową: Poluzować śruby na płycie bazowej, a następnie zdjąć płytę z podstawy frezarki.

2. Umieścić pierścien kopiujący na płycie bazowej, a następnie ponownie zamocować płytę, dokręcając śruby.

Dla podstawy wgłębnej:

1. Poluzować śruby wokół otworu w podstawie i zdjąć je.
2. Umieścić prowadnicę szablonu na podstawie i ponownie dokręcić śruby.

Użycie narzędzia do kopiowania:

Narzędzie należy umieścić na szablonie i przesuwając w taki sposób, aby pierścien kopiujący płynnie przesuwał się wzdłuż krawędzi szablonu, zapewniając precyzyjne cięcie.

Uwaga: Rzeczywisty rozmiar wycięcia na obrabianym materiale może nieznacznie różnić się od rozmiarów szablonu. Ta różnica odpowiada odległości (X) między frezem a zewnętrzną krawędzią pierścienia kopiującego. Można obliczyć tę odległość (X) za pomocą następującego wzoru:

Odległość (X) = (zewnętrzna średnica pierścienia kopiującego - średnica frezu) / 2

Wymiana tulei zaciskowej

Aby wymienić tuleję zaciskową w frezarce, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:

1. Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że frezarka jest wyłączona i odłączona od jakiegokolwiek źródła zasilania.
2. Odkręcić i zdjąć nakrętkę tulei zaciskowej, która utrzymuje tuleję na miejscu.
3. Ostrożnie wyjąć starą tuleję ze wrzeciona. Może być konieczne delikatne poruszenie, aby poluzować uchwyt.
4. Włożyć nową tuleję, odpowiednią do rozmiaru frezu, który ma być użyty (6 mm lub 8 mm). Upewnić się, że tuleja jest dobrze i prawidłowo osadzona w wrzecionie.
5. Założyć z powrotem nakrętkę tulei zaciskowej i dokręcić ją, aby pewnie zamocować nową tuleję na miejscu. Upewnić się, że nakrętka jest dostatecznie dokręcona, aby zapobiec zsunięciu tulei podczas pracy.
6. Po wymianie tulei uruchomić frezarkę bez obciążenia, aby upewnić się, że wszystko jest prawidłowo zamocowane i działa płynnie, bez nadmiernych wibracji i hałasu.

Te kroki pomogą bezpiecznie i skutecznie wymienić tuleję zaciskową w frezarce, zapewniając prawidłową i bezpieczną pracę urządzenia.

Montaż lub demontaż podstawy frezarki

1. Otworzyć dźwignię blokującą (4) podstawy frezarki.
2. Włożyć narzędzie do podstawy frezarki, dopasowując rowek na narzędziu do wypustu w podstawie.
3. Zamknąć dźwignię blokującą.
4. Zamocować osłonę przeciwpływową na wymiennej podstawie.
5. Aby zdjąć bazę, należy wykonać procedurę montażu w odwrotnej kolejności.

Użycie prowadnicy frezarki (dodatkowe akcesorium) (rysunek 3)

Prowadnica frezarki umożliwia precyzyjne obcinanie zakrzywionych powierzchni, takich jak fornir meblowy, prowadząc rolę wzdłuż bocznej krawędzi obrabianego materiału.

1. Montaż prowadnicy frezarki: Poluzować śrubę zaciskową, umieścić prowadnicę frezarki na podstawie narzędzia, a następnie dokręcić śrubę zaciskową, aby ją zamocować.
2. Regulacja prowadnicy: Poluzować śrubę zaciskową i ustawić odległość między frezem a prowadnicą frezarki, obracając śrubę regulacyjną. Po ustawieniu odpowiedniej odległości, dokręcić śrubę zaciskową, aby zablokować prowadnicę frezarki na miejscu.
3. Operacja frezowania: Przesuwać narzędzie wzdłuż obrabianego materiału, pozwalając, aby rolka prowadząca płynnie przesuwała się wzdłuż bocznej krawędzi materiału, co zapewni równomierne i precyzyjne frezowanie.

Montaż lub demontaż pochylnej podstawy

1. Otworzyć dźwignię blokującą podstawę pochylną.
2. Włożyć narzędzie do podstawy, dopasowując rowek na narzędziu do wypustu na podstawie.
3. Zamknąć dźwignię blokującą.
4. Aby zdjąć podstawę, należy wykonać procedurę montażu w odwrotnej kolejności.

Użycie narzędzia z pochylną podstawą

1. Regulacja kąta nachylenia: Należy poluzować śruby motylkowe, ustawić narzędzie pod odpowiednim kątem nachylenia, a następnie

dokręcić śruby motylkowe, aby bezpiecznie zamocować narzędzie.

2. Montaż prowadnicy: Należy mocno przymocować prostą deskę do obrabianego materiału, aby używać jej jako prowadnicy dla pochylonej bazy.
3. Praca z narzędziem: Prowadzić narzędzie we właściwym kierunku, pozwalając pochylonej bazie płynnie poruszać się wzdłuż prowadnicy, zapewniając precyzyjne faszowanie.

Użycie płyty

Aby zmienić płyty podstawy między pochylną podstawą a podstawą frezarki, można ją łatwo zdjąć z pochylnej podstawy bazy i przymocować do podstawy frezarki. Umożliwia to korzystanie z tej samej płyty podstawy zarówno w przypadku podstawy pochylnej, jak i na standardowej podstawie frezarki, w zależności od naszych potrzeb. Można również użyć okrągłej płyty podstawy ze standardowej podstawy frezarki i zamocować ją na pochylnej podstawie do różnych zastosowań. Dana elastyczność płyt zwiększa wszechstronność narzędzia, umożliwiając różne konfiguracje do cięcia i frezowania.

Montaż lub demontaż podstawy wgłębnej

1. Otworzyć dźwignię blokującą podstawy wgłębnej.
2. Wsunąć narzędzie do podstawy wgłębnej do oporu, dopasowując rowek na narzędziu do wypustu na podstawy.
3. Zamknąć dźwignię blokującą.
4. Aby zdjąć podstawę, należy wykonać procedurę montażu w odwrotnej kolejności.

Użycie narzędzia z podstawą wgłębnią

Podczas pracy należy zawsze trzymać uchwyty obiema rękami, aby zachować pełną kontrolę. Narzędzie należy obsługiwać w taki sam sposób, jak w przypadku standardowej podstawy frezarki.

Operacja włączania/wyłączania

Narzędzie posiada dwa przyciski sterujące (3): przycisk blokady/odblokowania oraz przycisk start/stop.

Włączanie/wyłączanie

- ♦ Należy nacisnąć przycisk blokady/odblokowania, aby przełączyć narzędzie w tryb gotowości.
- ♦ Aby uruchomić narzędzie, należy nacisnąć przycisk „Start/Stop”, gdy narzędzie jest w trybie gotowości.
- ♦ Aby zatrzymać narzędzie, należy ponownie nacisnąć przycisk „Start/Stop”. Narzędzie przełączy się z powrotem w tryb gotowości.
- ♦ Aby całkowicie wyłączyć narzędzie, należy nacisnąć przycisk blokady/odblokowania, gdy narzędzie jest w trybie gotowości.
- ♦ Jeśli narzędzie przełączenie w trybie gotowości przez 10 sekund bez jakiegokolwiek operacji, automatycznie się wyłączy.

Kierunek frezowania

Podczas pracy z frezarką ważne jest, aby przesuwając narzędzie w odpowiednim kierunku względem obrotów frezu:

1. Prawostronne obroty frezu (standardowe): Frez obraca się zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrząc z góry). W takim przypadku narzędzie należy przesuwać przeciwnie do ruchu wskazówek zegara wzdłuż krawędzi obrabianego materiału, jeśli pracuje się po jego zewnętrznej stronie. Nazywa się to frezowaniem przeciwbieżnym i zapewnia bezpieczniejszą i bardziej kontrolowaną pracę, ponieważ frez wchodzi w materiał, zamiast go wyrzucać.
2. Przy obrocie wewnętrznym (np. podczas frezowania wewnętrznego otworu): Narzędzie należy prowadzić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zapewnić frezowanie przeciwbieżne wewnątrz materiału.
3. Przy pracy z pochyloną bazą lub szablonem: Zawsze należy przesuwać narzędzie w kierunku przeciwnym do obrotów frezu, aby zapewnić stabilną kontrolę i precyzję obróbki.

Przesuwanie frezarki w niewłaściwym kierunku może prowadzić do utraty kontroli nad narzędziem, obniżenia jakości obróbki oraz zwiększenia ryzyka urazu.

Ważne: Frezowanie przeciwbieżne (przesuwanie narzędzia w kierunku przeciwnym do obrotów frezu) jest zawsze preferowane przy większości operacji.

Regulacja prędkości

Regulator prędkości (10) w narzędziu umożliwia dostosowanie prędkości silnika w sześciu stopniach, w zakresie od 16 000 do 35 000 obrotów na minutę (obr./min). Ta regulacja stopniowo daje precyzyjną kontrolę nad prędkością, co ułatwia dostosowanie wydajności frezarki do różnych materiałów i zadań.

Aby wyregulować prędkość, należy obrócić pokrętko na odpowiedniej ustawieniu. Niższe ustawienia, od 1 do 3, są idealne do pracy z twardszymi materiałami lub w sytuacjach, gdy potrzebna jest większa kontrola podczas zgrubnych operacji. Wyższe ustawienia, od 4 do 6, nadają się do pracy precyzyjnej i cięcia bardziej miękkich materiałów.

Ważne! Nie należy próbować ustawiać prędkości poza oznaczonym zakresem od 1 do 6. Próba wymuszenia ustawienia pokrętki poza te wartości może prowadzić do nieprawidłowego działania narzędzia, przegrzania silnika i potencjalnego uszkodzenia frezarki. Regulator zawsze należy utrzymywać w obrębie określonych kroków, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie.

Regulacja głębokości frezowania

Podstawa frezująca

Można dostosować głębokość cięcia zgodnie z potrzebami:

1. Otworzyć dźwignię blokującą (4).
2. Przesunąć podstawę narzędzia w górę lub w dół, obracając śrubę regulacyjną pod dźwignią, aż zostanie osiągnięta pożądana głębokość.
3. Zablokować dźwignię blokującą: Po ustawieniu głębokości należy mocno zamknąć dźwignię blokującą. Jeśli wymagana jest dodatkowa regulacja, dostosować szściokątną nakrętkę na dźwigni. Obracać nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć napięcie, lub w przeciwnym kierunku, aby je zmniejszyć.

Ważne: Unikać nadmiernego dokręcania, aby nie uszkodzić narzędzia. Upewnić się jednak, że dźwignia jest odpowiednio zaciśnięta, aby zapobiec poluzowaniu podczas pracy, co może prowadzić do utraty kontroli nad narzędziem.

Regulacja głębokości frezowania z użyciem podstawy wgłębnej

Aby dostosować głębokość frezowania za pomocą bazy wgłębnej, należy wykonać następujące kroki:

1. Umieścić frezarkę na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. Obrócić podstawę stopera, aby wybrać odpowiednią śrubę ogranicznika.
3. Poluzować nakrętkę mocującą ogranicznik. Naciskając przycisk regulacji, pociągnąć ogranicznik do góry.
4. Opuszczanie narzędzia: Naciskać narzędzie w dół, aż czubek frezu dotknie płaskiej powierzchni, a następnie zablokować narzędzie, przekręcając dźwignię blokującą.
5. Ustawienie stopera: Wcisnąć stoper w dół, jednocześnie naciskając przycisk regulacji, aż ogranicznik dotknie śruby.
6. Ustawienie wskaźnika głębokości: Przesunąć wskaźnik głębokości tak, aby pokrywał się z cyfrą „0” na skali.
7. Regulacja głębokości frezowania: Aby ustawić głębokość frezowania, podnieść ogranicznik, jednocześnie naciskając przycisk regulacji.
8. Precyzyjna regulacja głębokości: Aby dokładnie dostosować głębokość, obrócić pokrętko na stopie ogranicznika do pozycji „0”.
9. Dostosowanie głębokości: Obracać głowicę ogranicznika, aby ustawić żądaną głębokość. Obracanie w lewo zwiększa głębokość, a w prawo ją zmniejsza.
10. Zaciśnięcie nakrętki mocującej: Po ustawieniu głębokości należy solidnie dokręcić nakrętkę mocującą ogranicznik.
11. Zwolnienie dźwigni blokującej: Zwolnić dźwignię blokującą, aby zakończyć regulację.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do okresowej konserwacji należy zawsze upewnić się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator odłączony.

Po każdym użyciu należy przetrzeć narzędzie czystą, suchą ściereczką, aby usunąć kurz, zanieczyszczenia i wszelkie pozostałości. Szczególną uwagę należy zwrócić na otwory wentylacyjne, aby zapobiec ich zablokowaniu, co może prowadzić do przegrzania.

Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń, zwłaszcza części ruchomych, takich jak tuleja zaciskowa, płyty bazowe i przewód zasilający. Zużyte lub uszkodzone części należy natychmiast wymienić, aby utrzymać bezpieczną i efektywną pracę.

Przed każdym użyciem upewnij się, że tuleja zaciskowa i frez są czyste i solidnie zamocowane. Luźno zamocowany frez może powodować wibracje i potencjalnie uszkodzić narzędzie lub obrabiany materiał.

Gdy narzędzie nie jest używane, należy przechowywać je w suchym, wolnym od kurzu miejscu. Używać do tego celu dołączonej torby lub wyznaczonego miejsca do przechowywania, aby chronić narzędzie przed uszkodzeniami mechanicznymi.

W celu zapewnienia bezpiecznej i niezawodnej pracy narzędzia pamiętać, że naprawy, konserwacja i regulacje powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanych serwisach przy użyciu oryginalnych części zamiennych i

materiałów eksploatacyjnych.

OCHRONA ŚRODOWISKA



W trosce o przyrodę, elektronarzędzia, akumulatory, osprzęt i opakowania należy oddać do powtórnego przetworzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska. Elektronarzędzia i akumulatory nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!

W celu prawidłowej utylizacji należy całkowicie rozładować baterię podczas pracy z przyrządem, wyjąć ją, a następnie owinąć styki taśmą izolacyjną, aby uniknąć zwarcia.

Nie otwieraj baterii i nie utylizuj jej w częściach. Utylizować w wyznaczonych dla tego miejscach.



Tylko państwa UE:



Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej implementacją w prawodawstwie krajowym, a także zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory oraz sprzęt elektryczny należy segregować i poddawać odzyskowi surowców wtórnych zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

W przypadku nieprawidłowej utylizacji zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może mieć szkodliwe skutki dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wynikające z potencjalnej obecności substancji niebezpiecznych.

TRANSPORT

Akumulatory litowo-jonowe podlegają wymaganiom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych. Akumulatory mogą być transportowane drogą lądową przez użytkownika bez konieczności spełniania jakichkolwiek dalszych warunków. W przypadku przesyłki przez osobę trzecią (np. transport drogą powietrzną lub za pośrednictwem spedycji) należy dostosować się do szczególnych wymogów dotyczących opakowania i znaczenia towaru. W takim wypadku podczas przygotowania towaru do wysyłki należy skonsultować się z ekspertem ds. towarów niebezpiecznych. Akumulatory można wysyłać tylko wówczas, gdy ich obudowa nie jest uszkodzona. Odsłonięte styki należy zakleić, a akumulator zapakować w taki sposób, aby nie mógł on się poruszać (presować) w opakowaniu. Należy wziąć też pod uwagę ewentualne przepisy prawa krajowego oraz regulamin przewoźnika lub linii lotniczych, z usług, których zamierza się skorzystać.

BG|БЪЛГАРСКИ

АКУМУЛАТОРНА ОБЕРФРЕЗА РВБ24

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	РВБ24
Тип на двигателя	Бесчетков
Напрежение (V, прав ток)	20
Скорост на празен ход (мин ⁻¹)	16000 - 35000
Регулиране на скоростта	1-6
Съвместими цанги (мм)	6, 8
Стойности на шумовите емисии, определени съгласно EN 62841-2-17:	
Ниво на звуково налягане (dB(A)) Измерено ниво на звукова мощност (dB(A)) Погрешност K (dB(A))	L _{PA} =90,97 L _{WA} =101,97 K=3
Общи значения на вибрациите и погрешност K определени съгласно EN 62841-2-17:	
Ниво на вибрацията (м/с ²) Погрешност K (м/с ²)	a _h =3,090 K=1,5
Ниво на защита	IPX0
Клас на защита	III
Тегло EPTA (кг) (с батерия 4 Ач)	2

Тегло на инструмента без батерия (кг)	1,1
Тегло (вкл. аксесоари) (кг)	5,1
Акумулаторна батерия	
Номинално напрежение (V, прав ток)	20
Тип батерия	Литий-ионный
Капацитет (Ач)	4,0
Зарядно устройство	
Входно напрежение (V променлив ток) / Честота (Hz)	220-240/50
Номинална мощност (W)	45
Изходно напрежение (V прав ток)	20
Изходен ток (A)	1,8
Клас на защита	II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Декларираните нива на вибрации и шум отговарят на основните приложения на инструмента. Въпреки това, ако инструментът се използва за други цели, с различни принадлежности или в лошо състояние, нивата на шум и вибрации може да варира. Това може значително да увеличи нивото на експозиция през целия период на работа. Нивата на шум и вибрации ще варират в зависимост от начина на използване на електронинструмента и може да надхвърлят нивата, посочени в този информационен лист. Тези нива на шум и вибрации могат да се използват за сравняване на един инструмент с друг и за извършване на предварителни оценки на въздействието. Точната оценка на натоварването трябва да вземе предвид и времето, когато инструментът е изключен или работи, но не се използва. Това може значително да намали общото натоварване през работния период. Идентифицирайте допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора, като например: поддръжка на инструменти и аксесоари, затопляне на ръцете, защита на слуха и управление на работния процес.

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ (*РИСУВАНЕ 1)

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Бутон за проверка на нивото на батерията | 6. Цангов патронник |
| 2. Индикатор за зареждане на батерията | 7. Основна плоча |
| 3. Контролен панел | 8. Батерия |
| 4. Затягащ лост | 9. Корпус на двигателя |
| 5. Дълбочинна скала | 10. Регулатор на скоростта |
| | 11. Гумена ръкохватка |

ОКОМПЛЕКТОВКА НА ПРОДУКТА*

- Инструкции
- Акумулаторна обферфреза
- Батерия 20 V 4.0 Ah
- Зарядно устройство
- Основа за фрезование
- Наклонена основна плоча (основа)
- Потопяема основна плоча (основа)
- Копирен пръстен 2 бр.
- Водач на фреза (водаеща ролка)
- Цанга 6 мм
- Цанга 8 мм
- Ключ 2 бр.
- Паралелен ограничител с държач
- Прахозащитен капак 3 бр.
- Чанта

* Моля, имайте предвид, че съдържанието на комплекта може да варира в зависимост от държавата на закупуване. За конкретна информация относно съдържанието на вашата пратка, моля, свържете се с вашите местни дистрибутори.

Безщетковата акумулаторна обферфреза Procraft POB24 е мощен и универсален инструмент, идеален както за любители, така и за професионалисти. Оборудван с 20V, 4Ah батерия с регулируема скорост от 16 000 до 35 000 об/м за прецизна работа върху различни материали.

Фрезата е оборудвана с две допълнителни основни плочи: плоча за дълбоко фрезование и ъглова плоча за фрезование под ъгъл. Комплектът включва и цанги 6 и 8 мм, което ви позволява да използвате раз-

лични видове фрези. Компактна и ергономична, Procraft POB24 предлага гъвкавост и лекота на използване, което я прави идеална за широк спектър от дърводелски задачи.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, доставени с тази електрическа машина. Неспазването на всички инструкции по-долу може да доведе до токов удар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за справка.

Терминът „електрическа машина“ или „електрически инструмент“ в тези предупреждения се отнася до вашата електрическа машина с кабел или електрическа машина, работеща с батерии (без кабел).

УСЛОВНИ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СИМВОЛИ



Винаги носете защитни очила - предпазват очите ви от летящи частици.



Носете маска за прах - Предотвратява вдишването на вредни частици.



Носете защита за уши - предпазва слуха Ви от прекомерен шум.



Прочетете ръководството за употреба.



Сигнал за предупреждение за опасност.



Съответства на основните приложими стандарти за безопасност на европейските директиви



Евразийски знак за съответствие



Украински знак за съответствие

СПЕЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНАТА ФРЕЗА

- Винаги носете предпазни очила или очила, които отговарят на стандартите за безопасност, за да предпазите очите си от летящи отломки. Носете и защита за слуха, за да защитите ушите си от продължително излагане на високи нива на шум. Неправилното използване на защитно оборудване може да доведе до сериозно нараняване, включително увреждане на очите или загуба на слуха, което може да бъде постоянно.
- Винаги се уверявайте, че обработваният детайл е здраво закрепен или стабилизирен по друг начин, преди да работите с фрезата. Разхлабен детайл може да се премести неочаквано, причинявайки загуба на контрол върху инструмента и възможно сериозно нараняване или повреда на детайла. Неконтролираната работа може да доведе до порязвания, разкъсвания или дори превърщане на машината в опасен снаряд.
- Преди всяка употреба проверявайте фрезата за повреди или износване, за пукнатини по детайлите или стружки. Използването на повредена цанга може да доведе до счупването ѝ по време на работа, създавайки риск от отломки да ударят оператора и да причинят сериозно нараняване. Освен това, небалансирана цанга може да причини прекомерна вибрация, причинявайки загуба на контрол върху инструмента и увеличавайки риска от нараняване.
- Винаги използвайте аксесоари, специално препоръчани от производителя за тази обферфреза. Използването на неправилни или несъвместими аксесоари може да намали производителността, да повреди инструмента и да увеличи риска от нараняване. Аксесоарите, които не се препоръчват, може да не са здраво закрепени, което води до потенциални опасности като летящи отломки или отделяне на аксесоара по време на употреба.
- Дръжте ръцете, пръстите и другите части на тялото далеч от зоната на рязане и въртящите се накрайник. Дори моментна загуба на внимание може да доведе до сериозно нараняване, включително дълбоки порязвания или ампутация. Винаги използвайте

дръжките на инструмента и го дръжте здраво, за да запазите контрола и да предотвратите случаен контакт с режещия ръб.

- ♦ Не използвайте обертфрезата в зони с лоша вентилация или където може да има запалим прах, газове или изпарения. Моторът на обертфрезата може да генерира искри, които могат да запалят запалими материали, което да доведе до експлозии или пожари. Винаги се уверявайте, че работната зона е добре проветрена, за да избегнете натрупването на прах и дим.
- ♦ Винаги изваждайте батерията от обертфрезата, когато не я използвате, по време на поддръжка или когато смените аксесоари като цанги. Това предотвратява случайни стартиране на инструмента, което може да доведе до сериозно нараняване. Неочакваното стартиране може да доведе до загуба на контрол и сериозно нараняване, ако цангата се закачи или се доближи до която и да е част от тялото.
- ♦ Поддържайте работната зона чиста и свободна от отломки, включително дървени стъргодини и обрзки. Непочистените зони могат да причинят опасност от спъване или да попречат на работата на инструмента, увеличавайки риска от злополуки. Стъргодини и други отстъпки също могат да закриват видимостта ви към зоната на рязане, което води до грешки и възможни наранявания.
- ♦ Откат възниква, когато фрезата внезапно спре и бъде избутана назад към оператора. За да сведете до минимум риска от откат, винаги подавайте фрезата в детайла срещу посоката на въртене. Ако възникне откат, може да възникне сериозно нараняване от внезапен удар на инструмента или детайла. Здравият захват и използването на правилната посока на подаване са ключови мерки за предотвратяване на тази опасност.
- ♦ След употреба съхранявайте обертфрезата на безопасно и сухо място, недостъпно за деца и необучени хора. Неправилното съхранение може да доведе до неотризирана употреба, което може да причини нараняване или повреда на инструмента. В допълнение, влажността или излагането на тежка среда може да причини корозия или повреда на електрическите компоненти на инструмента, компрометирайки неговата безопасност и ефективност.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ВСИЧКИ ОПЕРАЦИИ

- ♦ Преди всяка употреба внимателно проверявайте инструмента за повреда или износване. Уверете се, че всички винтове са стегнати и батерията е поставена правилно. Използването на повреден инструмент може да доведе до неизправности, увеличавайки риска от злополуки. Пренебрегването на тези проверки може да доведе до сериозно нараняване поради неочаквана повреда на инструмента или загуба на контрол.
- ♦ Не претоварвайте инструмента, като се опитвате да изпълнявате задачи, за които не е предназначен. Претоварването може да доведе до прегряване на инструмента, което може да доведе до пожар или повреда на двигателя. Това може също да затрудни работата с инструмента, увеличавайки вероятността от злополуки и наранявания.
- ♦ Винаги използвайте зарядно устройство, препоръчано от производителя, и се уверете, че батерията е правилно заредена преди употреба. Използването на несъвместимо зарядно устройство може да презагори или повреди батерията, причинявайки нейното прегряване, изтичане или дори експлозия. Работата с инструмент с лошо заредена батерия може да доведе до неочаквано изключване, увеличавайки риска от инциденти.
- ♦ Почиствайте и поддържайте инструмента редовно според препоръките на производителя. Това включва премахване на прах и отломки от вентилационните отвори и осигуряване на правилното смазване на всички движещи се части. Лошата поддръжка може да намали производителността на инструмента, да причини прегряване или неочаквана повреда, създавайки потенциална опасност за безопасността по време на работа.
- ♦ Винаги внимавайте за обкръжението си и присъствието на други хора, когато работите с инструмента. Уверете се, че работната зона е свободна от препятствия и минувачите са на безопасна разстояние. Непазването на това може да доведе до случайно нараняване на вас или други, особено ако инструментът падне или скочи неочаквано.
- ♦ Никога не се опитвайте да модифицирате инструмента по никакъв начин. Промяната на дизайна на инструмента може да наруши характеристиките му за безопасност, увеличавайки риска от нараняване или повреда. Модификациите могат да анулират гаранцията на производителя и да причинят неизправност на инструмента или да го направят опасен за използване. Винаги използвайте инструмента по предназначение на производителя.
- ♦ Преди да свържете или заредите батерията, уверете се, че ин-

струментът е изключен. Случайното активиране по време на този процес може да доведе до сериозно нараняване, особено ако инструментът е близо до вашето тяло или други хора. Непреднамереното стартиране също може да повреди детайла или околната среда.

- ♦ Ако фрезата докосне скрито окабеляване или собствения си кабел, откритите метални части на инструмента могат да попаднат под напрежение и да ударят оператора. Затова винаги дръжте инструмента за изолираните повърхности за захващане, за да избегнете токов удар.
- ♦ Когато работите с инструмента, избягвайте контакт със замесени повърхности като тръби, радиатори или уреди. Това намалява риска от токов удар в случай на случайно късо съединение.
- ♦ Никога не използвайте инструмента при мокри условия, за да избегнете токов удар или късо съединение. Инструментът трябва да се използва в суха среда и ако трябва да се използва на открито, вземете допълнителни предпазни мерки.
- ♦ Извършете функционален тест преди всяка употреба, за да се уверите, че всички органи за управление и функции за безопасност работят правилно. Това включва тестване на превключвателя на захранването, контрола на скоростта и други функции. Дефектните контроли могат да причинят злополуки, така че всички проблеми трябва да бъдат коригирани, преди да използвате инструмента.
- ♦ Винаги поддържайте стабилна позиция и баланс, когато работите с инструмента. Загубата на баланс или контрол може да доведе до инциденти или откат на инструмента.
- ♦ Ако използвате зарядно устройство или друг щепсел инструмент, проверявайте редовно състоянието на захранващия кабел. Сменете незабавно повредените кабели или батерии, за да намалите риска от токов удар, пожар или експлозия. Повредените батерии трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби.
- ♦ Уверете се, че вентилационните отвори на инструмента не са блокирани по време на работа. Блокираните вентилационни отвори могат да причинят прегряване на инструмента, което може да доведе до повреда на двигателя или пожар. Редовното почистване на вентилационните отвори е важно за поддържане на ефективността и безопасността на охлаждането.
- ♦ Ако е необходимо да използвате зарядно устройство за батерии или друг източник на захранване, особено във влажна среда, уверете се, че е защитено от устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток от 30 mA или по-малко. Това устройство намалява риска от токов удар в случай на неизправност.

ЗАХРАНВАНЕ

Уверете се, че инструментът се захранва от батерии Procraft 20V (4Ah или 8Ah). Използването на други батерии може да повреди инструмента и да влоши работата. Инструментът е предназначен за работа с акумулаторни литиево-йонни батерии Procraft 20V, които осигуряват стабилна и надеждна работа.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!

Преди да инсталирате или демонтирате аксесоари, уверете се, че инструментът е изключен и извадете батерията, за да предотвратите случайно стартиране.

Изваждане на батерията

За да извадите батерията, натиснете бутона отпред на батерията и едновременно с това издърпайте батерията от инструмента.

Инструкции за зареждане на батерията

Зарядното е тип слайдер и е снабдено с два индикатора: червен и зелен. Червеният индикатор показва, че зареждането е в ход, а зеленият индикатор показва, че зареждането е приключило. Самата батерия може да има индикатор за зареждане. За да проверите нивото на заряд, натиснете бутона за проверка на заряда на батерията.

- ♦ 1 диод: 25% заряд
- ♦ 2 диода: 50% заряд
- ♦ 3 диода: 75% заряд
- ♦ 4 диода: напълно заредена батерия

Инструкции за зареждане:

1. Свържете зарядното устройство
- ♦ Включете зарядното устройство в електрически контакт.

2. Поставете батерията
- ♦ Плъзнете батерията върху зарядното устройство, докато щракне.
3. Проверете състоянието на зареждане
- ♦ Червеният индикатор ще светне, за да покаже, че зареждането е в ход.
4. Пълно зареждане
- ♦ Когато батерията е напълно заредена, зеленият индикатор ще светне.
5. Извадете батерията
- ♦ След като зареждането приключи, извадете батерията от зарядното устройство и извадете щепсела на зарядното от контакта.
6. Проверка на нивото на зареждане на батерията (опция)
- ♦ Натиснете бутона за проверка на заряда на батерията, за да видите нивото на заряд чрез светодиодите на батерията.

Монтаж на батерията

Подравнете батерията със жлеба на корпуса и след това я натиснете на място, докато щракне на място.

Инсталиране или премахване на фреза

Важно: Не затягвайте гайката на кангата, без да сте поставили фреза. Конусът на кангата може да се счупи.

1. Поставете фрезата докрай в конуса на кангата (6).
2. Затегнете гайката на кангата с два гаечни ключа.
3. За да премахнете фреза, обърнете процедурата за инсталиране.

Използване на паралелния ограничител/водач (допълнителен аксесоар) (Фиг. 2 б, с)

1. Монтирайте ограничителя върху държача, като затегнете крилчатата гайка.
2. Поставете държача на ограничителя в отворите на фрезата или потапящата се основа, след което затегнете крилчатите болтове.
3. Разхлабете крилчатата гайка на ограничителя, за да регулирате разстоянието между фрезата и ограничителя.
4. След като достигнете желаното разстояние, затегнете крилчатата гайка, за да фиксирате ограничителя.
5. Преместете инструмента по протежение на детайла, така че ограничителят да е изравнен със страната. Ако разстоянието между страната на детайла и точката на рязане е твърде голямо или страната не е права, ограничителят не може да се използва. В такива случаи притиснете права дъска към детайла и я използвайте като водач. Преместете рутера според указанията за правилната посока на рутера.

Използване на паралелния ограничител за кръгови фрезозани (Фиг. 2а)

За да изрежете кръгове:

- ♦ Следвайте инструкциите за монтаж за кръгови фрезозани. Водачът ви позволява да изрязвате кръгове с радиус от 70 мм до 221 мм.
- ♦ За кръгове с диаметър от 121 мм до 221 мм, монтирайте ограничителя, както е показано на фиг. 2а
- ♦ За кръгове с диаметър от 70 мм до 121 мм, монтирайте ограничителя на държача, като го завъртите в обратна посока (отворът ще бъде по-близо до фрезата).
- ♦ Задайте желания диаметър в подходящия диапазон (променайки разстоянието от фрезата до отвора) и затегнете палеца.

Забележка: С този водач не може да се изрязват кръгове с радиус между 172 мм и 186 мм.

- ♦ Забийте пирон с диаметър по-малък от 6 мм в централния отвор, за да закрепите правия водач към центъра на кръга, който ще изрежете.
- ♦ Завъртете инструмента по посока на часовниковата стрелка около пилона, за да изрежете кръг.

Този метод произвежда прецизни кръгови разрези в рамките на определен радиус, осигурявайки гъвкавост при задачите за рязане.

Използване на копиращия пръстен (допълнителен аксесоар) (Фиг. 2 d, e)

Копиращият пръстен ви позволява да правите повтарящи се разрези

по предварително подготвени шаблони.

За фрезерната и наклонената основна плоча

1. Отстранете основната плоча: Разхлабете винтовете на основната плоча и след това отстранете основната плоча от основата на машината.
2. Поставете копиращия пръстен върху опорната плоча и след това прикрепете отново опорната плоча, като затегнете винтовете.

За потопяемата основна плоча

1. Разхлабете винтовете близо до отвора на основата и ги отстранете.
2. Поставете водача на шаблона върху основата и затегнете обратните винтове.

Използване на инструмента с шаблон: Поставете инструмента върху шаблона и го преместете така, че копиращият пръстен да се плъзга плавно по ръба на шаблона, за да осигурите точно рязане.

Забележка: Действителният размер на изреза върху детайла може леко да се различава от размерите на шаблона. Тази разлика съответства на разстоянието (X) между фрезата и външния ръб на копиращия пръстен. Можете да изчислите това разстояние (X), като използвате следната формула:

Разстояние (X) = (външен диаметър на копиращия пръстен - диаметър на фрезата) / 2

Смяна на кангата

Следвайте тези стъпки, за да смените кангата на оберфрезата.

1. Преди да започнете работа, уверете се, че оберфрезата е изключена и несвързана с какъвто и да е източник на захранване.
2. Развийте и отстранете гайката на кангата, която държи кангата на място.
3. Внимателно отстранете старата канга от шпиндела. Може да се наложи да я преместите леко, за да разхлабите хватката ѝ.
4. Поставете нова канга, която отговаря на размера на фрезата, който планирате да използвате (6 мм или 8 мм). Уверете се, че пасва плътно и правилно в шпиндела.
5. Сменете гайката на кангата и я затегнете, за да държите сигурно новата канга на място. Уверете се, че гайката е затегната достатъчно, за да предотвратите използване на кангата по време на работа.
6. След като смените кангата, пуснете оберфрезата без натоварване, за да се уверите, че всичко е закрепено правилно и работи гладко без прекомерни вибрации или шум.

Тези стъпки ще ви помогнат безопасно и ефективно да смените кангата, като гарантирате, че оборудването работи правилно и безопасно.

Монтаж или демонтаж на фрезовата основа

1. Отворете заключващия лост (4) на основата на машината.
2. Поставете инструмента в основата на фрезата, като подравните жлеба на инструмента с езичето на основата на фрезата.
3. Затворете заключващия лост.
4. Прикрепете дюзата за прах към подвижната основа.
5. За да премахнете основата, обърнете процедурата за инсталиране.

Използване на водача на фрезата (допълнителен аксесоар) (Фиг. 3)

Водачът на фрезата ви позволява точно да фрезувате извити страни, като мебелиен фурнир, като насочвате ролката покрай страната на детайла.

1. Инсталирайте водача на оберфрезата: Разхлабете винта на скобата, поставете водача върху основата на оберфрезата и след това затегнете винта на скобата, за да го закрепите.
2. Регулирайте водача: Разхлабете отново затягащия винт и регулирайте разстоянието между фрезата и водача на фрезата, като завъртите регулиращия винт. След като желаното разстояние е зададено, затегнете затягащия винт, за да фиксирате водача на оберфрезата на място.
3. Операция на фрезозане: Премествайте инструмента по протежение на детайла, позволявайки на водещата ролка да следва страната на детайла, за да постигнете гладко и равномерно фрезозане.

Инсталиране или премахване на наклонената основа

1. Отворете лоста за заключване на наклонената основа.
2. След това поставете инструмента в наклонената основа, като подравните жлеба на инструмента с езичето на наклонената основа.

3. Затворете заключващия лост.
4. За да премахнете основата, повторете по обратен начин процедурата за инсталиране.

Използване на инструмента с наклонена основа

1. Регулирайте ъгъла на наклона: Разхлабете винтовете, задайте инструмента на желания ъгъл на наклон, след което затегнете винтовете, за да фиксирате надеждно инструмента.
2. Инсталирайте водача: Прикрепете здраво права дъска към детайла, за да я използвате като водач за наклонената основа.
3. Боравене с инструмента: Насочете инструмента в правилната посока, позволявайки на наклонената основа да следва плавно водача, осигурявайки точно скосяване.

Използване на опори плочи

За да смените подложките между наклонената основа и основата на обферфрезата, можете лесно да премахнете подложката от наклонената основа и след това да я прикрепите към основата на обферфрезата. Тази гъвкавост ви позволява да използвате една и съща основна плоча както за накланяща се основа, така и за стандартна основа, в зависимост от нуждите на вашия проект. По същия начин можете да вземете кръглата основна плоча от стандартна основа на обферфрезата и да я прикрепите към наклонена основа за различни цели. Тази взаимозаменяемост увеличава гъвкавостта на вашия инструмент, като ви позволява да използвате различни конфигурации за решаване на различни задачи за рязане и фрезозане.

Монтаж или демонтаж на потопяемата основа

1. Отворете лоста за заключване на потопяемата основа.
2. Поставете инструмента в потопяемата основа, докато опрелтно, като подравните жлеба на инструмента с издатината на потопяемата основа.
3. Затворете заключващия лост.
4. За да премахнете потопяемата основа, повторете по обратен начин процедурата за инсталиране.

Използване на инструмента с потопяемата основа

Винаги дръжте дръжките здраво с две ръце, докато работите, за да запазите контрола. Работете с инструмента по същия начин, както със стандартната основна плоча.

Включване

Инструментът има 2 бутона за управление (3). Бутон за заключване/отключване и бутон за стартиране/стоп.

Включване/изключване

- ♦ Натиснете бутона за заключване/отключване. Инструментът ще премине в режим на готовност
- ♦ За да стартирате инструмента, натиснете бутона Старт/Стол, докато инструментът е в режим на готовност.
- ♦ За да спрете инструмента, натиснете отново бутона Старт/Стол. Инструментът ще се върне в режим на готовност.
- ♦ За да изключите напълно инструмента, натиснете бутона за заключване/отключване в режим на готовност.
- ♦ Ако инструментът бъде оставен за 10 секунди без никаква операция в режим на готовност, той ще се изключи автоматично.

Посока на фрезозане

Когато работите с машината, е важно инструментът да се движи в правилната посока спрямо въртенето на фрезата.

1. Дясно въртене на фрезата (стандартно): фрезата се върти по посока на часовниковата стрелка (погледният отгоре). В този случай инструментът трябва да се движи обратно на часовниковата стрелка по ръба на детайла, ако работите отвън. Това се нарича насрещно фрезозане и осигурява по-безопасна, по-контролирана работа, тъй като фрезата се връзва в материала, вместо да го разкъсва.
2. За вътрешна обработка (например при фрезозане на вътрешен контур): Инструментът трябва да се движи по посока на часовниковата стрелка, за да се осигури фрезозане в обратна посока вътре в детайла.
3. Когато работите с наклонената основа или шаблон: Винаги движете инструмента в обратна посока на въртене на фрезата, за да осигурите стабилен контрол и точност на рязане.

Преместването на фрезата в грешна посока може да доведе до неконтролируемо движение на инструмента, намалявайки качеството на рязане и увеличавайки риска от нараняване.

Важно: Насрещното фрезозане (движение на инструмента в посока, обратна на въртенето на ножа) винаги е за предпочитане за повече

то операции.

Регулиране на скоростта

Контролът на скоростта (10) на вашия инструмент ви позволява да регулирате скоростта на двигателя в шест различни стъпки, вариращи от 16 000 до 35 000 оборота в минута (об/м). Тази стъпкова настройка ви дава прецизен контрол върху скоростта, което улеснява адаптирането на производителността на обферфрезата към различни материали и задачи за рязане.

За да регулирате скоростта, завъртете колелото до желаната позиция. По-ниските настройки, от 1 до 3, са идеални за по-твърди материали или когато се изисква повече контрол по време на груби операции. По-високите настройки, от 4 до 6, са подходящи за детайлна работа и рязане на по-меки материали.

Важно! Не се опитвайте да зададете скоростта извън маркирания диапазон от 1 до 6. Опитът да накарате фрезата да надхвърли тези настройки може да доведе до неизправност на инструмента, прегряване на двигателя и потенциална повреда на фрезата. Винаги дръжте регулатора в указаните стъпки за безопасна и ефективна употреба.

Дълбочина на фрезозане

Фрезовъчна основа

Можете да регулирате дълбочината на рязане според вашите нужди.

1. Отворете заключващия лост (4).
2. Преместете основата на инструмента нагоре или надолу, като завъртите регулиращия винт, разположен под лоста, докато достигнете желаната дълбочина.
3. Заключете заключващия лост: След като дълбочината е зададена, затворете заключващия лост плтно. Ако е необходимо допълнително затягане, регулирайте шестостенната гайка на лоста. Завъртете гайката по посока на часовниковата стрелка, за да я затегнете, или обратно на часовниковата стрелка, за да я разхлабите.

Важно: Избягвайте прекаленото затягане, тъй като това може да повреди инструмента. Уверете се обаче, че лостът е затегнат правилно, за да предотвратите разхлабването му, което може да доведе до загуба на контрол по време на работа.

Потопяема основа

За да регулирате дълбочината на фрезозане с помощта на потапящата се основа:

1. Поставете машината върху равна, стабилна повърхност.
2. Завъртете основата на ограничителя, за да изберете желания ограничителен винт.
3. Разхлабете гайката, която фиксира заключващия механизъм. Докато натискате бутона за подаване, издърпайте стопера нагоре.
4. Спуснете инструмента: Натиснете инструмента, докато върхът на фрезата докосне плоската повърхност, след което закрепете инструмента, като завъртите заключващия лост.
5. Подравнете ограничителната стойка: Натиснете ограничителната стойка надолу, докато натискате бутона за подаване, докато докосне ограничителния винт.
6. Настройте индикатора за дълбочина: преместете индикатора за дълбочина, така че да се изравни с числото „0“ на скалата.
7. Регулиране на дълбочината на фрезозане: За да зададете дълбочината на фрезозане, издърпайте ограничителя нагоре, докато натискате бутона за подаване.
8. Фино регулиране на дълбочината на рязане: За фино регулиране завъртете диска на заключващата стойка на позицията „0“.
9. Регулиране на дълбочината: Завъртете главата на ограничителя, за да постигнете желаната дълбочина. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да увеличите дълбочината и по посока на часовниковата стрелка, за да намалите дълбочината.
10. Затегнете задържащата гайка на заключващата стойка. След като дълбочината е зададена, затегнете здраво фиксиращата гайка.
11. Освободете заключващия лост: Освободете заключващия лост, за да завършите настройката.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена, преди да извършите превантивна поддръжка.

След всяка употреба изберете инструмента с чиста, суха кърпа, за да отстраните прах, отломки и всякакви остатъци. Обърнете специално внимание на вентилационните отвори, за да предотвратите тяхното запушване, което може да доведе до прегряване.

Проверявайте редовно инструмента за признаци на износване или повреда, особено движещи се части като цанга, опорни плочи и ذخарнаващ кабел. Незабавно сменете износените или повредени части, за да поддържате безопасна и ефективна работа.

Преди всяка употреба се уверете, че цангата и фрезата са чисти и здраво закрепени. Разхлабената фреза може да причини вибрации и потенциално да повреди инструмента или детайла.

Когато не се използва, съхранявайте инструмента на сухо място без прах. Използвайте включената в комплекта чанта или определено място за съхранение, за да предпазите инструмента от физическа повреда.

За безопасна и надеждна работа на инструмента не забравяйте, че ремонтите, поддржката и настройките трябва да се извършват в оторизирани сервиси само с оригинални резервни части и консумативи.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА



За да се защити околната среда, електроинструментите, батериите, аксесоарите и опаковките трябва да се рециклират по екологичен начин. Не изхвърляйте електроинструментите и батериите в битовите отпадъци!

За да спасим природата, е необходимо да изхвърлим правилно използваната батерия, по-специално литиевата. За правилно изхвърляне, разредете напълно батерията, когато работите с устройството, извадете я, след това увийте контактите с електрическа лента, за да избегнете късо съединение. Не отваряйте батерията и не я изхвърляйте на части. Изхвърлете на определени места.



Само за страни от ЕС:



В съответствие с Европейската директива 2012/19/UE относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и съответното национално законодателство, както и в съответствие с Европейската директива 2006/66/ЕС, дефектните или излезли от употреба батерии и електронно оборудване трябва да да се събират за екологично рециклиране.

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване може да бъде вредно за околната среда и човешкото здраве, ако бъде изхвърлено неправилно поради възможното наличие на опасни вещества.

ТРАНСПОРТ

Литиево-йонните батерии подлежат на изисквания за превоз на опасни товари. Батериите могат да се транспортират от потребителя по шосе, без да е необходимо да се спазват допълнителни разпоредби. Когато се транспортира с участието на трети страни (напр. по въздух или спедитор), трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетироване. В този случай при подготовката на товара за превоз е необходимо участието на експерт по опасни товари.

Изпращайте батерията само с неповредена обвивка. Запелете откритите контакти и опаковайте батерията, така че да не се движи в опаковката. Моля, спазвайте и евентуални допълнителни национални разпоредби.

RO|ROMÂNĂ FREZĂ ELECTRICĂ

POB24

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	POB24
Tip Motor	Fără перii
Tensiune nominală (V DC)	20
Turație fără sarcină (min ⁻¹)	16 000 - 35 000
Controlul vitezei	1-6
Capacitate mandrină (mm)	6, 8
Valorile de emisie a zgomotului determinate conform EN 62841-2-17:	
Nivelul presiunii акустиче (dB(A))	L _{pa} =90,97
Nivelul пуги акустиче мѐсурате (dB(A))	L _{wa} =101,97
Incertitudine K (dB(A))	K=3

Valorile totale ale vibrațiilor și incertitudinea K determinate conform EN 62841-2-17	
Nivelul vibrațiilor (m/s ²)	ah=3,090
Incertitudine K (m/s ²)	K=1,5
Nivel de protecție	IPX0
Clasă de protecție	III
Greutate EPTA (cu acumulator de 4 Ah) (kg)	2
Greutatea unelei fără acumulator (kg)	1,1
Greutatea (inclusiv accesorii) (kg)	5,1
Acumulator	
Tensiune nominală (V CC)	20
Tip baterie/ acumulator	Li-ion
Capacitate (Ah)	4,0
Charger	
Tensiune de intrare (V AC) Frecvență (Hz)	220-240/50
Putere nominală (W)	45
Tensiune de ieșire (V CC)	20
Curent de ieșire (A)	1,8
Clasa de protecție	II

AVERTIZARE: Nivelurile de zgomot declarate се referă la cazurile în care unealta este utilizată conform domeniului său de aplicare. Îнă dacă unealta este utilizată în alte scopuri, cu accesorii nepotrivite sau este întreținută în mod necoresпunzător, nivelurile de emisii pot varia. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe toată durata perioadei de lucru. Nivelurile de emisii vor varia în funcție de modul în care unealta este utilizată și pot depăși valorile menționate în această fișă informativă. Aceste niveluri de emisii pot fi folosite pentru a compara o unealtă cu alta și pentru o evaluare preliminară a expunerii. O estimare corectă a sarcinii trebuie să ia în considerare și perioadele în care unealta este oprită sau funcționează fără utilizare, ceea ce poate reduce semnificativ sarcina totală pe durata perioadei de lucru. Identificați мѐсуги suplimentare de siguranță pentru a proteja utilizatorul, cum ar fi întreținerea corectă a unelei și accesorior, мѐнținerea mâinilor calde, utilizarea protecției auditive și organizarea regimului de lucru.

DESCRIERE (*DES. 1)

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Buton verificare încărcare acumulator | 7. Placă de bază |
| 2. Indicator încărcare acumulator | 8. Acumulator |
| 3. Panou de control | 9. Carcasa motorului |
| 4. Manetă de prindere | 10. Buton control viteză |
| 5. Scală адăncиме | 11. Мăнер din cauciuс |
| 6. Mandrină Collet | |

CONȚINUT AMBALAJ*

- Manual de utilizare
- Freză fără fir
- Acumulator 20V 4.0Ah
- Încărcător
- Bază freză
- Bază înclinată
- Bază de imersie
- Ghidaj șablon 2 buc
- Ghidaj freză (roată de ghidare)
- Collet 6 mm, cu piuliță
- Collet 8 mm, cu piuliță
- Cheie, 2 buc
- Ghidaj paralel cu suport
- Capac de protecție – 3 buc
- Husă

* Vă rugăm să rețineți că conținutul ambalajului/cutiei poate varia în funcție de țара de achiziție. Pentru detalii specifice legate de ambalajul dumneavoastră, consultați lista furnizată cu produsul sau contactați

distribuitor local.

Freză electrică Procraft P0B24, cu motor fără perii, este o unealtă puternică și versatilă, ideală atât pentru ei pasionați de bricolaj, cât și pentru profesioniști. Dispune de un acumulator de 20V, 4,0Ah și viteze reglabile între 16.000 și 35.000 RPM, oferind precizie în prelucrarea diverselor materiale.

Această freză include două baze suplimentare: o bază de imersie pentru tăieturi adânci și o bază înclinată pentru frezare în unghi. Setul vine și cu mandrine de 6mm și 8mm, care sunt compatibile cu burghie de diferite dimensiuni. Fiind compactă și ergonomică, freza Procraft P0B24 oferă flexibilitate și ușurință în utilizare, fiind perfectă pentru o gamă largă de lucrări de tâmplărie.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE! Citiți toate avertizările de siguranță, instrucțiunile, studiul ilustrațiilor și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul "unealtă electrică" din avertizări se referă la unealta electrică alimentată prin cablu (cu fir) sau la unealta electrică cu acumulator (fără fir).

SEMNE ȘI SIMBOLURI CONVENȚIONALE



Purtați întotdeauna ochelari de protecție - Protejează ochii de resturile aruncate.



Purtați o mască de praf - Previne inhalarea particulelor nocive.



Purtați protecție pentru urechi - Protejează auzul de zgomotul excesiv.



Citiți manualul de utilizare.



Avertizare generală de siguranță.



În conformitate cu standardele de siguranță aplicabile directivelor europene.



Marcaj de conformitate eurasiatică.



Marcaj de conformitate din Ucraina.

REGULI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ PENTRU FREZĂ ELECTRICĂ

- ♦ Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau vizieră care respectă standardele de siguranță corespunzătoare pentru a vă proteja ochii de resturile aruncate. De asemenea, purtați protecție auditivă pentru a vă proteja urechile de expunerea prelungită la zgomote puternice. Dacă nu folosiți echipament de protecție adecvat, riscați să suferiți vătămări grave, cum ar fi pierderea permanentă a vederii sau a auzului.
- ♦ Asigurați-vă întotdeauna că piesa de lucru este fixată în siguranță sau stabilizată în mod corespunzător înainte de utilizarea frezei. O piesă de lucru nefixată poate să se deplaseze neașteptat, ceea ce poate duce la pierderea controlului asupra unelei și poate cauza vătămări grave sau deteriorarea piesei de lucru. Utilizarea necontrolată poate duce la tăieturi, lacerări sau chiar la transformarea frezei într-un proiectil periculos.
- ♦ Verificați întotdeauna freza înainte de utilizare pentru a detecta semne de deteriorare sau uzură, cum ar fi fisuri sau ciobituri. Utilizarea unei freze deteriorate poate duce la ruperea acesteia în timpul funcționării, rezultând proiectile care pot provoca vătămări grave. În plus, o freză dezechilibrată poate genera vibrații excesive, crescând riscul de pierdere a controlului asupra unelei și implicit riscul de accidentare.
- ♦ Utilizați întotdeauna accesorii recomandate de producător pentru modelul dumneavoastră de freză. Folosirea accesorilor incorecte sau incompatibile poate duce la deteriorarea unelei și poate cauza

vătămări grave. Accesoriile necorespunzătoare nu se vor fixa în siguranță, ceea ce poate duce la situații periculoase precum resturi aruncate sau desprinderea accesorilor în timpul utilizării.

- ♦ Țineți mâinile, degetele și alte părți ale corpului departe de zona de tăiere și de freza rotativă. Chiar și o mică neatenție poate duce la vătămări grave, inclusiv tăieturi adânci sau amputări. Folosiți întotdeauna mânerul unelei și mențineți o priză fermă pentru a păstra controlul și pentru a evita contactul accidental cu freza.
- ♦ Nu utilizați freza în zone unde ventilația este slabă sau unde ar putea fi prezente materiale inflamabili, gaze sau vapori. Motorul frezei poate genera scântei care ar putea aprinde materialele inflamabile, provocând explozii sau incendii. Asigurați întotdeauna un spațiu de lucru bine ventilat pentru a preveni acumularea de praf sau vapori.
- ♦ Scoateți întotdeauna acumulatorul din freză atunci când nu o utilizați, în timpul lucrărilor de mentenanță sau când schimbați accesorii. Acest lucru previne pornirea accidentală a unelei, care ar putea provoca vătămări grave. O pornire neașteptată poate duce la pierderea controlului și răniri grave dacă freza este activată sau dacă freza este poziționată lângă o parte a corpului.
- ♦ Mențineți zona de lucru curată, fără deșuri, inclusiv rumeguş și alte materiale reziduale. Zonele aglomerate pot duce la situații periculoase, crescând riscul de accidente. Rumeguşul și alte resturi pot, de asemenea, obstrucția vizibilitatea asupra zonei de tăiere, ceea ce poate cauza erori și riscuri de accident.
- ♦ Reculul apare atunci când freza se blochează brusc și este împinsă înapoi către utilizator. Pentru a minimiza riscul de recul, ghidați freza în piesa de lucru în sens opus direcției de rotație. Dacă are loc un recul, acesta poate provoca vătămări grave prin propulsarea unelei sau a piesei de lucru cu mare forță. Menținerea unei prize ferme și utilizarea direcției corecte de lucru sunt esențiale pentru a preveni situațiile periculoase.
- ♦ După utilizare, depozitați freza într-un loc sigur și uscat, departe de accesul copiilor sau a persoanelor neautorizate. Depozitarea necorespunzătoare poate duce la utilizarea neautorizată, ceea ce poate provoca vătămări sau deteriorarea unelei. În plus, expunerea la umiditate sau la medii agresive poate duce la coroziunea sau deteriorarea componentelor electrice, afectând siguranța și performanța frezei.

INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE OPERAȚIUNILE

- ♦ Înainte de fiecare utilizare, inspecțiați atent echipamentul pentru a depista orice semne de deteriorare sau uzură. Verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse și dacă acumulatorul este fixat în mod corespunzător. Utilizarea unei unele deteriorate poate duce la defecțiuni în timpul funcționării, crescând riscul de accidente. Ignorarea acestor verificări poate provoca vătămări grave din cauza deteriorării neașteptate a unelei sau a pierderii controlului.
- ♦ Nu forțați unealta să efectueze sarcini pentru care nu a fost concepută; nu depășiți capacitatea acesteia. Suprasolicitarea poate cauza supraîncălzirea, ceea ce poate duce la incendii sau la defectarea motorului. De asemenea, unealta poate deveni dificil de controlat, crescând probabilitatea de accidente și vătămări.
- ♦ Folosiți întotdeauna încărcătorul recomandat de producător pentru acumulator și asigurați-vă că acesta este încărcat corespunzător înainte de utilizare. Utilizarea unui încărcător incompatibil poate duce la supraîncălzirea sau deteriorarea acumulatorului, ceea ce poate provoca supraîncălzire, scurgeri sau chiar explozie. Utilizarea unelei cu un acumulator slab încărcat poate duce la oprirea neașteptată, sporind riscul de accident.
- ♦ Curățați cu regularitate freza conform indicațiilor producătorului. Acest lucru include îndepărtarea prafului și a resturilor din orificiile de ventilație și asigurarea lubrifierii corespunzătoare a tuturor părților mobile. Întreținerea necorespunzătoare poate duce la performanțe reduse ale unelei, supraîncălzire sau defecțiuni neașteptate, generând riscuri de siguranță în timpul utilizării.
- ♦ Fiți mereu conștient de mediul în care lucrați și de prezența altor persoane atunci când utilizați freza. Asigurați-vă că în spațiul de lucru nu se află obiecte străine și că persoanele din jur păstrează o distanță sigură. Nerespectarea acestor măsuri poate duce la răniri accidentale ale utilizatorului și altor persoane, mai ales dacă unealta este scăpată sau apare un recul neașteptat.
- ♦ Nu încercați niciodată să modificați unealta. Alterarea acesteia poate compromite funcțiile de siguranță, crescând riscul de răniri sau deteriorare. Modificările pot anula garanția producătorului și pot face unealta să funcționeze necorespunzător. Utilizați întotdeauna unealta conform instrucțiunilor producătorului.
- ♦ Asigurați-vă că unealta este oprită înainte de a instala acumulatorul sau de a o conecta la sursa de alimentare. Activarea accidentală în acest moment poate provoca vătămări grave, mai ales dacă unealta este aproape de corpul dumneavoastră sau de o altă persoană. Pornirea neintenționată poate deteriora piesa de lucru.

PRO-CRAFT

- ◊ Dacă freza atinge cabluri ascunse sau propriul cablu, părțile metalice expuse ale unelei pot fi electrificate, provocând șoc electric utilizatorului. Țineți întotdeauna unealta de suprafețele de prindere izolate pentru a evita electrocutarea.
- ◊ Când folosiți freza, țineți corpul departe de suprafețe împănătate, cum ar fi țevi, radiatoare sau aparate electrocasnice. Acest lucru reduce riscul de șoc electric în cazul unui scurtcircuit accidental.
- ◊ Nu utilizați freza în condiții de umiditate sau în medii umede pentru a preveni electrocutarea sau scurtcircuitul. Unele trebuie folosite în medii uscate, iar dacă este necesar să le utilizați în exterior, luați măsuri de precauție suplimentare.
- ◊ Înainte de fiecare utilizare, efectuați o verificare a funcțiilor pentru a vă asigura că toate mecanismele de siguranță funcționează în mod corect. Acest lucru include testarea comutatorului de pornire, a controlului vitezei și a oricăror alte funcții. Mecanismele și elementele de control defecte pot duce la accidente, astfel orice problemă trebuie remediată înainte de utilizare.
- ◊ Mențineți mereu o poziție stabilă și mențineți echilibrul atunci când folosiți freza. Intinderea excesivă poate duce la pierderea echilibrului și a controlului, crescând riscul de accidente sau de recul al unelei.
- ◊ Dacă utilizați un încărcător sau o altă unealtă care se conectează la sursa de alimentare, inspectați regulat cablul de alimentare. Înlocuiți imediat cablurile sau acumulatorii deteriorați pentru a preveni situațiile periculoase cum ar fi electrocutarea, incendiul sau explozia. Acumulatorii deteriorați trebuie eliminați conform reglementărilor locale.
- ◊ Asigurați-vă că orificiile de ventilație ale frezei nu sunt blocate în timpul funcționării. Ventilația obstrucționată poate provoca supraîncălzirea unelei, ceea ce poate duce la deteriorarea motorului sau la incendiu. Curățarea regulată a acestor orificii este esențială pentru a menține siguranța în utilizare.
- ◊ Dacă trebuie să folosiți încărcătorul sau orice sursă de alimentare, mai ales în medii umede, asigurați-vă că acestea sunt protejate de un Dispozitiv cu Curent Rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal de 30 mA sau mai puțin. Acest dispozitiv poate reduce riscul de electrocutare în caz de defecțiune.

ALIMENTARE

Asigurați-vă că unealta este alimentată de acumulatori Procraft 20V (2 Ah, 4 Ah sau 8 Ah), precum este specificat pe eticheta de identificare. Utilizarea oricărei altă acumulator poate deteriora unealta și afecta performanța acesteia. Unealta a fost concepută să funcționeze cu acumulatorii reincărcabili litiu-ion Procraft 20V, oferind putere constantă și fiabilă.

UTILIZAREA UNELEI

ATENȚIE!

Înainte de a instala sau scoate anumite accesorii, asigurați-vă că unealta este oprită și îndepărtată acumulatorul pentru a evita pornirea accidentală.

Îndepărtarea acumulatorului

Pentru a scoate acumulatorul, apăsați butonul de pe partea frontală a cutiei pentru acumulator și, simultan, îndepărtați acumulatorii din unealtă.

Instrucțiuni pentru încărcarea acumulatorului

Încărcătorul pentru această unealtă are un design de tip plug-in, unde mufa de încărcare se introduce în portul de încărcare al acumulatorului. Încărcătorul este prevăzut cu două indicatoare: roșu și verde. Indicatorul roșu arată că încărcarea este în curs, în timp ce indicatorul verde indică faptul că încărcarea este completă. Acumulatorul poate avea, de asemenea, un indicator de încărcare cu LED-uri (2) pentru a afișa nivelul de încărcare. Pentru a verifica nivelul de încărcare, apăsați butonul de verificare a încărcării (1) de pe acumulator.

- ◊ 1 LED: 25% încărcat
- ◊ 2 LED-uri: 50% încărcat
- ◊ 3 LED-uri: 75% încărcat
- ◊ 4 LED-uri: Încărcat complet

Instrucțiuni pas cu pas:

1. Conectați încărcătorul la o priză.
2. Introduceți mufa de încărcare în portul de încărcare al acumulatorului.
3. Verificați starea încărcării. Indicatorul roșu se va aprinde, indicând că acumulatorul se încarcă.
4. Când acumulatorul este complet încărcat, se va aprinde indicatorul verde.
5. După finalizarea încărcării, deconectați încărcătorul de la acumulator

și apoi de la priză.

6. Verificați nivelul de încărcare al acumulatorului (Opțional)

Apăsați butonul de verificare a încărcării (1) de pe acumulator (8) pentru a vedea nivelul de încărcare afișat de LED-urile acumulatorului (2).

Instalarea acumulatorului

Aliniați acumulatorul cu canalul/fanta de pe unealtă, apoi glisați-l în poziție (8) până se blochează și face clic.

Instalarea sau îndepărtarea bitului frezei

IMPORTANT: Nu strângeți piulița collet fără a introduce bitul. Conul collet se poate sparge.

1. Introduceți bitul complet în conul collet (6).
2. Strângeți bine piulița collet cu ajutorul celor două chei.
3. Pentru a îndepărta bitul, urmați procedura de instalare în ordine inversă.

Utilizarea ghidajului paralel (Accesoriu opțional) (Figura 2 b, c)

1. Montați ghidajul paralel pe suport strângând piulița fluture.
2. Introduceți suportul de ghidaj în orificiile de pe freză sau pe baza de imersie, apoi strângeți șuruburile fluture.
3. Slăbiți piulița fluture de pe ghidaj pentru a ajusta distanța dintre freză și ghidaj.
4. După ce ați stabilit distanța dorită, strângeți piulița fluture pentru a fixa ghidajul.
5. Deplasați unealta de-a lungul piesei de lucru, menținând ghidajul pe marginea. Dacă distanța dintre marginea piesei de lucru și poziția de tăiere este prea mare sau dacă marginea nu este dreaptă, ghidajul nu poate fi utilizat. În astfel de cazuri, fixați o placă dreaptă pe piesa de lucru și folosiți-o ca ghidaj. Deplasați freza conform direcției corecte de frezare.

Utilizarea ghidajului paralel pentru lucrări circulare (Figura 2a)

Pentru a tăia cercuri:

- ◊ Asamblați ghidajul conform instrucțiunilor pentru tăieturi circulare. Acest ghidaj permite tăierea cercurilor cu o rază între 70 mm și 221 mm.
- ◊ Pentru cercuri cu diametrul între 121 mm și 221 mm, ajustați ghidajul după cum este ilustrat în Figura 2a.
- ◊ Pentru cercuri cu diametrul între 70 mm și 121 mm, montați ghidajul pe suport astfel încât orificiul să fie mai aproape de freză.
- ◊ Reglați diametrul dorit prin ajustarea distanței dintre bit și orificiu, apoi fixați ghidajul strângând piulița fluture.

Notă: Ghidajul nu permite tăierea cercurilor cu raze între 172 mm și 186 mm.

- ◊ Introduceți un cui cu un diametru mai mic de 6 mm în orificiul central pentru a fixa ghidajul în centrul cercului de tăiat.
- ◊ Rotiți unealta în sens orar pentru a tăia cercul.

Această metodă permite tăieturi circulare precise în intervalul de raze specificat, oferind flexibilitate în procesul de lucru.

Utilizarea ghidajului șablon (Accesoriu opțional) (Figura 2 d, e)

Ghidajul șablon permite realizarea tăieturilor repetitive folosind șabloane pre-fabricate.

Pentru freză și baza Încălnită:

1. Îndepărtați placa de bază: Slăbiți șuruburile de pe placa de bază și scoateți-o de pe baza frezei.
2. Montați ghidajul șablon: Așezați ghidajul pe placa de bază, apoi fixați din nou placa de bază prin strângerea șuruburilor.

Pentru baza de imersie:

1. Slăbiți șuruburile: Slăbiți șuruburile din apropierea orificiului bazei și scoateți-le.
2. Montați ghidajul șablon: Așezați ghidajul pe bază și fixați șuruburile la loc.

Utilizarea unelei cu un șablon:

Plasați unealta pe șablon și deplasați-o astfel încât ghidajul șablon să urmeze cu ușurință marginea șablonului, asigurând tăieturi precise.

Notă: Dimensiunea efectivă a tăieturii pe piesa de lucru poate să difere ușor de dimensiunile șablonului. Această diferență corespunde distanței (X) dintre bit și marginea exterioră a ghidajului de șablon. Puteți calcula această distanță (X) folosind formula:

Distanța (X) = (diametrul exterior al ghidajului șablon - diametrul bitului)

/ 2.

Înlocuirea collet-ului (mandrinei collet) pe freza dvs.

Urmați acești pași pentru a înlocui collet-ul pe freza dvs. Acest proces este valabil pentru schimbarea între cele două collet-uri incluse: de 6 mm și de 8 mm.

1. Asigurați-vă că freza este oprită și deconectată de la orice sursă de alimentare înainte de a porcede.
2. Deșurubați și scoateți piulița care ține collet-ul în poziție.
3. Trageți cu grijă collet-ul vechi afară din arbore. Este posibil să fie necesar să-l mișcați ușor pentru a-l elibera.
4. Introduceți noul collet care corespunde dimensiunii bitului pe care intenționați să-l folosiți (fie 6 mm, fie 8 mm). Asigurați-vă că este bine fixat și așezat corect în arbore.
5. Puneți la loc piulița collet-ului și strângeți-o pentru a fixa bine noul collet. Asigurați-vă că piulița este strânsă suficient pentru a preveni alunecarea collet-ului în timpul utilizării.
6. După înlocuirea collet-ului, porniți freza fără sarcină pentru a verifica dacă totul este bine fixat și funcționează corect, fără vibrații sau zgomete excesive.

Acești pași vă vor ajuta să schimbați collet-ul pe freză în mod sigur și eficient, asigurând o funcționare corectă și sigură a echipamentului.

Instalarea sau demontarea bazei frezei

1. Deschideți maneta de blocare (4) de pe baza frezei.
2. Introduceți unealta în bază, aliniind canalul unelei cu proeminența de pe bază.
3. Închideți maneta de blocare.
4. Atașați duza de evacuare a prafului la baza detașabilă.
5. Pentru a scoate baza, urmați procedura de instalare în sens invers.

Utilizarea ghidajului de frezare (Accesoriu opțional) (Figura 3)

Ghidajul de frezare permite tăierea precisă a marginilor curbe, cum ar fi furnirul de pe mobilier, ghidând rola de-a lungul piesei de lucru.

1. Montarea ghidajului de frezare: Slăbiți șurubul de fixare, plasați ghidajul pe baza frezei și apoi strângeți șurubul pentru a-l fixa în loc.
2. Ajustarea ghidajului: Slăbiți din nou șurubul și ajustați distanța dintre bit și ghidajul de frezare prin rotirea șurubului de ajustare. După ce ați setat distanța dorită, strângeți șurubul pentru a fixa ghidajul în poziție.
3. Operațiunea de frezare: Deplasați unealta de-a lungul piesei de lucru, permițând rolei de ghidaj să urmeze marginea piesei pentru o tăiere lină și uniformă.

Instalarea sau demontarea bazei înclinată

1. Deschideți maneta de blocare a bazei înclinate.
2. Introduceți unealta în baza înclinată, aliniind canalul de pe unealtă cu proeminența de pe baza înclinată.
3. Închideți maneta de blocare.
4. Pentru a scoate baza, urmați procedura de instalare în ordine inversă.

Utilizarea unelei cu baza înclinată

1. Ajustarea unghiului de înclinare: Slăbiți șuruburile, setați unealta la unghiul de înclinare dorit, apoi strângeți șuruburile pentru a fixa bine unealta.
2. Pregătirea ghidajului: Fixați ferm o scândură dreaptă pe piesa de lucru pentru a o folosi ca ghidaj pentru baza înclinată.
3. Utilizarea unelei: Deplasați unealta în direcția corectă, permițând bazei înclinate să urmeze ghidajul fără probleme, asigurând o șanfrănare precisă.

Utilizarea plăcilor de bază

Pentru a schimba plăcile de bază între baza înclinată și baza frezei, puteți scoate cu ușurință placa de bază de pe baza înclinată și o puteți atașa la baza frezei. Această flexibilitate vă permite să utilizați aceeași placă de bază pentru ambele baze, în funcție de necesitățile Dvs. De asemenea, puteți lua o placă de bază rotundă de la freza standard și să o atașați la baza înclinată. Acest lucru îmbunătățește versatilitatea unelei, permițându-vă să utilizați diferite configurații pentru o gamă variată de sarcini.

Instalarea sau îndepărtarea bazei de imersie

1. Deschideți maneta de blocare a bazei de imersie.
2. Introduceți unealta complet în baza de imersie, aliniind canalul de pe unealtă cu proeminența de pe bază.
3. Închideți maneta de blocare.
4. Pentru a scoate baza, urmați procedura de instalare în sens invers.

Utilizarea unelei cu baza de imersie

În timpul utilizării, țineți întotdeauna mânerul ferm cu ambele mâini pentru a menține controlul. Folosiți unealta în același mod ca și cu o bază standard.

Funcționarea comutatorului

Unealta are 2 butoane de control (3): un buton de blocare/deblocare și un buton de pornire/oprire.

Pornire/Oprire

- ◆ Apăsăți butonul de blocare/deblocare. Unealta va intra în modul de așteptare.
- ◆ Pentru a porni unealta, apăsați butonul de pornire/oprire când unealta se află în modul de așteptare.
- ◆ Pentru a opri unealta, apăsați din nou butonul de pornire/oprire. Unealta va reveni în modul de așteptare.
- ◆ Pentru a opri complet unealta, apăsați butonul de blocare/deblocare în modul de așteptare.
- ◆ Dacă unealta rămâne inactivă timp de 10 secunde în modul de așteptare, aceasta se va opri automat.

Direcția de frezare

Atunci când folosiți o freză, este important să deplasați unealta în direcția corectă, în funcție de rotația bitului.

1. Rotația bitului în sens orar (Standard): Bitul se rotește în sens orar (văzut de sus). În acest caz, unealta trebuie deplasată în sens antiorar de-a lungul marginii piesei de lucru, dacă lucrați pe marginea exterioră. Aceasta este cunoscută sub numele de frezare convențională și oferă o utilizare mai sigură și mai controlată, deoarece bitul taie în material, în loc să fie tras din acesta.
2. Pentru tăieturi interne (de exemplu, contururi interioare): Unealta trebuie deplasată în sens orar pentru a asigura o frezare convențională în interiorul piesei de lucru.
3. Când folosiți o bază înclinată sau un șablon: Deplasați întotdeauna unealta în direcția opusă rotației bitului pentru a menține controlul și precizia în utilizare.

Dacă deplasați freza în direcția greșită, acest lucru poate duce la mișcări necontrolate ale unelei, și poate provoca vătămări.

Important: Frezarea convențională (deplasarea unelei în direcția opusă rotației bitului) este întotdeauna preferabilă pentru majoritatea operațiunilor.

Selectorul de viteză

Selectorul de viteză (10) de pe unealta dumneavoastră vă permite să ajustați viteza motorului în șase trepte distincte, de la 16.000 la 35.000 rotații pe minut (RPM). Această ajustare în trepte oferă un control precis asupra vitezei, facilitând adaptarea performanței frezei la diferite materiale și operațiuni de tăiere.

Pentru a regla viteza, rotiți selectorul la setarea dorită. Setările inferioare, între 1 și 3, sunt ideale pentru materiale mai dure sau atunci când este nevoie de mai mult control în timpul operațiunilor brute. Setările superioare, de la 4 la 6, sunt potrivite pentru lucrări detaliate și pentru tăierea materialelor mai moi.

Important! Nu încercați să setați viteza în afara intervalului marcat de la 1 la 6. Forțarea selectorului dincolo de aceste setări poate duce la funcționarea necorespunzătoare a unelei, supracălzirea motorului și chiar la deteriorarea frezei. Pentru o utilizare sigură și eficientă, asigurați-vă întotdeauna că păstrați selectorul în limitele specificate.

Adâncimea de tăiere

Baza frezei

Puteți ajusta adâncimea de tăiere în funcție de necesitățile dumneavoastră.

1. Deschideți maneta de blocare (4): Începeți prin a elibera maneta de blocare.
2. Ajustați adâncimea de tăiere: Mișcați baza unelei în sus sau în jos rotind șurubul de reglare situat sub manetă până ajungeți la adâncimea dorită.
3. Blocați maneta: După ce ați setat adâncimea, închideți ferm maneta de blocare. Dacă este nevoie de o fixare suplimentară, ajustați piulița hexagonală de pe manetă. Rotiți piulița în sens orar pentru a o strânge mai bine sau în sens antiorar pentru a o slăbi.

Important: Evitați strângerea excesivă, deoarece acest lucru ar putea deteriora unealta. Totuși, asigurați-vă că maneta este strânsă în mod corespunzător pentru a preveni slăbirea acesteia, ceea ce ar putea duce la pierderea controlului în timpul utilizării.

Baza de imersie

Pentru a ajusta adâncimea de tăiere cu baza de imersie:

1. Poziționați unealta: Așezați freza pe o suprafață plană și stabilă.
2. Selectați șurubul de limitare: Rotiți baza limitatorului pentru a alege șurubul de oprire/limitare dorit.
3. Slăbiți piulița de fixare a tijei de limitare: Slăbiți piulița care fixează tijă de limitare. În timp ce apăsați butonul de avansare, trageți tijă de limitare în sus.
4. Coborâți unealta: Apăsați unealta în jos până când vârful bitului atinge suprafața plană, apoi fixați unealta prin rotirea manetei de fixare.
5. Aliniați tijă de limitare: Apăsați tijă de limitare în jos, în timp ce apăsați butonul de avans, până când aceasta atinge șurubul de limitare.
6. Setați indicatorul de adâncime: Glsați indicatorul de adâncime astfel încât să se alinieze cu "0".
7. Ajustați adâncimea de tăiere: Pentru a seta adâncimea de tăiere, trageți în sus tijă de limitare, apăsând în același timp butonul de avansare.
8. Reglarea fină a adâncimii de tăiere: Pentru ajustări precise, rotiți selectorul de pe tijă de limitare la "0".
9. Ajustați adâncimea: Rotiți capul tijei de limitare pentru a atinge adâncimea dorită. Rotiți în sens antiorar pentru a crește adâncimea și în sens orar pentru a o micșora.
10. Strângeți piulița de fixare a tijei de limitare: Odată ce adâncimea este setată, strângeți bine piulița de fixare.
11. Eliberați maneta de fixare: În final, eliberați maneta de fixare pentru a finaliza ajustarea.

MENTENANȚĂ

Întotdeauna, înainte de a efectua lucrări de mentenanță preventivă, asigurați-vă că unealta este oprită și acumulatorul este îndepărtat.

După fiecare utilizare, ștergeți unealta cu o cârpă curată și uscată pentru a îndepărta praful, resturile și orice reziduu. Coordonați o atenție specială fantelelor de ventilație pentru a preveni blocajele care ar putea provoca supraîncălzirea.

Verificați periodic pentru orice semne de uzură sau deteriorare, în special părțile mobile, cum ar fi colțelul, plăcile de bază și cablul de alimentare. Pentru o utilizare sigură și eficientă, înlocuiți imediat piesele uzate sau deteriorate.

Asigurați-vă că bitul și colțelul sunt curate și bine strânse înainte de fiecare utilizare. Un bit slăbit poate cauza vibrații și poate deteriora unealta sau piesa de lucru.

Când nu este utilizată, depozitați unealta într-un mediu uscat și fără praf. Folosiți husa furnizată sau un spațiu de depozitare dedicat pentru a o proteja de deteriorările fizice.

Pentru o funcționare sigură a unelei, reparațiile, întreținerea și ajustările trebuie efectuate în centre de servicii autorizate, folosind doar piese de schimb și accesorii originale.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Pentru protejarea mediului înconjurător, unelte electrice, acumulatori, accesorii și ambalaje ar trebui să fie predate pentru reciclare ecologică. Nu eliminați unelte electrice și acumulatorii împreună cu gunoii menajer!

Pentru protejarea mediului înconjurător, este necesar să eliminați baterie utilizată, mai ales, baterie cu litiu, în mod corespunzător. Pentru o eliminare corespunzătoare, descărcați baterie complet atunci când lucrați cu dispozitivul, scoateți-o, apoi înfășurați bornele folosind o bandă izolantă pentru a evita scurtcircuitul. Nu se poate dezambla baterie și elimina părțile ei. Eliminați în locuri speciale destinate acestui lucru.

**Numai pentru țările UE:**

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU, despre dispozitivele electrice și electronice utilizate și legislație națională în vigoare, precum și în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/EC, baterii și dispozitivele electronice utilizate sau care au ajuns la sfârșitul ciclului lor de viață sunt supuși colectării pentru reciclarea ecologică.

Dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, dispozitivele electrice și electronice pot avea un efect dăunător asupra mediului înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței posibile a substanțelor periculoase în ele.

TRANSPORTARE

Accumulatori litiu-ion sunt supuse cerințelor pentru transportarea mărfurilor periculoase. Bateriile pot fi transportate de utilizator prin transport rutier

PRO-CRAFT

fără de a fi nevoie de respectarea unor reglementări suplimentare. Atunci când se transportă cu implicarea terților (de exemplu: prin avion sau expeditor de transport), trebuie să fie respectate cerințe speciale pentru ambalare și marcare. În acest caz, la pregătirea mărfii pentru trimitere, este necesară participarea unui expert de mărfuri periculoase.

Trimiteți bateria doar cu carcasa intactă. Încindeți bornele deschise și împachetați bateria astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului. Vă rugăm să respectați posibile cerințe naționale suplimentare.

HU|MAGYAR
AKKUMULÁTOROS MARÓGÉP
POB24
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MŰSZAKI ADATOK

Modell	POB24
Motor típusa	Kefe nélküli
Névleges feszültség (V állandó áramú)	20
Üresjáráti fordulatszám (perc ⁻¹)	16 000 - 35 000
Fordulatszám beállítása	1-6
Kompatibilis befogópatron (mm)	6, 8
Az EN 62841-2-17 szabvány szerint meghatározott zajkibocsátási paraméterek:	
Hangnyomásszint (dB (A)) Mért hangteljesítményszint (dB (A)) Mérési bizonytalanság K (dB (A))	$L_{pA}=90,97$ $L_{WA}=101,97$ $K=3$
Az EN 62841-2-17 szabvány szerint meghatározott általános rezgésszint és K mérési bizonytalanság	
Rezgésszint (m/s ²) Mérési bizonytalanság K (m/s ²)	ah=3,090 K=1,5
Védelmi szint	IPX0
Érintésvédelmi osztály	III
Súly EPTA (4Ah akkumulátorral együtt) (kg)	2
Szerszám súlya akkumulátor nélkül (kg)	1,1
Súly (tartozékokkal együtt) (kg)	5,1
Akkumulátor	
Feszültség (V állandó áramú)	20
Akkumulátor típusa	Li-ion
Kapacitás (Ah)	4,0
Töltő	
Bemeneti feszültség (V, váltakozó áramú) Frekvencia (Hz)	220-240/50
Teljesítmény (W)	45
Kimeneti feszültség (V, állandó áramú)	20
Kimeneti áram (A)	1,8
Érintésvédelmi osztály	II

FIGYELMEZTETÉS: A bejelentett rezgés- és zajszintek megfelelnek a szerszám fő alkalmazási területeinek. Ha azonban a szerszámmal más célokra, más tartozékokkal vagy rossz műszaki állapotban használják, a zaj- és rezgésszintek eltérhetnek. Ez jelentősen növelheti a hatásszintet a munka teljes időtartama alatt. A zaj- és rezgésszintek az elektromos szerszám használati módjától függően változhatnak, és meghaladhatják a jelen használati útmutatóban megadott szinteket. Ezek a zaj- és rezgésszintek felhasználhatók az egyik szerszám másikkal történő összehasonlítására és a hatásszint előzetes értékelésére. A terhelés pontos becslésénél figyelembe kell venni azokat az időtartamokat is, amikor a szerszám le van állítva vagy működik, de nincs használatban. Ez jelentősen csökkentheti a teljes terhelést a munkaidő alatt. Határozzon meg a kezelő védelmére irányuló további biztonsági intézkedéseket,

mint például a szerszám és a tartozékok karbantartása, kézmelegítés, a hallásvédelem használata és a munkafolyamatok megszervezése.

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA (*KÉP 1)

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzésére való gomb | 6. Befogópatron |
| 2. Akkumulátor töltöttségjelzője | 7. Alaplap |
| 3. Vezérlőpanel | 8. Akkumulátor |
| 4. Reteszelő kar | 9. Motorház |
| 5. Mélységi skála | 10. Sebességszabályozó |
| | 11. Gumi markolat |

SZÁLLÍTÁSI KÉSZLET TARTALMA *

1. Használati útmutató
2. Akkumulátoros marógép
3. Akkumulátor 20V 4.0Ah
4. Töltő
5. Maróalapp
6. Ferde alaplap (alapp)
7. Merülő alaplap (alapp)
8. Másológyűrű 2 db.
9. Marószerszám vezetők (vezetőgörgők)
10. Befogópatron 6 mm
11. Befogópatron 8 mm
12. Csavarkulcs 2 db.
13. Párhuzamos ütköző tartóval
14. Porvédő burkolat 3 db.
15. Táská

* Kérjük, figyeljen arra, hogy a szállítási készlet tartalma a vásárlás országától függően változhat. A szállítási készlet tartalmával kapcsolatos konkrét információért forduljon a helyi forgalmazóhoz.

A Procraft POB24 kefe nélküli akkumulátoros marógép egy nagy teljesítményű és sokoldalú eszköz, amely ideális hobbi-barátok és szakemberek számára egyaránt. A 20 V-os, 4 Ah-s akkumulátorral van felszerelve, 16 000 és 35 000 ford./perc között beállítható fordulatszámmal a különböző anyagokon végzett precíziós munkavégzéshez alkalmas.

A marógép két kiegészítő talppal van felszerelve: egy merülő alappalappal a mély vágásokhoz és egy ferde alappalappal a szögben történő maráshoz. A készlet 6 mm-es és 8 mm-es befogópatronokat is tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a különböző típusú marószerszámok használatát. A kompakt és ergonomikus Procraft POB24 rugalmasságot és könnyű kezelhetőséget kínál, így ideális az asztalos munkák széles skálájához.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

VIGYÁZAT! Ismerkedjen meg az adott elektromos géphez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetéssel, utasítással, ábrával és műszaki adattal. Az összes alábbi utasítás be nem tartása áramütéshez és (vagy) súlyos testi sérüléshez vezethet.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást a későbbi hivatkozás céljából.

Az ezekben a figyelmeztetéseken szereplő „elektromos gép” vagy „elektromos szerszám” kifejezés az Ön vezetékes elektromos gépre vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos gépére vonatkozik.

JELKÉPEK ÉS SZIMBÓLUMOK



Mindig viseljen védőszemüveget – ez védi a szemet a részecskéktől és a fűrészporthól.



Viseljen porvédő maszkot – ez megakadályozza a farészecskék belegelzését.



Viseljen fülvédőt – ez védi a hallást a túlzott zajtól.



Olvasza el a használati útmutatót.



Általános veszélyjelzés.



A vonatkozó Európai irányelvek alapvető biztonsági előírásainak való megfelelés.

Eurázsiai megfelelőségi jel.



Ukrán megfelelőségi jel.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AZ AKKUMULÁTOROS MARÓGÉPHEZ

- ♦ Mindig viseljen védőszemüveget vagy a biztonsági előírásoknak megfelelő szemüveget, hogy megvédje a szemet a repülő törmeléktől. Viseljen hallásvédőt is, hogy megvédje a fület a magas zajszintnek való tartós kitettségétől. A védőfelszerelések megfelelő használatának elmulasztása súlyos sérülésekhez vezethet, beleértve a szemkárosodást vagy a hallásveszítést, amely maradandó is lehet.
- ♦ A marógép használata előtt mindig győződjön meg arról, hogy a munkadarab biztonságosan rögzítve van vagy más módon stabilizálva van. A rögzítetlen munkadarab váratlanul elmozdulhat, ami a szerszám feletti irányítás elvesztéséhez és esetleg súlyos sérüléshez vagy a munkadarab károsodásához vezethet. Az irányíthatatlan működés vágásokhoz, vágási sérülésekhez vezethet, vagy akár veszélyes lövedékké változtathatja a marógépet.
- ♦ Minden használat előtt ellenőrizze a marógépet, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopás, például repedés vagy lepatтанás. A sérült marógép használata ahhoz vezethet, hogy az működés közben eltörhet, ami azzal a veszéllyel jár, hogy a törmelék a kezelőre csapódik, és súlyos sérülést okozhat. Ezenkívül a kiegyensúlyozatlan marógép túlzott vibrációt okozhat, ami a szerszám feletti irányítás elvesztéséhez vezethet, és növeli a sérülés kockázatát.
- ♦ Mindig a gyártó által kifejezetten az Ön marógép modelljéhez ajánlott tartozékokat használja. A nem megfelelő vagy nem kompatibilis tartozékok használata csökkentheti a teljesítményt, károsíthatja a szerszámot és növelheti a sérülés kockázatát. Előfordulhat, hogy a nem ajánlott tartozékok nem rögzíthetők biztonságosan, ami olyan potenciális veszélyeket eredményezhet, mint a repülő törmelék vagy a tartozék leválása használat közben.
- ♦ Tartsa távol a kezét, ujjait és egyéb testrészeit a vágási területtől és a forgó marótól. Még egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat, beleértve a mély vágásokat vagy amputációt. Mindig használja a szerszám fogantyúit, és tartsa erősen a szerszámot, hogy megőrizze a szerszám feletti irányítást és elkerülje a vágóélel való véletlen érintkezést.
- ♦ Ne használja a marógépet olyan helyen, ahol rossz a szellőzés, vagy ahol gyúlékony por, gázok vagy gőzök lehetnek jelen. A marógép motorja szikrákat generálhat, amelyek meggyújthatják a gyúlékony anyagokat, ami robbanáshoz vagy tűzhöz vezethet. Mindig gondoskodjon a munkaterület jó szellőzéséről a por és a gőzök felhalmozódásának elkerülése érdekében.
- ♦ Mindig vegye ki az akkumulátort a marógépből, ha nem használja, illetve karbantartáskor vagy tartozékok, például vágóeszközök cseréjekor. Ez megakadályozza a szerszám véletlen beindítását, ami súlyos sérülésekhez vezethet. A váratlan beindítás a szerszám feletti irányítás elvesztéséhez és súlyos sérülésekhez vezethet, ha a maró beakad vagy a test bármely részéhez közel kerül.
- ♦ A munkaterületet tartsa tisztán és törmeléktől mentesen, beleértve a fűrészporthoz és a nyesedéket. A zsúfolt területet bottól veszélyt okozhatnak, vagy megzavarhatják a szerszám működését, növelve a balesetek kockázatát. A fűrészporthoz és egyéb törmelék a vágási területre való rálatást is akadályozhatja, ami hibákhoz és esetleges sérülésekhez vezethet.
- ♦ Visszarúgás akkor következik be, amikor a marógép hirtelen leáll, és a kezelő felé töltődik. A visszarúgás kockázatának minimalizálása érdekében mindig a forgás irányával ellentétesen vezesse be a marógépet a munkadarabba. Visszarúgás bekövetkezése esetén, a szerszámot vagy a munkadarabot ért hirtelen rántás súlyos sérüléshez vezethet. Az erős fogás és a helyes előlőrási irány használata kulcsfontosságú intézkedések a veszély megelőzésére.
- ♦ Használat után tárolja a marógépet biztonságos, száraz helyen, amely hozzáférhetetlen gyermekek és illetéktelen személyek számára. A nem megfelelő tárolás jogosulatlan használatához vezethet, ami sérülést vagy a szerszám károsodását eredményezheti. Ezenkívül a nedvesség vagy a zord környezetnek való kitettség korróziót vagy a szerszám elektromos alkatrészeinek károsodását okozhatja, ami veszélyezteti a szerszám biztonságát és teljesítményét.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK MINDEN MŰVELETHEZ

- ♦ Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a szerszámat, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopás. Győződjön meg arról, hogy minden csavar meg van húzva, és az akkumulátor megfelelően van behelyezve. A sérült szerszám használata meghibásodásokat okozhat, ami növeli a balesetek kockázatát. Ezen ellenőrzések elmulasztása súlyos sérülésekhez vezethet a szerszám váratlan meghibásodása vagy az irányítás elvesztése miatt.
- ♦ Ne terhelje túl a szerszámat olyan feladatok elvégzésével, amelyekre nem szánták. A túlterhelés a szerszám túlmelegedését okozhatja, ami tűzhöz vagy motor károsodáshoz vezethet. Emellett megnehezítheti a szerszám kezelését, ami növeli a balesetek és sérülések valószínűségét.
- ♦ Mindig a gyártó által ajánlott töltőt használja, és használat előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelően fel van töltve. Nem kompatibilis töltő használata töltőhíttá vagy károsíthatja az akkumulátort, ami túlmelegedést, szivárgást vagy akár robbanást is okozhat. A rosszul feltöltött akkumulátorral végzett szerszám használata váratlan leállásokat eredményezhet, ami növeli a balesetek kockázatát.
- ♦ Rendszeresen tisztítsa és karbantartsa a szerszámat a gyártó ajánlásainak megfelelően. Ez magában foglalja a por és a törmelék eltávolítását a szellőzőnyílásokból, valamint az összes mozgó alkatrész megfelelő kenését. A nem megfelelő karbantartás csökkentheti a szerszám teljesítményét, a szerszám túlmelegedéséhez vagy váratlan meghibásodáshoz vezethet, ami potenciális biztonsági kockázatot jelent a szerszám működése során.
- ♦ A szerszám működtetésekor mindig figyeljen a környezetére és mások jelenlétére. Ügyeljen arra, hogy a munkaterület mentes legyen az akadályoktól, és a közelben tartózkodók biztonságos távolságban legyenek. Ennek elmulasztása az Ön vagy mások véletlen sérüléséhez vezethet, különösen, ha a szerszám leesik vagy váratlanul felpattan.
- ♦ Soha ne próbálja meg semmilyen módon módosítani a szerszámat. A szerszám kialakításának megváltoztatása ronthatja a biztonsági jellemzőit, növelve a sérülések vagy károsodások kockázatát. A módosítások érvénytelenítik a gyártó garanciáját, és a szerszám meghibásodáshoz vagy veszélyes használatához vezethetnek. A szerszámot mindig a gyártó által meghatározott célra használja.
- ♦ Az akkumulátor csatlakoztatása vagy töltése előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva. Az e folyamat során történő véletlen beindítás súlyos sérüléshez vezethet, különösen, ha a szerszám az Ön teste vagy más személyek közelében van. A véletlen beindítás a munkadarabot vagy a környezetet is károsíthatja.
- ♦ Ha a marógép hozzáér a rejtett vezetékhez vagy a saját vezetékéhez, a szerszám csúszás fém részei feszültség alá kerülhetnek, és áramütést okozhatnak a kezelőnek. Ezért az áramütés elkerülése érdekében a szerszámat mindig a szigetelt markolatfelületénél fogja meg.
- ♦ A szerszám működtetésekor kerülje a földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal vagy készülékekkel való érintkezést. Ez csökkentheti az áramütés kockázatát véletlen rövidzárlat esetén.
- ♦ Soha ne használja a szerszámat nedves környezetben, hogy elkerülje az áramütést vagy a rövidzárlatot. A szerszámat száraz környezetben kell használni, és ha kültérben kell használni, tegyen további óvintézkedéseket.
- ♦ Minden használat előtt végezzen működési ellenőrzést, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden kezelőszerv és biztonsági funkció megfelelően működik. Ez magában foglalja a főkapcsoló, a sebességszabályozás és egyéb funkciók ellenőrzését. A hibás kezelőszervek balesetekhez vezethetnek, ezért a szerszám használata előtt minden problémát ki kell küszöbölni.
- ♦ A szerszám használata közben mindig tartson stabil pozíciót és egyensúlyt. Az egyensúly vagy az irányítás elvesztése balesethez vagy a szerszám visszarángadáshoz vezethet.
- ♦ Ha a töltőt vagy más, hálózathoz csatlakoztatható eszközt használ, rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Az áramütés, tűz vagy robbanás veszélyének elkerülése érdekében azonnal cserélje ki a sérült vezetékeket vagy akkumulátorokat. A sérült akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- ♦ Ügyeljen arra, hogy a szerszám szellőzőnyílásai ne legyenek elzárva működés közben. Az eltömődött szellőzőnyílások a szerszám túlmelegedéséhez vezethetnek, ami motorkárosodást vagy tüzet okozhat. A szellőzőnyílások rendszeres tisztítása fontos a hűtés hatékonyságának és biztonságának fenntartása érdekében.
- ♦ Ha a töltőt vagy bármilyen más tápegységet kell használni, különösen nedves környezetben, gondoskodjon arról, hogy azt 30 mA vagy annál kisebb névleges hibaáramú védőkapcsolóval (RCD) védje. Ez a készülék csökkenti az áramütés kockázatát meghibásodás esetén.

TÁPEGYSÉG

Győződjön meg róla, hogy a szerszámat Procraft 20 V-os akkumulátorok (2 Ah, 4 Ah vagy 8 Ah) táplálják, a címken feltüntetettnek megfelelően. Bármilyen más akkumulátorok használata károsíthatja a szerszámat és ronthatja a működését. A szerszámat arra szánták, hogy Procraft 20 V-os lítium-ion akkumulátorokkal működjön, amelyek stabil és megbízható működést biztosítanak.

SZERSZÁM FELHASZNÁLÁSA

FIGYELEM!

A tartozékok beszerelése vagy eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és távolítsa el az akkumulátort a véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében.

Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg az akkumulátoregység elején található gombot, és ezzel egyidejűleg vegye ki az akkumulátort a szerszámból.

Az akkumulátor töltésére vonatkozó utasítás

Ehhez a szerszámmal való töltő dugós kialakítású, ahol a töltődugót az akkumulátor töltőcsatlakozójába be kell dugni. A töltőnek két visszajelzője van: piros és zöld. A piros visszajelző azt jelzi, hogy a töltés folyamatban van, a zöld pedig azt, hogy a töltés befejeződött. Magán az akkumulátoron is lehet LED-ekkel ellátott töltőjelzőt (2), amely töltöttségi szintet mutat. A töltöttségi szint ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátoron lévő töltésellenőrző gombot (1).

- ♦ 1 LED: 25%-os töltöttség
- ♦ 2 LED: 50%-os töltöttség
- ♦ 3 LED: 75%-os töltöttség
- ♦ 4 LED: teljes töltöttség

Lépésről lépésre történő útmutatás:

1. Csatlakoztassa a töltőt a konnektorhoz.
2. Dugja be a töltődugót az akkumulátor töltőcsatlakozójába.
3. Ellenőrizze a töltés állapotát! A piros visszajelző kigyullad, jelezve, hogy a töltés folyamatban van.
4. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a zöld visszajelző kigyullad.
5. A töltés befejezése után válassza le a töltőt az akkumulátorról, és húzza ki a konnektorból.
6. Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét (kiegészítően). Nyomja meg az akkumulátoron (8) lévő töltésellenőrző gombot (1), hogy az akkumulátor LED-ek (2) segítségével láthassa a töltöttségi szintet.

Az akkumulátor behelyezése

Igazítsa az akkumulátort a szerszámon lévő horonyhoz, majd csúsztassa a helyére (8), amíg be nem reteszeli magát és be nem kattán.

A marószerszám beszerelése vagy eltávolítása

Fontos: Ne húzza meg a befogójányát a marószerszám behelyezése előtt. A befogópátrón kúpjá eltörtheti.

1. Helyezze be a marószerszámat ütközésig a befogópátrónba (6).
2. Húzza meg a befogójányát két villáskulccsal
3. A marószerszám eltávolításához a beszerelési eljárást fordított sorrendben végezze el.

A párhuzamos ütköző használata (opcionális tartozék) (2 b, c. ábra)

1. A szárnyas anya meghúzásával szerelje fel a párhuzamos ütközőt a tartóra.
2. Helyezze be az ütköző tartóját a maró vagy a merülő alap furataiba, majd húzza meg a szárnyas csavarokat.
3. Lazítsa meg a szárnyas anyát az ütközőn, hogy beállítsa a marószerszám és az ütköző közötti távolságot.
4. A kívánt távolság elérése után húzza meg a szárnyas anyát az ütköző rögzítéséhez.
5. Mozgassa a szerszámat a munkadarab mentén úgy, hogy az ütköző egy szintben legyen a munkadarab oldalával. Ha a munkadarab oldala és a vágási pont közötti távolság túl nagy, vagy az oldal nem egyenes, az ütköző nem használható. Ilyen esetekben nyomjon egy egyenes deszkát a munkadarabhoz, és használja azt vezetőként.

A párhuzamos ütköző használata körkörös munkához (2a. ábra)

Körök kivágásához:

- ◊ Kövesse a körkörös munkára vonatkozó összeszerelési utasításokat. Az ütköző lehetővé teszi a 70 mm és 221 mm közötti sugárú körök vágását.
- ◊ 121 mm és 221 mm közötti átmérőjű körök esetén szerelje fel az ütközőt a 2a. ábrán látható módon.
- ◊ A 70 mm és 121 mm közötti átmérőjű körök esetében szerelje fel az ütközőt a tartón az ellenkező irányba történő elfordítással (a lyuk közelebb lesz a marószerszámozhoz).
- ◊ Állítsa be a kívánt átmérőt a megfelelő tartományban (a marószerszám és a lyuk közötti távolság megváltoztatásával), és húzza meg a szárnyas anyát.

Megjegyzés: Ez az ütköző nem használható 172 mm és 186 mm közötti sugárú körök vágására.

- ◊ Üssön egy 6 mm-nél kisebb átmérőjű szöveget a középső lyukba, hogy az egyenes vezetőt a vágandó kör közepén rögzítse.
- ◊ Forgassa a szerszámot a szög körül az óramutató járásával megegyező irányban, hogy kört vágjon.

Ez a módszer precíz körkörös vágásokat biztosít meghatározott sugárúron belül, sokoldalúságot biztosítva a vágási feladatokban.

A másológűrű használata (opcionális tartozék) (2 d, e. ábra)

A másológűrű lehetővé teszi, hogy előre elkészített sablonok segítségével ismétlődő kivágásokat végezzen.

Maró és billenő alaphoz

1. Vegye le az alapelemet: Lazítsa meg az alapelem csavarjait, majd vegye le az alapelemet a marógép aljáról.
2. Helyezze a másológűrűt az alaplapra, majd a csavarok meghúzásával rögzítse újra az alaplapot.

Merülő alaphoz

1. Lazítsa meg a csavarokat az alaplapon lévő lyuk közelében, és távolítsa el őket.
2. Helyezze a sablonvezetőt az alaplapra, és húzza vissza a csavarokat.

A szerszám használata sablonnal: Helyezze a szerszámot a sablonra, és mozgassa úgy, hogy a másológűrű simán végigcsússzon a sablon szélén a pontos vágás biztosítása érdekében.

Megjegyzés: A kivágás tényleges mérete a munkadarabon némileg eltérhet a sablon méreteitől. Ez az eltérés a marószerszám és a másológűrű külső széle közötti távolságnak (X) felel meg. Ezt a távolságot (X) a következő képlet segítségével számíthatja ki:

Távolság (X) = (másológűrű külső átmérője - marószerszám átmérője) / 2

A befogópatron cseréje az Ön marógépen

Végezze el a következő lépéseket a marógépen lévő befogópatron cseréjéhez

1. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a marógép ki van kapcsolva, és le van választva az áramforrásról.
2. Csavarja ki és távolítsa el azt az anyát, amely a befogópatront a helyén tartja.
3. Óvatosan húzza ki a régi befogópatront az orsóból. Lehet, hogy kissé meg kell rángatnia, hogy lazítsa a fogást.
4. Helyezzen be egy új befogópatront, amely megfelel a használni kívánt marószerszám méretének (6 mm vagy 8 mm). Győződjön meg arról, hogy az szorosan és megfelelően illeszkedik az orsó belsejébe.
5. Cserélje ki a befogópatron anyát, és húzza meg, hogy az új befogópatron biztonságosan a helyén maradjon. Ügyeljen arra, hogy az anyá elegendő meg legyen húzva, hogy megakadályozza a befogópatron működés közbeni elcsúszását.
6. A befogópatron cseréje után járassa a marót terhelés nélkül, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden megfelelően van rögzítve, és zökkenőmentesen, túlzott vibráció vagy zaj nélkül működik.

Ezek a lépések segítenek abban, hogy biztonságosan és hatékonyan cserélje ki a marógépen lévő befogópatront, biztosítva a berendezés megfelelő és biztonságos működését.

A maróalap beszerelése vagy eltávolítása

1. Nyissa ki a maróalap reteszelő karját (4).
2. Helyezze be a szerszámot a maróalapba, a szerszámon lévő hornyot a maróalapon lévő kiemelkedéshez igazítva.
3. Zárja be a reteszelő kart.
4. Csatlakoztassa a porgyűjtőt a levehető alaphoz.
5. Az alap eltávolításához végezze el a beszerelési eljárást fordított sorrendben.

A marószerszám vezetősínének használata (opcionális tartozék) (3. ábra)

A marószerszám vezetősínre lehetővé teszi az íves oldalak, például a bútorturnér pontos vágását azáltal, hogy a görögöt a munkadarab oldalá mentén vezeti.

1. Szerelje be a marószerszám vezetősínét: lazítsa meg a szorítócsavart, helyezze a marószerszám vezetősínét a marószerszám alapjára, majd húzza meg a szorítócsavart.
2. Állítsa be a vezetősín: lazítsa meg ismét a szorítócsavart, és állítsa be a marószerszám és a marószerszám vezetősín közötti távolságot a beállítócsavar elforgatásával. A kívánt távolság beállítása után húzza meg a szorítócsavart, hogy a marószerszám vezetősín a helyén rögzüljön.
3. Marási művelet: Mozgassa a szerszámot a munkadarabon, hagyja, hogy a vezetőgörgő kövesse a munkadarab oldalát a sima és egyenes marás elérésé érdekében.

A ferde alaplap felszerelése vagy eltávolítása

1. Nyissa ki a ferde alaplap reteszelő karját.
2. Ezután helyezze be a szerszámot a ferde alaplapba, a szerszámon lévő hornyot a ferde alaplapon lévő kiemelkedéshez igazítva.
3. Zárja be a reteszelő kart.
4. Az alap eltávolításához végezze el a beszerelési eljárást fordított sorrendben.

Ferde alappal ellátott szerszám használata

1. Állítsa be a dőlésszöveget: Lazítsa meg a szárnyas csavarokat, állítsa a szerszámot a kívánt dőlésszögbe, majd húzza meg a szárnyas csavarokat a szerszám biztonságos rögzítéséhez.
2. Szerelje be a vezetőt: Rögzítse biztonságosan az egyenes deszkát a munkadarabhoz, hogy a ferde alaplaphoz vezetőket használhassa.
3. A szerszámmal való munka: Vezesse a szerszámot a megfelelő irányba, lehetővé téve, hogy a ferde alaplap simán kövesse a vezetőt, biztosítva a pontos fordítést.

Az alapelemek használata

A ferde alaplap és a marógép alapja közötti alapelemek cseréjéhez egyszerűen eltávolíthatja az alapelemet a ferde alaplapról, majd rögzítheti a marógép alapjához. Ez a rugalmasság lehetővé teszi, hogy ugyanazt az alapelemet használja a ferde alaplaphoz és a szabványos alaplaphoz is, a projekt igényeitől függően. Hasonlóképpen, a kerek alapelemet a marógép szabványos alaplapjáról is leveheti, és a ferde alaplaphoz rögzítheti, így sokféleképpen felhasználhatja. Ez a cserélhetőség növeli a szerszám sokoldalúságát, lehetővé téve, hogy különböző konfigurációkat használjon különböző vágási és marási feladatokhoz.

A merülő alaplap felszerelése vagy eltávolítása

1. Nyissa ki a merülő alaplap reteszelő karját.
2. Helyezze be a szerszámot a merülő alaplapba ütközésig, a szerszámon lévő hornyot a ferde alaplapon lévő kiemelkedéshez igazítva.
3. Zárja be a reteszelő kart.
4. Az alap eltávolításához végezze el a beszerelési eljárást fordított sorrendben.

Merülő alappal ellátott szerszám használata

Az irányítás fenntartása érdekében működés közben mindig mindkét kezével erősen fogja a fogantyúkat. A szerszámot ugyanúgy kezelje, mint a szabványos maróalaplap esetén

Kapcsolási művelet

A szerszám 2 vezérlőgombbal (3) rendelkezik. Zárolás/feloldás gomb és indítás/leállítás gomb.

Be-/kikapcsolás

- ◊ Nyomja meg a zárolás/feloldás gombot. A szerszám készenléti üzemmódba lép
- ◊ A szerszám indításához nyomja meg a Start/Stop gombot, amikor a szerszám készenléti üzemmódban van.
- ◊ A szerszám leállításához nyomja meg újra a Start/Stop gombot. A szerszám visszatér készenléti üzemmódba.
- ◊ A szerszám teljes kikapcsolásához készenléti üzemmódban nyomja meg a lezárás/feloldás gombot.
- ◊ Ha a szerszámot 10 másodperc mindenféle művelet nélkül készenléti üzemmódban hagyja, automatikusan kikapcsol.

Marás iránya

Amikor a marógéppel dolgozik, fontos, hogy a szerszámot a maró forgásához képest megfelelő irányba mozgassa.

1. A maró jobb oldali forgása (standard): a maró az óramutató járásával megegyező irányban forog (felülről nézve). Ebben az esetben a szerszám az óramutató járásával ellentétes irányba kell mozgatni a munkadarab széle mentén, ha a külső élen dolgozik. Ezt ellenirányú marásnak nevezik, és biztonságosabb és irányítottabb működést biztosít, mivel a maró az anyagba beleág, nem pedig kitépi azt.
2. Belső megmunkálás esetén (például belső kontúr marásakor): a szerszámot az óramutató járásával megegyező irányban kell vezetni, hogy a munkadarabon belül ellenirányú marás biztosítva legyen.
3. Ferde alappal vagy sablonnal történő munka esetén: A stabil vezérlés és a megmunkálási pontosság biztosítása érdekében a szerszámot mindig a maró forgásával ellentétes irányban mozgassa.

Ha rossz irányba mozgatja a marógépet, az a szerszám irányíthatatlan mozgásához, a megmunkálás minőségének csökkenéséhez és a sérülések kockázatának növeléséhez vezethet.

Fontos: A legtöbb műveletnél mindig előnyös az ellenirányú marás (a szerszámnak a maró forgásával ellentétes irányban történő mozgása)

Sebességszabályozás

A szerszám sebességszabályozója (10) lehetővé teszi a motor fordulatszámának hat különböző fokozatban történő beállítását, 16 000 és 35 000 ford./perc között. Ez a lépésbeállítás lehetővé teszi a fordulatszám pontos szabályozását, így a marógép teljesítménye könnyen hozzáigazítható a különböző anyagokhoz és vágási feladatokhoz.

A sebesség beállításához fordítsa a kereket a kívánt pozícióba. Az alacsonyabb, 1-től 3-ig terjedő beállítások ideálisak keményebb anyagokhoz, vagy amikor durva műveleteknél nagyobb kontrollra van szükség. A magasabb, 4-től 6-ig terjedő beállítások részletes munkához és a lágyabb anyagok vágásához alkalmasak.

Fontos! Ne próbálja meg a sebességet a megjelölt 1-től 6-ig terjedő tartományon kívülre állítani. Ha megpróbálja erőltetni a tárcsát ezeken a beállításokon túl, az a szerszám meghibásodásához, a motor túlmelegedéséhez és a marógép esetleges károsodásához vezethet. A biztonságos és hatékony használat érdekében mindig tartsa a szabályozót a megadott lépéseken belül.

Marásmélység

Marási alaplap

A marásmélységet az igényeinek megfelelően állíthatja be.

1. Nyissa ki a reteszelő kart (4).
2. A kar alatt található beállítócsavar elforgatásával mozgassa felfelé vagy lefelé a szerszám talpát, amíg el nem éri a kívánt mélységet.
3. Zárja be a reteszelő kart. A mélység beállítása után szorosan zárja be a reteszelő kart. Ha további meghúzásra van szükség, állítsa be a karon lévő hatszögletű anyát. Az anya elforgatásával az óramutató járásával megegyező irányba növelheti a meghúzást, vagy az óramutató járásával ellentétes irányba lazíthatja azt.

Fontos: Kerülje a túlhúzást, mert ez károsíthatja a szerszámot. Ügyeljen azonban arra, hogy a kar megfelelően meg legyen húzva, nehogy kilazuljon, ami az irányítás elvesztéséhez vezethet működés közben.

Merülő alaplap

A marásmélység beállítása a merülő alaplap segítségével:

1. Helyezze a marógépet sima, stabil felületre.
2. Válassza ki az ütközőcsavart: Forgassa el az ütközőalapot a kívánt ütközőcsavar kiválasztásához.
3. Lazítsa ki az ütközőrudat rögzítő anyát. Az adagológomb megnyomásával egyidejűleg húzza felfelé az ütközőrudat.
4. Engedje le a szerszámot: nyomja lefelé a szerszámot, amíg a maró hegye sík felülethez nem ér, majd rögzítse a szerszámot a reteszelő kar elfordításával.
5. Igazítsa az ütközőrudat: miközben lenyomva tartja az adagológombot, tolja lefelé az ütközőrudat, amíg az hozzá nem ér az ütközőcsavarhoz.
6. Állítsa be a mélységjelzőt: mozgassa a mélységjelzőt úgy, hogy az egy vonalba kerüljön a skálán lévő „0” számmal.
7. A marásmélység beállítása: A marásmélység beállításához húzza fel az ütközőrudat, miközben lenyomja az adagológombot.
8. A marásmélység finombeállítás: A finombeállításához forgassa a rögzítőrudon lévő tárcsát „0” állásba.
9. Mélység beállítása: forgassa el az ütközőrud fejt a kívánt mélység eléréséhez. A mélység növeléséhez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba, a mélység csökkentéséhez pedig az óramutató járásával megegyező irányba.
10. Húzza meg a rögzítőrudat rögzítő anyát. A mélység beállítása után szorosan húzza meg a rögzítő anyát.

11. Engedje fel a rögzítőkart: Engedje fel a rögzítőkart a beállítás befejezéséhez.

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

A karbantartás elvégzése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátor el van távolítva.

Minden használat után törölje át a szerszámot egy tiszta, száraz ruhával, hogy eltávolítsa a port, a törmelékét és az esetleges maradványokat. Fordítson különös figyelmet a szellőzőnyílásokra, hogy megakadályozza azok eltömődését, ami túlmelegedéshez vezethet.

Rendszeresen ellenőrizze a szerszámot, hogy nincs-e rajta kopás vagy sérülés, különös tekintettel a mozgó alkatrészekre, mint például a befogópatron, az alaplapok és a tápkábel. A biztonságos és hatékony működés érdekében azonnal cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.

Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a befogópatron és a marószerszám tiszta és biztonságosan rögzítve van. A meglazult marószerszám rezgést okozhat, és potenciálisan károsíthatja a szerszámot vagy a munkadarabot.

Használaton kívül a szerszámot száraz, pormentes helyen tárolja. Használja a mellékelt táskát vagy a kijelölt tárolóhelyet a szerszám fizikai sérülésektől való védelmére.

A szerszám biztonságos és megbízható működése érdekében ne feledje, hogy a javítást, karbantartást és beállítást csak hivatalos szervizközpontokban kell elvégezni, kizárólag eredeti pótalkatrészek és fogyóeszközök felhasználásával.

KÖRNYEZETVÉDELME



Pentru protejarea mediului înconjurător, unelte electrice, acumulatori, accesorii și ambalaje ar trebui să fie preluate pentru reciclare ecologică. Nu eliminați unelte electrice și acumulatorii împreună cu gunoii menajeri!

Pentru protejarea mediului înconjurător, este necesar să eliminați baterie utilizată, mai ales, baterie cu litiu, în mod corespunzător. Pentru a elimina corespunzător, descărcați baterie complet atinși când lucrați cu dispozitivul, scoateți-o, apoi înfășurați bornele folosind o bandă izolantă pentru a evita scurtcircuitul. Nu se poate dezasambla baterie și elimina părțile ei. Eliminați în locuri special destinate acestui lucru.



Numai pentru țările UE:



În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU, despre dispozitivele electrice și electronice utilizate și legislație națională în vigoare, precum și în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/EC, baterii și dispozitivele electronice utilizate sau care au ajuns la sfârșitul ciclului lor de viață sunt supuși colectării pentru reciclarea ecologică.

Dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, dispozitivele electrice și electronice pot avea un efect dăunător asupra mediului înconjurător și sănătății umane datorită prezenței posibile a substanțelor periculoase în ele.

SZÁLLÍTÁS

A lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények vonatkoznak. Az akkumulátorcsomagokat a felhasználó maga is szállíthatja közúti szállítással anélkül, hogy kiegészítő előírásokat kellene betartania. Harmadik fél bevonásával történő szállításkor (pl.: repülővel vagy szállításművezővel) a csomagolásra és a jelölésre vonatkozó speciális előírásokat kell betartani. Ebben az esetben a rakomány szállítása való előkészítéséhez veszélyes árukkal foglalkozó szakértőt kell bevonni.

Az akkumulátort csak sértetlen burkolattal szállítsa. Zárja le a nyitott érintkezőket, és csomagolja be az akkumulátort úgy, hogy az ne mozduljon el a csomagolásban. Kérjük, tartsa be az esetleges kiegészítő nemzeti előírásokat is.

RU | РУССКИЙ
АККУМУЛЯТОРНЫЙ ФРЕЗЕР
POB24
ИНСТРУКЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	POB24
Тип двигателя	Бесщеточный
Номинальное напряжение (В постоянного тока)	20
Скорость холостого хода (мин-1)	16000 - 35000
Регулировка скорости	1-6
Совместимые цанги (мм)	6, 8
Значения уровня шума определены в соответствии с EN 62841-2-17:	
Уровень звукового давления (дБ(А)) Измеренный уровень звуковой мощности (дБ(А)) Погрешность К (дБ(А))	$L_{pa}=90,97$ $L_{wa}=101,97$ K=3
Общие значения вибрации и погрешность К определены в соответствии с EN 62841-2-17:	
Уровень вибрации (м/с ²) Погрешность К (м/с ²)	ah=3,090 K=1,5
Уровень защиты	IPX0
Класс защиты	III
Вес ЕРТА (с аккумулятором 4 Ач) (кг)	2
Вес инструмента без аккумулятора (кг)	1,1
Вес (включая аксессуары) (кг)	5,1
Аккумулятор	
Напряжение (В постоянного тока)	20
Тип батареи	Литий-ионный
Емкость (Ач)	4,0
Зарядное устройство	
Входное напряжение (В переменного тока) Частота (Гц)	220-240/50
Мощность (Вт)	45
Выходное напряжение (В постоянного тока)	20
Выходной ток (А)	1,8
Класс защиты	II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заявленные уровни вибрации и шума соответствуют основным областям применения инструмента. Однако, если инструмент используется для других целей, с другими принадлежностями или в плохом техническом состоянии, уровни шума и вибраций могут отличаться. Это может значительно увеличить уровень воздействия в течение всего рабочего периода. Уровни шума и вибрации будут варьироваться в зависимости от способов использования электроинструмента и могут превышать уровни, указанные в этом информационном листе. Эти уровни шума и вибрации могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим и для предварительной оценки воздействия. Точная оценка нагрузки также должна учитывать время, когда инструмент выключен или работает, но не используется. Это может значительно снизить общую нагрузку в течение рабочего периода. Определите дополнительные меры безопасности для защиты оператора, такие как: обслуживание инструмента и принадлежностей, согревание рук, использование защиты слуха и организация рабочего процесса.

ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ (*Рис. 1)*

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Кнопка проверки уровня заряда аккумулятора | 4. Рычаг зажима |
| 2. Индикатор заряда аккумулятора | 5. Шкала глубины |
| 3. Панель управления | 6. Цанговый патрон |
| | 7. Опорная плита |

- | | |
|---------------------|-------------------------------|
| 8. Аккумулятор | 10. Регулятор скорости |
| 9. Корпус двигателя | 11. Резиновый захват для руки |

СОДЕРЖИМОЕ ПОСТАВКИ*

- Инструкция
- Аккумуляторный фрезер
- Аккумулятор 20В 4.0Ач
- Зарядное устройство
- Фрезерная база
- Наклонная опорная плита (база)
- Погружная опорная плита (база)
- Копировальное кольцо 2 шт.
- Направляющая фрезера (направляющий ролик)
- Цанга 6 мм
- Цанга 8 мм
- Ключ 2 шт.
- Параллельный упор с держателем
- Пылезащитный кожух 3 шт.
- Сумка

* Пожалуйста, обратите внимание, что содержимое упаковки может отличаться в зависимости от страны покупки. Для получения конкретной информации о содержимом вашей поставки обратитесь к вашим местным дистрибьюторам.

Бесщеточный аккумуляторный фрезер Procraft POB24 – мощный и универсальный инструмент, идеально подходящий как для любителей, так и для профессионалов. Оснащен аккумулятором на 20 В, 4 Ач, с регулируемой скоростью от 16 000 до 35 000 об/мин для точной работы с различными материалами.

Фрезер комплектуется двумя дополнительными базами: погружной базой для глубоких резов и угловой базой для фрезерования под углом. В комплект также входят цанги на 6 и 8 мм, что позволяет использовать разные типы фрез. Компактный и эргономичный, Procraft POB24 обеспечивает гибкость и удобство в работе, что делает его идеальным для широкого спектра столярных задач.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ОСТОРОЖНО! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, представленными вместе с данной электрической машиной. Невыполнение всех приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током и (или) к тяжелому телесному повреждению.

Сохраните все предупреждения и инструкции для справки.

Термин «электрическая машина» или «электроинструмент» в этих предупреждениях относится к вашей работающей от сети электрической машине или к аккумуляторной (беспроводной) электрической машине.

ОСНОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СИМВОЛЫ

Всегда надевайте защитные очки – защищают глаза от частиц и опилок.



Носите пылезащитную маску – Предотвращает вдыхание частиц древесины.



Носите защитные наушники – защищают слух от чрезмерного шума.



Прочтите инструкции



Общее предупреждение об опасности



Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.



Евразийский знак соответствия.



Украинский знак соответствия

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО ФРЕЗЕРА

- ♦ Всегда надевайте защитные очки или очки, соответствующие стандартам безопасности, чтобы защитить глаза от летящих обломков. Также надевайте средства защиты слуха, чтобы защитить уши от длительного воздействия высокого уровня шума. Несоблюдение правил использования защитного снаряжения может привести к серьезным травмам, включая повреждение глаз или потерю слуха, которые могут быть необратимыми.
- ♦ Перед началом работы с фрезером всегда убедитесь, что заготовка надежно закреплена или стабилизирована другим способом. Незакрепленная заготовка может неожиданно сместиться, что приведет к потере контроля над инструментом и, возможно, к серьезной травме или повреждению заготовки. Неконтролируемая работа может привести к порезам, равным ранам или даже к превращению фрезера в опасный снаряд.
- ♦ Перед каждым использованием проверьте фрезу на предмет повреждений или износа, таких как трещины или сколы. Использование поврежденной фрезы может привести к её поломке во время работы, что создаст риск попадания обломков в оператора и может вызвать серьезные травмы. Кроме того, несбалансированная фреза может вызвать чрезмерную вибрацию, что ведет к потере контроля над инструментом и увеличивает риск получения травмы.
- ♦ Всегда используйте аксессуары, специально рекомендованные производителем для вашей модели фрезера. Использование неправильных или несовместимых аксессуаров может снизить производительность, повредить инструмент и увеличить риск получения травм. Нерекондованные аксессуары могут быть закреплены ненадежно, что может привести к потенциальным опасностям, таким как разлетание обломков или отсоединение аксессуара во время использования.
- ♦ Держите руки, пальцы и другие части тела подальше от зоны резки и вращающейся фрезы. Даже кратковременная потеря внимания может привести к серьезным травмам, включая глубокие порезы или ампутацию. Всегда используйте рукоятки инструмента и крепко держите его, чтобы сохранять контроль и предотвратить случайный контакт с режущей частью.
- ♦ Не используйте фрезер в местах с плохой вентиляцией или там, где может присутствовать легковоспламеняющаяся пыль, газы или пары. Двигатель фрезера может генерировать искры, которые могут воспалить легковоспламеняющиеся материалы, что может привести к взрывам или пожарам. Всегда обеспечивайте хорошую вентиляцию рабочего места, чтобы избежать скопления пыли и дыма.
- ♦ Всегда извлекайте аккумулятор из фрезера, когда он не используется, во время технического обслуживания или при замене аксессуаров, таких как фрезы. Это предотвращает случайный запуск инструмента, который может привести к серьезным травмам. Неожиданный запуск может привести к потере контроля и серьезным травмам, если фреза зацепится или окажется рядом с какой-либо частью тела.
- ♦ Держите рабочее место в чистоте и без мусора, включая опилки и обрезки. Захламленные участки могут стать причиной спотыкания или помешать работе инструмента, увеличивая риск несчастных случаев. Опилки и другой мусор также могут закрывать обзор зоны резки, что приводит к ошибкам и возможным травмам.
- ♦ Отдача возникает, когда фрезер внезапно останавливается и толкается назад в сторону оператора. Чтобы минимизировать риск отдачи, всегда подавайте фрезу в заготовку против направления вращения. В случае отдачи это может привести к серьезной травме из-за резкого толчка инструмента или заготовки. Крепкий захват и использование правильного направления подачи являются ключевыми мерами для предотвращения этой опасности.
- ♦ После использования храните фрезер в безопасном, сухом месте, недоступном для детей и неподготовленных людей. Неправильное хранение может привести к несанкционированному использованию, что может вызвать травмы или повредить инструмент. Кроме того, влажность или воздействие агрессивной окружающей среды могут привести к коррозии или повреждению электрических компонентов инструмента, что ставит под угрозу его безопасность и производительность.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВСЕХ ОПЕРАЦИЯХ

- ♦ Перед каждым использованием тщательно осматривайте инструмент на предмет повреждений или износа. Убедитесь, что все винты затянуты, а аккумулятор правильно установлен. Использование поврежденного инструмента может привести к сбоям в работе, что увеличивает риск несчастных случаев. Игнорирование этих проверок может привести к серьезным травмам из-за неожиданного отказа инструмента или потери контроля.
- ♦ Не перегружайте инструмент, пытаясь выполнить задачи, для которых он не предназначен. Перегрузка может вызвать перегрев инструмента, что может привести к возгоранию или выходу из строя двигателя. Это также может затруднить управление инструментом, увеличивая вероятность несчастных случаев и травм.
- ♦ Всегда используйте зарядное устройство, рекомендованное производителем, и убедитесь, что аккумулятор заряжен должным образом перед использованием. Использование несовместимого зарядного устройства может привести к перезарядке или повреждению аккумулятора, что может вызвать его перегрев, утечку или даже взрыв. Эксплуатация инструмента с плохо заряженным аккумулятором может привести к неожиданным отключениям, что увеличивает риск несчастных случаев.
- ♦ Регулярно очищайте и обслуживайте инструмент в соответствии с рекомендациями производителя. Это включает удаление пыли и мусора из вентиляционных отверстий и обеспечение надлежащей смазки всех движущихся частей. Плохое обслуживание может снизить производительность инструмента, привести к перегреву или неожиданному выходу из строя, создавая потенциальную угрозу безопасности во время работы.
- ♦ Всегда следите за своим окружением и присутствием других людей при работе с инструментом. Убедитесь, что рабочая зона свободна от препятствий, а посторонние лица находятся на безопасном расстоянии. Несоблюдение этих требований может привести к случайным травмам вас или других, особенно если инструмент упадет или неожиданно отскочит.
- ♦ Никогда не пытайтесь каким-либо образом модифицировать инструмент. Изменение конструкции инструмента может нарушить его функции безопасности, что увеличивает риск травмы или повреждения. Модификации могут аннулировать гарантию производителя и привести к неисправности инструмента или сделать его использование опасным. Всегда используйте инструмент по назначению, предусмотренному производителем.
- ♦ Перед подключением аккумулятора или его зарядки убедитесь, что инструмент выключен. Случайное включение во время этого процесса может привести к серьезной травме, особенно если инструмент находится рядом с вашим телом или другими людьми. Непреднамеренный запуск также может повредить заготовку или окружающую среду.
- ♦ Если фреза коснется скрытой проводки или собственного шнура, оголенные металлические части инструмента могут оказаться под напряжением и ударить оператора. Поэтому всегда держите инструмент за изолированные захватные поверхности, чтобы избежать поражения электрическим током.
- ♦ При работе с инструментом избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы или приборы. Это снижает риск поражения электрическим током в случае случайного короткого замыкания.
- ♦ Никогда не используйте инструмент во влажных условиях, чтобы избежать поражения электрическим током или короткого замыкания. Инструмент следует использовать в сухой среде, и если его необходимо использовать на открытом воздухе, примите дополнительные меры предосторожности.
- ♦ Перед каждым использованием проводите функциональную проверку, чтобы убедиться, что все элементы управления и функции безопасности работают правильно. Это включает проверку выключателя питания, контроля скорости и других функций. Неисправные элементы управления могут привести к несчастным случаям, поэтому любые проблемы должны быть устранены перед использованием инструмента.
- ♦ Всегда поддерживайте устойчивое положение и равновесие при работе с инструментом. Потеря равновесия или контроль может привести к несчастным случаям или отдаче инструмента.
- ♦ Если вы используете зарядное устройство или другой инструмент, подключаемый к сети, регулярно проверяйте состояние шнура питания. Немедленно заменяйте поврежденные шнуры или батареи, чтобы избежать риска поражения электрическим током, возгорания или взрыва. Поврежденные батареи должны быть утилизированы в соответствии с местными правилами.

- ♦ Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия инструмента не были заблокированы во время работы. Блокированные вентиляционные отверстия могут привести к перегреву инструмента, что может привести к повреждению двигателя или возгоранию. Регулярная очистка вентиляционных отверстий важна для поддержания эффективности охлаждения и безопасности.
- ♦ Если необходимо использовать зарядное устройство или любой другой источник питания, особенно во влажной среде, убедитесь, что они защищены устройством защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током 30 мА или менее. Это устройство снижает риск поражения электрическим током в случае неисправности.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Убедитесь, что прибор питается от батарей Procraft 20 В (2 Ач, 4 Ач или 8 Ач), как указано на маркировочной этикетке. Использование любого другого аккумулятора может повредить инструмент и повлиять на его производительность. Инструмент предназначен для работы с литий-ионными аккумуляторами Procraft напряжением 20 В, обеспечивающими стабильное и надежное питание.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем устанавливать или снимать аксессуары, убедитесь, что инструмент выключен, и извлеките аккумулятор, чтобы избежать случайного включения.

Снятие аккумулятора

Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите кнопку на передней стороне аккумуляторного блока и одновременно извлеките аккумулятор из инструмента.

Инструкции по зарядке аккумулятора

Зарядное устройство для этого инструмента имеет штекерную конструкцию, при которой зарядная вилка вставляется в зарядный порт на аккумуляторе. Зарядное устройство имеет два индикатора: красный и зеленый. Красный индикатор показывает, что идет зарядка, а зеленый индикатор указывает, что зарядка завершена. Сам аккумулятор может иметь индикатор заряда со светодиодами (2), показывающими уровень заряда. Чтобы проверить уровень заряда, нажмите кнопку проверки заряда (1) на аккумуляторе.

- ♦ 1 светодиод: заряжено 25 %
- ♦ 2 светодиода: заряжено 50 %
- ♦ 3 светодиода: заряд заряжен 75 %
- ♦ 4 светодиода: полностью заряжен

Пшаговые инструкции:

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Вставьте зарядный штекер в зарядный порт на аккумуляторе.
3. Проверьте статус зарядки. Загорится красный индикатор, указывая на то, что аккумулятор заряжается.
4. Когда аккумулятор полностью заряжен, загорится зеленый индикатор.
5. После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство от аккумулятора и извлеките из розетки.
6. Проверьте уровень заряда аккумулятора (дополнительно)

Нажмите кнопку проверки заряда (1) на аккумуляторе (8), чтобы посмотреть уровень заряда с помощью светодиодов аккумулятора (2).

Установка аккумулятора

Совместите аккумуляторную батарею с пазом на инструменте, а затем вставьте ее на место (8) до фиксации и щелчка.

Установка или снятие фрезы

Важно: Не затягивайте гайку цанги, не вставив фрезу. Конус цанги может сломаться.

1. Вставьте фрезу до упора в конус цанги (6).
2. Затяните канговую гайку двумя ключами.
3. Чтобы снять фрезу, выполните процедуру установки в обратном порядке.

Использование параллельного упора (дополнительный аксессуар) (Рисунок 2 б, с)

1. Установите параллельный упор на держатель, затянув барашковую гайку.

2. Вставьте держатель упора в отверстия в фрезерном или погружном основании, затем затяните барашковые болты.
3. Ослабьте барашковую гайку на упоре, чтобы отрегулировать расстояние между фрезой и упором.
4. Как только желаемое расстояние будет достигнуто, затяните барашковую гайку, чтобы зафиксировать упор.
5. Перемещайте инструмент вдоль заготовки так, чтобы упор был заподлицо с боковой стороной. Если расстояние между стороной заготовки и местом резки слишком велико или сторона не прямая, упор использовать нельзя. В таких случаях прижмите к заготовке прямую доску и используйте ее в качестве направляющей. Перемещайте фрезер в соответствии с указаниями о правильном направлении фрезера.

Использование параллельного упора для круговой работы (рисунок 2а)

Чтобы вырезать круги:

- ♦ Следуйте инструкциям по сборке для круговых работ. Направляющая позволяет вырезать круги радиусом от 70 мм до 221 мм.
- ♦ Для кругов диаметром от 121 мм до 221 мм установите упор как показано на рисунке 2а
- ♦ Для кругов диаметром от 70 мм до 121 мм установите упор на держателе развернув его в противоположную сторону (отверстие окажется ближе к фрезеру)
- ♦ Выставьте желаемый диаметр в соответствующем диапазоне (меняя расстояние от фрезы до отверстия) и затяните барашек

Примечание: С помощью этой направляющей невозможно вырезать круги радиусом от 172 мм до 186 мм.

- ♦ Вбейте гвоздь диаметром менее 6 мм в центральное отверстие, чтобы направить прямую направляющую в центре разрезаемого круга.
- ♦ Поверните инструмент вокруг гвоздя по часовой стрелке, чтобы вырезать круг.

Этот метод обеспечивает точные круговые резы в пределах заданного радиуса, обеспечивая универсальность при выполнении задач резки.

Использование копировального кольца (дополнительный аксессуар) (Рисунок 2 д, е)

Копировальное кольцо позволяет выполнять повторяющиеся вырезы по заранее подготовленным шаблонам.

Для фрезерной и наклонной базы

1. Снимите опорную пластину: Ослабьте винты на опорной пластине, а затем снимите опорную пластину с основания триммера.
2. Поместите копировальное кольцо на опорную пластину, а затем снова прикрепите опорную пластину, затянув винты.

Для погружной базы

1. Ослабьте винты возле отверстия на основании и снимите их.
2. Поместите направляющую шаблона на основание и затяните винты обратно.

Использование инструмента с шаблоном: Установите инструмент на шаблон и перемещайте его так, чтобы копировальное кольцо плавно скользило вдоль края шаблона, обеспечивая точность выреза.

Примечание: Фактический размер выреза на заготовке может немного отличаться от размеров шаблона. Эта разница соответствует расстоянию (X) между фрезой и внешним краем копировального кольца. Вы можете рассчитать это расстояние (X) по следующей формуле: Расстояние (X) = (наружный диаметр копировального кольца - диаметр фрезы) / 2

Замена цанги на вашем фрезере

Выполните следующие действия, чтобы заменить цангу на фрезере.

1. Перед началом работы убедитесь, что фрезер выключен и отсоединен от любого источника питания.
2. Отвинтите и снимите гайку цанги, которая удерживает цангу на месте.
3. Аккуратно вытащите старую цангу из шпинделя. Возможно, вам придется слегка пошевелить его, чтобы ослабить хвату.
4. Вставьте новую цангу, соответствующую размеру фрезы, которую вы планируете использовать (6 мм или 8 мм). Убедитесь, что она плотно и правильно сидит внутри шпинделя.
5. Замените гайку цанги и затяните ее, чтобы надежно зафиксировать новую цангу на месте. Убедитесь, что гайка затянута до-

статочно, чтобы предотвратить соскальзывание цанги во время работы.

- После замены цанги запустите фрезер без нагрузки, чтобы убедиться, что все закреплено правильно и работает плавно, без чрезмерной вибрации и шума.

Эти действия помогут вам безопасно и эффективно заменить цангу на фрезерном станке, обеспечив правильную и безопасную работу оборудования.

Установка или снятие фрезерной базы

- Откройте рычаг блокировки (4) основания триммера.
- Вставьте инструмент в основание фрезера, совместив паз на инструменте с выступом на основании фрезера.
- Закройте рычаг блокировки.
- Прикрепите насадку для пыли к съемной базе.
- Чтобы снять базу, выполните процедуру установки в обратном порядке.

Использование направляющей фрезера (дополнительная принадлежность) (рисунок 3)

Направляющая фрезера позволяет точно обрезать изогнутые стороны, например мебельный шпон, направляя ролик вдоль боковой поверхности заготовки.

- Установите направляющую фрезера: ослабьте зажимной винт, поместите направляющую фрезера на основание фрезера, а затем затяните зажимной винт, чтобы закрепить ее.
- Отрегулируйте направляющую: снова ослабьте зажимной винт и отрегулируйте расстояние между фрезой и направляющей фрезера, поворачивая регулировочный винт. Установив необходимое расстояние, затяните зажимной винт, чтобы зафиксировать направляющую триммера на месте.
- Операция фрезеровки: перемещайте инструмент вдоль заготовки, позволяя направляющему ролику следовать по стороне заготовки, чтобы добиться плавной и равномерной фрезеровки.

Установка или снятие наклонного основания

- Откройте рычаг блокировки наклонного основания.
- Затем вставьте инструмент в наклонное основание, совместив паз на инструменте с выступом на наклонном основании.
- Закройте рычаг блокировки.
- Чтобы снять основание, выполните процедуру установки в обратном порядке.

Использование инструмента с наклонным основанием

- Отрегулируйте угол наклона: Ослабьте винты-барашки, установите инструмент на нужный угол наклона, затем затяните винты-барашки, чтобы надежно зафиксировать инструмент.
- Установите направляющую: Надежно прикрепите прямую доску к заготовке, чтобы использовать ее в качестве направляющей для наклонной базы.
- Работа с инструментом: Ведите инструмент в правильном направлении, позволяя наклонной базе плавно следовать за направляющей, обеспечивая точное снятие фаски.

Использование опорных пластин

Чтобы поменять опорные пластины между наклонной базой и базой фрезера, вы можете легко снять опорную пластину с наклонной базы, а затем прикрепить ее к основанию базы фрезера. Такая гибкость позволяет использовать одну и ту же опорную пластину как для наклонной базы, так и для стандартной базы, в зависимости от потребностей вашего проекта. Точно так же вы можете взять круглую опорную пластину от стандартной базы триммера и прикрепить ее к наклонной базе для различных целей. Такая взаимозаменяемость повышает универсальность вашего инструмента, позволяя использовать различные конфигурации для решения различных задач по резке и фрезеровке.

Установка или снятие погружного основания

- Откройте рычаг блокировки погружного основания.
- Вставьте инструмент в погружное основание до упора, совместив паз на инструменте с выступом на погружном основании.
- Закройте рычаг блокировки.
- Чтобы снять основание, выполните процедуру установки в обратном порядке.

Использование инструмента с погружным основанием

Во время работы всегда крепко держите рукоятки обеими руками, чтобы сохранить контроль. Работайте с инструментом так же, как и с стандартной базой фрезера.

Операция включения

Инструмент имеет 2 кнопки для управления (3). Кнопка блокировки/разблокировки и кнопка запуска/остановки.

Включить/выключить

- Нажмите кнопку блокировки/разблокировки. Инструмент перейдет в режим ожидания
- Чтобы запустить инструмент, нажмите кнопку «Пуск/Стоп», когда инструмент находится в режиме ожидания.
- Чтобы остановить инструмент, нажмите кнопку «Пуск/Стоп» еще раз. Инструмент вернется в режим ожидания.
- Чтобы полностью выключить инструмент, нажмите кнопку блокировки/разблокировки в режиме ожидания.
- Если инструмент оставить на 10 секунд без каких-либо операций в режиме ожидания, он автоматически выключится.

Направление фрезеровки

При работе с фрезером важно двигать инструмент в правильном направлении относительно вращения фрезы.

- Правостороннее вращение фрезы (стандартное): фреза вращается по часовой стрелке (если смотреть сверху). В этом случае инструмент должен двигаться против часовой стрелки по краю заготовки, если вы работаете с наружной стороной. Это называется противонаправленным фрезерованием и обеспечивает более безопасную и контролируемую работу, так как фреза врезается в материал, а не вырывает его.
- При внутренней обработке (например, при фрезеровке внутреннего контура): Инструмент следует вести по часовой стрелке, чтобы обеспечить противонаправленное фрезерование внутри заготовки.
- При работе с наклонной базой или шаблоном: Всегда двигайте инструмент в направлении, противоположном вращению фрезы, чтобы обеспечить стабильный контроль и точность обработки.

Если двигать фрезер в неправильном направлении, это может привести к неконтролируемому движению инструмента, снижению качества обработки и увеличению риска травм.

Важно: Противонаправленное фрезерование (движение инструмента в направлении, противоположном вращению фрезы) всегда предпочтительнее для большинства операций.

Регулировка скорости

Регулятор скорости (10) на вашем инструменте позволяет регулировать скорость двигателя с шестью различными шагами в диапазоне от 16 000 до 35 000 оборотов в минуту (об/мин). Эта ступенчатая регулировка дает вам точный контроль над скоростью, что упрощает согласование производительности фрезерного станка с различными материалами и задачами резки.

Чтобы отрегулировать скорость, поверните колесо в нужное положение. Более низкие настройки, от 1 до 3, идеально подходят для более твердых материалов или когда требуется больший контроль во время грубых операций. Более высокие настройки, от 4 до 6, подходят для детальной работы и резки более мягких материалов.

Важно! Не пытайтесь установить скорость за пределами отмеченного диапазона от 1 до 6. Попытка принудительно вывести диск за пределы этих настроек может привести к неправильной работе инструмента, перегреву двигателя и потенциально привести к повреждению фрезера. Всегда держите регулятор в пределах указанных шагов для безопасного и эффективного использования.

Глубина фрезеровки

Фрезероальная база

Вы можете регулировать глубину реза в соответствии с вашими потребностями.

- Откройте стопорный рычаг (4).
- Переместите основание инструмента вверх или вниз, поворачивая регулировочный винт, расположенный под рычагом, пока не достигнете желаемой глубины.
- Зафиксируйте стопорный рычаг: Как только глубина будет установлена, плотно закройте стопорный рычаг. Если требуется дополнительная затяжка, отрегулируйте шестигранную гайку на рычаге. Поверните гайку по часовой стрелке, чтобы увеличить затяжку, или против часовой стрелки, чтобы ослабить ее.

Важно: Избегайте чрезмерной затяжки, так как это может привести к повреждению инструмента. Однако убедитесь, что рычаг затянут должным образом, чтобы предотвратить его ослабление, что может привести к потере управления во время работы.

Погружное основание

Чтобы отрегулировать глубину фрезеровки с помощью погружного основания:

1. Поместите фрезер на ровную устойчивую поверхность.
2. Поверните основание стопора, чтобы выбрать нужный стопорный винт.
3. Ослабьте гайку, которая крепит стопорную стойку. Нажимая кнопку подачи, потяните стопорную стойку вверх.
4. Опустите инструмент: нажимайте на инструмент до тех пор, пока кончик фрезы не коснется плоской поверхности, затем закрепите инструмент, повернув фиксирующий рычаг.
5. Выровняйте стопорную стойку: нажмите стопорную стойку вниз, одновременно нажимая кнопку подачи, пока она не коснется стопорного винта.
6. Установите указатель глубины: сдвиньте указатель глубины так, чтобы он совпал с цифрой «0» на шкале.
7. Регулировка глубины фрезеровки: Чтобы установить глубину фрезеровки, потяните вверх стопорную стойку, одновременно нажимая кнопку подачи.
8. Точная настройка глубины резания: для точной регулировки поверните диск на стопорной стойке в положение «0».
9. Отрегулируйте глубину: поверните головку стопора, чтобы достичь желаемой глубины. Поверните против часовой стрелки, чтобы увеличить глубину, и по часовой стрелке, чтобы уменьшить ее.
10. Затяните фиксирующую гайку стопорной стойки. Как только глубина будет установлена, надежно затяните фиксирующую гайку.
11. Отпустите фиксирующий рычаг: отпустите фиксирующий рычаг, чтобы завершить регулировку.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед проведением профилактического обслуживания всегда убедитесь, что инструмент выключен и аккумулятор извлечен.

После каждого использования протирайте инструмент чистой, сухой тканью, чтобы удалить пыль, мусор и любые остатки. Обращайте особое внимание на вентиляционные отверстия, чтобы предотвратить их засорение, которое может привести к перегреву.

Регулярно проверяйте инструмент на наличие признаков износа или повреждений, особенно подвижных частей, таких как цанга, опорные пластины и шпур питания. Немедленно заменяйте изношенные или поврежденные детали, чтобы поддерживать безопасную и эффективную работу.

Перед каждым использованием убедитесь, что цанга и фреза чистые и надежно закреплены. Неплотная фиксация фрезы может вызвать вибрацию и потенциально повредить инструмент или заготовку.

Когда инструмент не используется, храните его в сухом, чистом от пыли месте. Используйте прилагаемую сумку или специально отведенное место для хранения, чтобы защитить инструмент от физических повреждений.

Для безопасной и надёжной работы инструмента помните, что ремонт, техническое обслуживание и регулировка должны производиться в авторизованных сервисных центрах с использованием только оригинальных запасных частей и расходных материалов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 Заботясь о природе, электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку нужно сдавать на экологически чистую переработку. Не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторные батареи в бытовой мусор!

Чтобы сберечь природу, необходимо правильно утилизировать использованную батарею, в частности, литиевую. Для правильной утилизации окончательно разрядите батарею при работе с прибором, извлеките, потом замотайте контакты изолентой, чтобы избежать короткого замыкания. Нельзя вскрывать батарею и утилизировать по частям. Утилизируйте в предназначенных для этого местах.



Только для стран ЕС:



В соответствии с европейской директивой 2012/19/EU об отработанных электрических и электронных приборах и соответствующему национальному законодательству, а также в соответствии с европейской директивой 2006/66/ЕС, дефектные или отслужившие свой срок аккумуляторные батареи и электронные приборы подлежат сбору с целью их последующей экологически безопасной переработки.

При неправильной утилизации отработанные электрические и электронные приборы могут оказать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного присутствия в них опасных веществ.

ТРАНСПОРТИРОВКА

На литий-ионные аккумуляторные батареи распространяются требования в отношении транспортировки опасных грузов. Аккумуляторные батареи могут перевозиться самим пользователем автомобильным транспортом без необходимости соблюдения дополнительных норм. При перевозке с привлечением третьих лиц (напр.: самолетом или транспортным экспедитором) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. В этом случае при подготовке груза к отправке необходимо участие эксперта по опасным грузам.

Отправляйте аккумуляторную батарею только с неповрежденным корпусом. Заклейте открытые контакты и упакуйте аккумуляторную батарею так, чтобы она не перемещалась внутри упаковки. Пожалуйста, соблюдайте также возможные дополнительные национальные предписания.

UA | УКРАЇНСЬКА АКУМУЛЯТОРНИЙ ФРЕЗЕР POB24 ІНСТРУКЦІЯ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	POB24
Тип двигуна	Безщітковий
Номинальна напруга (В постійного струму)	20
Швидкість холостого ходу (min ⁻¹)	16 000 – 35 000
Регулювання швидкості	1-6
Сумісні цанги (мм)	6, 8
Значення рівня шуму визначені відповідно до EN 62841-2-17:	
Рівень звукового тиску (дБ(A)) Вимірний рівень звукової потужності (дБ(A)) Похибка K (дБ(A))	L _{pa} =90,97 L _{wa} =101,97 K=3
Загальні значення вібрації та похибка K визначені відповідно до EN 62841-2-17:	
Рівень вібрації (м/с ²) Похибка K (м/с ²)	ah=3,090 K=1,5
Рівень захисту	IPX0
Клас захисту	III
Вага EPTA (з акумулятором 4 Ar) (кг)	2
Вага інструменту без акумулятора (кг)	1,1
Вага (включаючи аксесуари) (кг)	5,1
Акумулятор	
Напруга (В постійного струму)	20
Тип батареї	Літій-іонний
Ємність (Ar)	4,0
Зарядний пристрій	
Вхідна напруга (В змінного струму) Частота (Гц)	220-240/50
Потужність (Вт)	45
Вихідна напруга (В постійного струму)	20
Вихідний струм (A)	1,8
Клас захисту	II

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заявлені рівні вібрації та шуму відповідають основним галузям застосування інструменту. Однак, якщо інструмент використовується для інших цілей, з іншими приладами або в поганому технічному стані, рівні шуму та вібрації можуть відрізнятися. Це може значно збільшити рівень впливу протягом усього робочого періоду. Рівні шуму та вібрації будуть варіюватися залежно від способів використання електроінструменту і можуть перевищувати рівні, вказані

в цьому інформаційному аркуші. Ці рівні звуку та вібрації можуть використовуватися для порівняння одного інструменту з іншим і для попередньої оцінки впливу. Точна оцінка навантаження також повинна враховувати час, коли інструмент вимкнений або працює, але не використовується. Це може значно знизити загальне навантаження протягом робочого періоду. Визначте додаткові заходи безпеки для захисту оператора, такі як: обслуговування інструменту та приладдя, зігрівання рук, використання захисту слуху та організація робочого процесу.

ОПИС ЧАСТИН (*МАЛ. 1)*

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Кнопка перевірки заряду акумулятору | 6. Цанговий патрон |
| 2. Індикатор заряду акумулятору | 7. Опорна плита |
| 3. Панель керування | 8. Акумулятор |
| 4. Важіль затиску | 9. Корпус двигуна |
| 5. Шкала глибини | 10. Регулятор швидкості |
| | 11. Гумовий захват для руки |

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ*

- Інструкція
- Акумуляторний фрезер
- Акумулятор 20В 4.0 Аг
- Зарядний пристрій
- Фрезерна база
- Нахильна опорна плита (база)
- Занурювальна опорна плита (база)
- Копіювальне кільце 2 шт.
- Направлююча фрезера (направлюючий ролик)
- Цанга 6 мм
- Цанга 8 мм
- Ключ 2 шт.
- Паралельний упор з тримачем
- Пилозахисний кожух 3 шт.
- Сумка

*Будь ласка, зверніть увагу, що вміст упаковки може відрізнятися залежно від країни покупки. Для отримання конкретної інформації про вміст вашої поставки зверніться до місцевих дистриб'юторів.

Безщітковий акумуляторний фрезер Procraft P0B24 – потужний та універсальний інструмент, ідеальний як для аматорів, так і для професіоналів. Оснащений акумулятором на 20 В, 4 Аг, з регульованою швидкістю від 16 000 до 35 000 об/хв для точної роботи з різними матеріалами.

Фрезер комплектується двома додатковими базами: занурювальною базою для глибоких різів і кутовою базою для фрезерування під кутом. У комплект також входять цанги на 6 і 8 мм, що дозволяє використовувати різні типи фрез. Компактний і ергономічний, Procraft P0B24 забезпечує чутливість і зручність у роботі, що робить його ідеальним для широкого спектра столярних завдань.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ОБЕРЕЖНО! Ознайомтеся з усіма попередженнями щодо безпеки, вказівками, ілюстраціями та технічними характеристиками, наданими разом із цією електричною машиною. Невиконання всіх наведених нижче вказівок може призвести до ураження електричним струмом та (або) важкого тілесного ушкодження.

Збережіть усі попередження та інструкції для довідки.

Термін "електрична машина" або "електроінструмент" у цих попередженнях стосується вашої електричної машини, що працює від мережі, або до акумуляторної (бездротової) електричної машини.

УМОВНІ ЗНАКИ ТА СИМВОЛИ



Завжди надягайте захисні окуляри – захищають очі від часток та тирси.



Носіть пилозахисну маску – Запобігає вдиханню частинок деревини.



Носіть захисні навушники - захищають слух від надмірного шуму.



Прочитайте інструкції



Загальне попередження про безпеку



Відповідність основним стандартам безпеки, застосовним Європейським директивам.



Євразійський знак відповідності.



Український знак відповідності.

ОСОБЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНОГО ФРЕЗЕРА

- Завжди надягайте захисні окуляри або окуляри, які відповідають стандартам безпеки, щоб захистити очі від уламків, що летять. Також надягайте засоби захисту слуху, щоб захистити вуха від тривалого впливу високого рівня шуму. Недотримання правил використання захисного спорядження може призвести до серйозних травм, включаючи пошкодження очей або втрату слуху, які можуть бути необоротними.
- Перед початком роботи з фрезером завжди переконайтеся, що заготовка надійно закріплена або стабілізована в інший спосіб. Незакріплена заготовка може несподівано зміститися, що призведе до втрати контролю над інструментом і, можливо, серйозної травми або пошкодження заготовки. Неконтрольована робота може призвести до порізів, враних ран або навіть перетворення фрезера в небезпечний снаряд.
- Перед кожним використанням перевіряйте фрезу на предмет пошкодження або зношування, таких як тріщини або сколи. Використання пошкодженої фрези може призвести до її поломки під час роботи, що створить ризик попадання уламків в оператора та може спричинити серйозні травми. Крім того, незбалансована фреза може спричинити надмірну вібрацію, що веде до втрати контролю над інструментом та збільшує ризик отримання травми.
- Завжди використовуйте аксесуари спеціально рекомендовані виробником для вашої моделі фрезера. Використання неправильних або несумісних аксесуарів може знизити продуктивність, пошкодити інструмент та збільшити ризик травм. Нерекондовані аксесуари можуть бути закріплені ненадійно, що може спричинити потенційні небезпеки, такі як розлітання уламків або від'єднання аксесуара під час використання.
- Тримайте руки, пальці та інші частини тіла подалі від зони різання і фрези, що обертається. Навіть короточасна втрата уваги може призвести до серйозних травм, включаючи глибокі порізи або ампутацію. Завжди використовуйте руки інструменту і міцно тримайте його, щоб зберегти контроль і запобігти випадковому контакту з ріжучою частиною.
- Не використовуйте фрезер у місцях з поганою вентиляцією або там, де може бути легкозаймистий пил, газ або пари. Двигун фрезера може генерувати іскри, які можуть спалахнути легкозаймисті матеріали, що може призвести до вибухів або пожеж. Завжди забезпечуйте хорошу вентиляцію робочого місця, щоб уникнути скоплення пилу та диму.
- Завжди виймайте акумулятор із фрезера, коли він не використовується, під час технічного обслуговування або заміни аксесуарів, таких як фрези. Це запобігає випадковому запуску інструменту, який може призвести до серйозних травм. Несподіваний запуск може призвести до втрати контролю та серйозних травм, якщо фреза зачепиться або виявиться поряд із якоюсь частиною тіла.
- Тримайте робоче місце в чистоті та без сміття, включаючи тирсу та обрізання. Захаращені ділянки можуть спричинити спотикання або завадити роботі інструменту, збільшуючи ризик нещасних випадків. Тирса та інше сміття також можуть закрити огляд зони різання, що призводить до помилок і можливих травм.
- Віддача виникає, коли фрезер раптово зупиняється і штовхається у бік оператора. Щоб мінімізувати ризик віддачі, завжди подавайте фрезу в заготовку проти напрямку обертання. У разі віддачі це може призвести до серйозної травми через різкий поштовх інструменту або заготовки. Міцне захоплення та використання правильного напрямку подачі є ключовими заходами для запобігання цій небезпеці.

- ❖ Після використання зберігайте фрезер у безпечному, сухому місці, недоступному для дітей та невідготовлених людей. Неправильне зберігання може призвести до несанкціонованого використання, що може спричинити травми або пошкодити інструмент. Крім того, вологість або вплив агресивного навколишнього середовища можуть призвести до корозії або пошкодження електричних компонентів інструменту, що загрожують його безпеці та продуктивності.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ПРИ ВСІХ ОПЕРАЦІЯХ

- ❖ Перед кожним використанням ретельно оглядайте інструмент щодо пошкоджень або зносу. Переконайтеся, що всі гвинти затягнуті, а акумулятор правильно встановлений. Використання пошкодженого інструменту може призвести до збоїв у роботі, що збільшує ризик нещасних випадків. Ігнорування цих перевірок може призвести до серйозних травм через несподівану відмову інструмента або втрату контролю.
- ❖ Не перевантажуйте інструмент, намагаючись виконати завдання, для яких він не призначений. Перевантаження може спричинити перегрів інструменту, що може призвести до займання або виходу з ладу двигуна. Це також може ускладнити керування інструментом, збільшуючи ймовірність нещасних випадків та травм.
- ❖ Завжди використовуйте зарядний пристрій, рекомендований виробником, та переконайтеся, що акумулятор заряджено належним чином перед використанням. Використання несумісного зарядного пристрою може призвести до перезарядження або пошкодження акумулятора, що може спричинити перегрівання, втік або навіть вибух. Експлуатація інструмента з погано зарядженим акумулятором може призвести до несподіваних вимкнень, що збільшує ризик нещасних випадків.
- ❖ Регулярно очищайте та обслуговуйте інструмент відповідно до рекомендацій виробника. Це включає видалення пилу та сміття з вентиляційних отворів та забезпечення належного змащення всіх рухомих частин. Погане обслуговування може знизити продуктивність інструменту, призвести до перегріву або несподіваного виходу з ладу, створюючи потенційну загрозу безпеці під час роботи.
- ❖ Завжди стежте за своїм оточенням та присутністю інших людей під час роботи з інструментом. Переконайтеся, що робоча зона вільна від перешкод, а сторонні особи знаходяться на безпечній відстані. Недотримання цих вимог може призвести до випадкових травм вас або інших, особливо якщо інструмент впаде або несподівано відскочить.
- ❖ Ніколи не намагайтеся модифікувати інструмент. Зміна конструкції інструменту може порушити його функції безпеки, що збільшує ризик травмування або пошкодження. Модифікації можуть анулювати гарантію виробника та призвести до несправності інструменту або зробити його використання небезпечним. Завжди використовуйте інструмент, призначений виробником.
- ❖ Перед підключенням акумулятора або його заряджання переконайтеся, що інструмент вимкнено. Випадкове включення під час цього процесу може призвести до серйозної травми, особливо якщо інструмент знаходиться поруч із вашим тілом або іншими людьми. Ненавмисний запуск також може пошкодити загтілю або довкілля.
- ❖ Якщо фреза торкнеться прихованої проводки або власного шнура, оголені металеві частини інструменту можуть опинитися під напругою та вдарили оператора. Тому завжди тримайте інструмент за ізольовані захватні поверхні, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- ❖ При роботі з інструментом уникайте контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори або прилади. Це знижує ризик ураження електричним струмом у разі випадкового короткого замикання.
- ❖ Ніколи не використовуйте інструмент у вологих умовах, щоб уникнути ураження електричним струмом або короткого замикання. Інструмент слід використовувати в сухому середовищі, а якщо його необхідно використовувати на відкритому повітрі, вживайте додаткових заходів безпеки.
- ❖ Перед кожним використанням виконуйте функціональну перевірку, щоб переконаватися, що всі елементи керування та функції безпеки працюють правильно. Це включає перевірку вимикача живлення, контролю швидкості та інших функцій. Несправні елементи керування можуть призвести до нещасних випадків, тому будь-які проблеми повинні бути усунені перед використанням інструменту.
- ❖ Завжди підтримуйте стійке положення та рівновагу під час роботи з інструментом. Втрата рівноваги або контроль може призвести до нещасних випадків або віддачі інструменту.
- ❖ Якщо ви використовуєте зарядний пристрій або інший інструмент, що підключається до мережі, регулярно перевіряйте стан

шнура живлення. Негайно замінюйте пошкоджені шнури або батареї, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, пожежі або вибуху. Пошкоджені батареї повинні бути утилізовані відповідно до місцевих правил.

- ❖ Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори не були заблоковані під час роботи. Заблоковані вентиляційні отвори можуть призвести до перегріву інструменту, що може призвести до пошкодження двигуна або спалаху. Регулярне очищення вентиляційних отворів важливе для підтримки ефективності охолодження та безпеки.
- ❖ Якщо необхідно використовувати зарядний пристрій або будь-яке інше джерело живлення, особливо у вологому середовищі, переконайтеся, що вони захищені пристроєм захисного відключення (ПЗВ) з номінальним залишковим струмом 30 мА або менше. Цей пристрій знижує ризик ураження електричним струмом у разі несправності.

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

Переконайтеся, що інструмент живиться від акумуляторів Procraft 20 В (2 Аг, 4 Аг або 8 Аг). Використання інших акумуляторів може пошкодити інструмент та погіршити його роботу. Інструмент призначений для роботи з літій-іонними акумуляторами Procraft 20V, що перезаряджаються, які забезпечують стабільну і надійну роботу.

ВИКОРИСТАННЯ

УВАГА!

Перед встановленням або зняттям аксесуарів переконайтеся, що інструмент вимкнено, та вийміть акумулятор, щоб уникнути випадкового увімкнення.

Зняття акумулятора

Щоб вийняти акумулятор, натисніть кнопку на передній стороні акумулятора та вийміть акумулятор із інструмента.

Інструкції щодо заряджання акумулятора

Зарядний пристрій для цього інструмента має штекерну конструкцію, за якої зарядна вилка вставляється в зарядний порт на акумуляторі. Зарядний пристрій має два індикатори: червоний та зелений. Червоний індикатор показує, що заряджається, а зелений індикатор показує, що заряджання завершено. Акумулятор може мати індикатор заряду зі світлодіодами (2), що показують рівень заряду. Щоб перевірити рівень заряду, натисніть кнопку перевірки заряду (1) на акумуляторі.

- ❖ 1 світлодіод: заряджено 25 %
- ❖ 2 світлодіоди: заряджено 50 %.
- ❖ 3 світлодіоди: заряд заряджений 75 %.
- ❖ 4 світлодіоди: повністю заряджений

Покрокові інструкції:

1. Підключіть зарядний пристрій до розетки.
2. Вставте зарядний штекер у зарядний порт на акумуляторі.
3. Перевірте статус заряджання. Засвітіться червоний індикатор, вказуючи на те, що акумулятор заряджається.
4. Коли акумулятор повністю заряджено, засвітіться зелений індикатор.
5. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій від акумулятора та витягніть його з розетки.
6. Перевірте рівень заряду акумулятора (додатково) Натисніть кнопку перевірки заряду (1) на акумуляторі (8), щоб переглянути рівень заряду за допомогою світлодіодів акумулятора (2).

Встановлення акумулятора

Поєднайте акумулятор з пазом на інструменті, а потім вставте його на місце (8) до фіксації та втягнення.

Установка чи зняття фрези

Важливо: Не затягуйте гайку цанги, не вставивши фрезу Конус цанги може зламатися.

1. Вставте фрезу до упору в конус цанги (6).
2. Затягніть цангову гайку двома ключами.
3. Щоб зняти фрезу, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Використання паралельного упору (додатковий аксесуар) (Малюнок 2 b, c)

1. Встановіть паралельний упор на тримач упору, затягнувши ба-

ранцеву гайку.

- Вставте тримач упору в отвори у фрезерній або занурювальній підставі, потім затягніть болти.
- Послабте гайку баранчика на упорі, щоб відрегулювати відстань між фрезею та опором.
- Як тільки бажана відстань буде досягнута, затягніть баранцеву гайку, щоб закріпити упор.
- Переміщайте інструмент вздовж заготовки так, щоб упор був урівень з бічною стороною. Якщо відстань між стороною заготовки та місцем різання занадто велика або сторона не пряма, використовувати не можна. У таких випадках притисніть до заготовки пряму дошку і використовуйте її як напрямку. Переміщуйте фрезер відповідно до вказівок про правильний напрямок фрезера.

Використання паралельного упору для кругової роботи (рисунок 2a)

Щоб вирізати коло:

- Дотримуйтесь інструкцій зі збирання для кругових робіт. Напряма дозволяє вирізати коло радіусом від 70 мм до 221 мм.
- Для кіл діаметром від 121 мм до 221 мм встановіть упор як показано на малюнку 2a
- Для кіл діаметром від 70 мм до 121 мм встановіть упор на тримачі розгнучивши його в протилежний бік (отвір виявиться ближче до фрезера)
- Вставте бажаний діаметр у відповідному діапазоні (змінюючи відстань від фрези до отвору) і затягніть баранчик

Примітка: За допомогою цієї напрямної неможливо вирізати коло радіусом від 172 мм до 186 мм.

- Вбейте цвях діаметром менше 6 мм у центральний отвір, щоб закріпити пряму напрямну в центрі кола, що розрізається.
- Поверніть інструмент навколо цвяха за годинниковою стрілкою, щоб вирізати коло.

Цей метод забезпечує точні кругові різи в межах заданого радіуса, забезпечуючи універсальність під час виконання завдань різання.

Використання копіювального кільця (додатковий аксесуар) (Малюнок 2d, e)

Копіювальне кільце дозволяє виконувати вирізи, що повторюються, за заздалегідь підготовленими шаблонами.

Для фрезерної та похилої бази

- Зніміть опорну пластину: Послабте гвинти на опорній пластині, а потім зніміть опорну пластину з основи тримера.
- Покладіть копіювальне кільце на опорну пластину, а потім знову прикріпіть опорну пластину, затягнувши гвинти.

Для занурювальної бази

- Послабте гвинти біля отвору на підставі та зніміть їх.
- Помістіть напрямну шаблону на основу та затягніть гвинти назад.

Використання інструменту із шаблоном: Встановіть інструмент на шаблон і переміщуйте його так, щоб копіювальне кільце плавало ковзало вздовж краю шаблону, забезпечуючи точність вирізу.

Примітка: Фактичний розмір вирізу на заготовці може трохи відрізнятися від розмірів шаблону. Ця різниця відповідає відстані (X) між фрезею та зовнішнім краєм копіювального кільця. Ви можете розрахувати цю відстань (X) за такою формулою:

Відстань (X) = (зовнішній діаметр копіювального кільця – діаметр фрези) / 2

Заміна цанги на фрезері

Виконайте такі дії, щоб замінити цангу на фрезері.

- Перед початком роботи переконайтеся, що фрезер вимкнено та від'єднано від будь-якого джерела живлення.
- Викрутіть та зніміть гайку цанги, яка утримує цангу на місці.
- Аккуратно витягніть стару цангу зі шпинделя. Можливо, вам доведеться трохи поворушити її, щоб послабити.
- Вставте нову цангу, яка відповідає розміру фрези, яку ви плануєте використовувати (6 мм або 8 мм). Переконайтеся, що вона щільно та правильно сидить усередині шпинделя.
- Замініть гайку цанги та затягніть її, щоб надійно зафіксувати нову цангу на місці. Переконайтеся, що гайка затягнута достатньо, щоб запобігти ковзанню цанги під час роботи.
- Після заміни цанги запустіть фрезер без навантаження, щоб переконаватися, що все закріплено правильно та працює плавно,

без надмірної вібрації та шуму.

Ці дії допоможуть вам безпечно та ефективно замінити цангу на фрезерному верстаті, забезпечивши правильну та безпечну роботу обладнання.

Встановлення або зняття фрезерної бази

- Відкрийте важіль блокування (4) основи тримера.
- Вставте інструмент у основу фрезера, сумістивши паз на інструменті з виступом на підставі фрезера.
- Закрийте важіль блокування.
- Прикріпіть насадку для пилу до знімної бази.
- Щоб зняти базу, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Використання напрямної фрезера (додаткова приналежність) (рис. 3)

Напрямна фрезера дозволяє точно обрізати вигнуті сторони, наприклад меблевий шпон, спрямовуючи ролик вздовж бічної поверхні заготовки.

- Встановіть напрямну фрезера: послабте затискний гвинт, помістіть напрямну фрезера на основу фрезера, а потім затягніть затискний гвинт, щоб закріпити її.
- Відрегулюйте напрямну: знову послабте затискний гвинт і відрегулюйте відстань між фрезею та напрямною фрезера, повертаючи гвинт. Встановивши необхідну відстань, затягніть гвинт, щоб зафіксувати напрямну тримера на місці.
- Операція фрезерування: переміщуйте інструмент вздовж заготовки, дозволяючи направляючому ролику прямувати по стороні заготовки, щоб досягти плавного і рівномірного фрезерування.

Встановлення або зняття похилої основи

- Відкрийте важіль блокування похилої основи.
- Потім вставте інструмент у похилу основу, поєднавши паз на інструменті з виступом на похилій підставі.
- Закрийте важіль блокування.
- Щоб зняти основу, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Використання інструменту з похилою основою

- Відрегулюйте кут нахилу: Послабте гвинти-баранчики, встановіть інструмент на потрібний кут нахилу, а потім затягніть гвинти-баранчики, щоб надійно зафіксувати інструмент.
- Встановіть напрямну: Надійно прикріпіть пряму дошку до заготовки, щоб використовувати її як направляючу для похилої бази.
- Робота з інструментом: Ведіть інструмент у правильному напрямку, дозволяючи похилій базі плавно слідувати за напрямною, забезпечуючи точне зняття фаски.

Використання опорних пластин

Щоб поміняти опорні пластини між похилою базою та базою фрезера, ви можете легко зняти опорну пластину з похилої бази, а потім прикріпити її до основи фрезера. Така гнучкість дозволяє використовувати ту саму опорну пластину як для похилої бази, так і для стандартної бази, залежно від потреб вашого проекту. Так само ви можете взяти круглу опорну пластину від стандартної бази тримера і прикріпити її до похилої бази для різних цілей. Така взаємозамінність підвищує універсальність вашого інструменту, дозволяючи використовувати різні конфігурації для вирішення різних завдань з різання та фрезерування.

Встановлення або зняття занурювальної основи

- Відкрийте важіль блокування занурювальної основи.
- Вставте інструмент у занурювальну основу до упору, сумісвивши паз на інструменті з виступом на занурювальній основі.
- Закрийте важіль блокування.
- Щоб зняти основу, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Використання інструменту з занурювальною основою

Під час роботи завжди тримайте ручки обома руками, щоб зберегти контроль. Працюйте з інструментом так само, як із стандартною базою фрезера.

Операція включення

Інструмент має 2 кнопки керування (3). Кнопка блокування/розблокування та кнопка запуску/зупинки.

Вимкнути/вимкнути

- ♦ Натисніть кнопку блокування/розблокування. Інструмент перестане очікувати.
- ♦ Щоб запустити інструмент, натисніть кнопку «Пуск/Стоп», коли інструмент перебуває в режимі очікування.
- ♦ Щоб зупинити інструмент, це раз натисніть кнопку «Пуск/Стоп». Інструмент повернеться до режиму очікування.
- ♦ Щоб повністю вимкнути інструмент, натисніть кнопку блокування/розблокування в режимі очікування.
- ♦ Якщо інструмент залишиш на 10 секунд без будь-яких операцій у режимі очікування, він автоматично вимкнеться.

Напрямок фрезерування

При роботі з фрезером важливо рухати інструмент у правильному напрямку щодо обертання фрези.

1. Правостороннє обертання фрези (стандартне): фреза обертається за годинниковою стрілкою (якщо дивитись зверху). У цьому випадку інструмент повинен рухатися проти годинникової стрілки по краю заготовки, якщо ви працюєте із зовнішньою стороною. Це називається протиспрямоване фрезерування і забезпечує більш безпечну та контрольовану роботу, оскільки фреза відрізається в матеріал, а не вириває його.
2. При внутрішній обробці (наприклад, при фрезеруванні внутрішнього контуру): інструмент слід вести за годинниковою стрілкою, щоб забезпечити протиспрямоване фрезерування всередині заготовки.
3. Під час роботи з похилою базою або шаблоном: завжди рухайте інструмент у напрямку, протилежному до обертання фрези, щоб забезпечити стабільний контроль і точність обробки.

Якщо рухати фрезер у неправильному напрямку, це може призвести до неконтрольованого руху інструменту, зниження якості обробки та збільшення ризику травм.

Важливо: Протиспрямоване фрезерування (рух інструменту у напрямку, протилежному обертанню фрези) завжди краще для більшості операцій.

Регулювання швидкості

Регулятор швидкості (10) на вашому інструменті дозволяє регулювати швидкість двигуна з шістьма різними кроками в діапазоні від 16 000 до 35 000 обертів на хвилину (об/хв). Це спрощує регулювання дає вам точний контроль над швидкістю, що сприяє узгодженню продуктивності фрезерного верстата з різними матеріалами та завданнями різання.

Щоб відрегулювати швидкість, поверніть колесо у потрібне положення. Нижчі налаштування, від 1 до 3, ідеально підходять для більш твердих матеріалів або коли потрібний більший контроль під час грубих операцій. Вищі налаштування, від 4 до 6, підходять для детальної роботи та різання м'яких матеріалів.

Важливо! Не намагайтеся встановити швидкість за межами зазначеного діапазону від 1 до 6. Спроба примусово вивести диск за межі цих налаштувань може призвести до неправильної роботи інструменту, перегріву двигуна та потенційно призвести до пошкодження фрезера. Завжди тримайте регулятор у межах зазначених кроків для безпечної та ефективного використання.

Глибина фрезерування

Фрезерувальна база

Ви можете регулювати глибину різання відповідно до ваших потреб.

1. Відкрийте стопорний важіль (4).
2. Перемістіть основу інструмента вгору або вниз, повертаючи регулювальний гвинт, розташований під важелем, доки не досягнете бажаної глибини.
3. Зафіксуйте стопорний важіль: Як тільки глибина буде встановлена, щільно закрийте важіль. Якщо потрібно додаткове затягування, відрегулюйте шестигранну гайку на важелі. Поверніть гайку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити затягування, або проти годинникової стрілки, щоб послабити її.

Важливо: Уникайте надмірної затягування, оскільки це може призвести до пошкодження інструменту. Однак переконайтеся, що важіль затягнутий належним чином, щоб запобігти його ослабленню, що може призвести до втрати керування під час роботи.

Занурювальна база

Щоб відрегулювати глибину фрезерування за допомогою занурювальної бази:

1. Покладіть фрезер на рівну стійку поверхню.
2. Поверніть основу стопора, щоб вибрати потрібний стопорний

гвинт.

3. Послабте гайку, яка кріпить стопорну стійку. Натискаючи кнопку подачі, потягніть стопорну стійку вгору.
4. Опустіть інструмент: натисніть на інструмент, доки кінчик фрези не торкнеться плоскої поверхні, потім закріпіть інструмент, повернувши фіксуючий важіль.
5. Вирівняйте стопорну стійку: натисніть стопорну стійку вниз, одночасно натискаючи кнопку подачі, доки вона не торкнеться стопорного гвинта.
6. Встановіть вказівник глибини: посуňte вказівник глибини так, щоб він збігав з цифрою «0» на шкалі.
7. Регулювання глибини фрезерування: Щоб встановити глибину фрезерування, потягніть стопорну стійку вгору, одночасно натискаючи кнопку подачі.
8. Точне налаштування глибини різання: для точного регулювання поверніть диск на стопорній стійці у положення «0».
9. Відрегулюйте глибину: поверніть головку стопора, щоб досягти бажаної глибини. Поверніть проти годинникової стрілки, щоб збільшити глибину, і за годинниковою стрілкою, щоб зменшити її.
10. Затягніть фіксуючу гайку стопорної стійки. Як тільки глибина буде встановлена, надійно затягніть гайку, що фіксує.
11. Відпустіть фіксуючий важіль: відпустіть важіль, що фіксує, щоб завершити регулювання.

Догляд і обслуговування

Перед проведенням профілактичного обслуговування завжди переконайтеся, що інструмент вимкнено та вимкнено акумулятор.

Після кожного використання протирайте інструмент чистою, сухою тканиною, щоб видалити пил, сміття та будь-які залишки. Зверніть особливу увагу на вентиляційні отвори, щоб запобігти їх засміченню, яке може призвести до перегріву.

Регулярно перевіряйте інструмент на наявність ознак зношування або пошкодження, особливо рухомих частин, таких як цапа, опорні пластини та шнур живлення. негайно замінійте зношені або пошкоджені деталі, щоб підтримувати безпечну та ефективну роботу.

Перед кожним використанням переконайтеся, що цапа та фреза чисті та надійно закріплені. Нецільна фіксація фрези може спричинити вібрацію та потенційно пошкодити інструмент або заготовку.

Коли інструмент не використовується, зберігайте його у сухому, чистому від пилу місці. Використовуйте сумку, що додається, або спеціальне відведене місце для зберігання, щоб захистити інструмент від фізичних пошкоджень.

Для безпечної та надійної роботи інструменту пам'ятайте, що ремонт, технічне обслуговування та регулювання повинні проводитися у авторизованих сервісних центрах з використанням тільки оригінальних запасних частин та витратних матеріалів.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

 Дбаючи про природу, електроінструменти, акумуляторні батареї, прилади та упаковок потрібно здавати на екологічно чисту переробку. Не викидайте електроінструменти та акумулятори в побутове сміття!

Щоб зберегти природу, необхідно правильно утилізувати використану батарею, зокрема, літієву. Для правильної утилізації остаточно розрядіть батарею під час роботи з приладом, вийміть, потім замотайте контакти ізоляцією, щоб уникнути короткого замикання. Не можна розкривати батарею та утилізувати частинами. Утилізуйте у спеціально визначених місцях.

**Тільки для країн ЄС:**

 Відповідно до європейської директиви 2012/19/UE та відповідних національних правових актів, а також відповідно до європейської директиви 2006/66/EC, дефектні або такі, які відслужили свій термін акумуляторні батареї та електронні прилади підлягають збору з ціллю подальшої екологічно безпечної переробки.

При неправильній утилізації відпрацьованих електричних та електронних приладів можуть мати шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини через можливу присутність у них небезпечних речовин.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

На літій-іонні акумулятори поширюються вимоги щодо транспортування небезпечних вантажів. Акумуляторні батареї можуть перевозитись самим користувачем автомобільним транспортом без дотримання додаткових норм. При перевезенні із залученням третіх осіб (напр.: літаком або транспортним експедитором) необхідно дотримуватись особливих вимог до упаковки та маркування. У цьому випадку при підготовці вантажу до відправки потрібна участь експерта з небезпечних вантажів.

Відправляйте акумулятор лише з неушкодженим корпусом. Заклейте відкриті контакти та запакуйте акумуляторну батарею так, щоб вона не переміщалася всередині упаковки. Будь ласка, дотримуйтеся також можливих додаткових національних приписів.

EN CE DECLARATION OF CONFORMITY

We, Vega Trade Company Limited, as the responsible manufacturer declare Cordless router

TM Procraft: POB24

Are of series production¹ and confirm to the following European Directives and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents:²

Technical documentation has been supported by: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. MADE IN PRC.

CZ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

My, Vega Trade Company Limited, jakožto zodpovědný výrobce prohlašujeme, že Aku horní fréзка

TM Procraft: POB24

Jsou ze sériové výroby¹ a v souladu s těmito evropskými směrnici, a vyrobeny v souladu s následujícími normami nebo standardizovanými dokumenty:²

Technická dokumentace byla podpořena: V VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V PRC.

CZECH REPUBLIC. IMPORTER VEGA TOOLS s.r.o.

Sídlo firmy: Křižovnická 86/6, Staré Město, 110 00 Praha. Sklad a kancelář: Havlíčkova 261, 280 02 Kolín.

Tel: +420 603 442 442 E-mail: info@vegatools.cz Web: www.procraft.cz

SK VYHLÁSENIE O ZHODE ES

My, Vega Trade Company Limited, ako zodpovedný výrobca vyhlasujeme, že Bezdrôtová fréзка

TM Procraft: POB24

Sú zo sériovej výroby¹ a v súlade s týmito európskymi smernicami, a vyrobené v súlade s nasledujúcimi normami alebo standardizovanými dokumentmi:²

Technická dokumentácia bola podporená: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V ČR.

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

My, Vega Trade Company Limited, jako odpowiedzialny producent oświadczamy, Bezprzewodowy router

TM Procraft: POB24

Są produkowane seryjnie¹ i są zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi Wyprodukowano zgodnie z następującymi normami lub znormalizowanymi dokumentami:²

Dokumentację techniczną dostarcza firma: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. WYPRODUKOWANO W PRC.

BG ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларираме на своя лична отговорност, че Акумулаторна обертфреза

TM Procraft: POB24

Съгласно даденото техническо описание отговаря на всички приложими изисквания на следните директиви и хармонизирани стандарти, продукта¹ отговаря на стандартите:²

Техническа документация: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ.

ВНОСИТЕЛ: Елефант Тулс ООД. Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12. Адрес на склад и сервис: гр. Божурище, бул. „Европа“ 10, 2227, склад №15.

RO DECLARAȚIA CE DE CONFORMITATE

Noi, Vega Trade Company Limited, în calitate de producător, declarăm Freza lemn pe acumulator

TM Procraft: POB24

Sunt fabricate în serie¹ și confirmă următoarele directive europene, sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate:²

Documentația tehnică a fost susținută de: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN RPC.

HU CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, Vega Trade Company Limited, mint felelős gyártó, ezzel kijelentjük, hogy az Vezeték nélküli router

TM Procraft: POB24

Sorozatgyártásban kerül¹ gyártásra és megfelel a következő EK direktívák előírásainak: Következő szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak megfelelően kerül gyártásra:²

Műszaki dokumentáció VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN RPC.

RU CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы, Vega Trade Company Limited, как ответственный производитель заявляем, что Аккумуляторный фрезер

TM Procraft: POB24

Производятся серийно¹ и соответствуют следующим европейским директивам, и изготавливаются в соответствии со следующими стандартами или стандартизованными документами:²

Техническая документация предоставляется компанией: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес.: Оф. 212, 2F, B11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЕ

UA CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Vega Trade Company Limited, як відповідальний виробник заявляємо, що Акумуляторний фрезер

TM Procraft: POB24

Виробляється серійно¹ і відповідає наступним європейським директивам та виробляється відповідно до таких стандартів або стандартизованих документів:²

Технічна документація надається компанією: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес.: Оф. 212, 2F, B11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ВИРОБЛЕНО В КНР.

¹: 00000001-99999999

²: 2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU
(and its amendment 2015/863/EU)

EN 62841-1:2015
EN 62841-2:17:2017

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Mr Bao Junhua
Production Line Manager

Bao Junhua

Shanghai, 20.10.2024

WARRANTY CERTIFICATE

Name of the product: _____

Model: _____

Serial number: _____

Date of sale: _____

Seller's signature: _____

The product was received in good condition, without visible damage, in full completeness, checked in my presence; I have no complaints about the quality of the goods.

Full name of buyer _____

Buyer's signature _____

The warranty period of the product is 12 months from the date of sale by the retail network.

During the warranty period, the owner has the right to have the said product repaired for free due to malfunctions resulting from manufacturing defects.

Warranty conditions do not apply to:

- Non-compliance of the product usage with the provided instructions or manuals;
- Mechanical damage caused by external or any other impact and foreign objects getting inside of the product, or clogging of its ventilation openings;
- Misuse of the product;
- Malfunctions that are caused by the overload of the product, resulting in failure of the engine or other components;
- On parts with small service life (rubber seals, protective covers, etc.), replaceable accessories (knives, coils, belts);
- The items, that were subjected to stripping, repair, or modification by unauthorized persons;
- Usage of low-quality oil and gasoline;
- In the absence of documentation confirming the sale of the product (receipt, etc.);
- The duration of the warranty period is extended when product is under warranty repair;
- The product was received in good condition, without visible damage, in full completeness, checked in my presence;
- I have no complaints about the quality of the goods. I have read and agree with the terms of warranty service.

PRODUCT	SERIAL NUMBER	DATE OF WITHDRAWAL	EXECUTIVE (of the service center; technician)

ZÁRUČNÍ LIST

Model: _____

Nº Série: _____

Datum prodeje: _____

Skladování/Distributor: _____

Prodejce: _____

Název kupujícího(Společnost): _____

Nástroje Procraft jsou v souladu s bezpečnostními předpisy a předpisy o elektromagnetické kompatibilitě platnými v Bulharsku. Záruka je platná po dobu uvedenou v záručním listu a začíná běžet ode dne zakoupení. Během stanovené záruční doby musí být servis prováděn bezplatně, pokud jsou závady způsobené výrobními vadami elektrického nářadí zjištěny v určených certifikovaných opravárnách po celé zemi, pokud je původní záruční karta předložena v pokladně. Záruka se neuznává, pokud produkt nelze identifikovat, tzn. pokud štítek nelze přečíst nebo chybí. Kupující si musí podrobně přečíst provozní pokyny, které jsou součástí elektrického nářadí.

DŮLEŽITÍ!

Při nákupu nástroje Procraft požádejte prodejce, aby zkontroloval jeho stav a sestavení. Také se ujistěte, že je záruční list vyplněn správně a že obchodní / prodejní organizace je označena razítkem. Uložte pokladní doklad.

OPRAVU HRADÍ KUPUJÍCÍHO PŘI:

1. Kupující nepředložil originální záruční list s pečeti a pokladní doklad potvrzující nákup elektrického nářadí.
2. Pokud se informace na záručním listu neshodují s informacemi na elektrickém nástroji.
3. Pokud se zjistí porušení vnějšího stavu elektrického nářadí, včetně: otevření elektrického nářadí klientem nebo jakoukoli neoprávněnou osobou.
4. Zlomený nebo prasklý případ způsobený šokem, přetlakem, abrazivním nebo chemicky agresivním prostředím nebo vysokou teplotou.
5. Zlomené nebo zdeformované vřeteno způsobené nárazem nebo ostrým zatížením.
6. Spínač je rozbitý nebo zaseknutý v důsledku nárazu nebo vysokého tlaku.
7. Mechanické poškození nebo výměna kabelu nebo zástrčky.
8. Poškození vodou nebo ohněm způsobené přímým kontaktem s vodou, ohněm nebo hořícím předmětem.
9. Silné znečištění, včetně znečištění větracích otvorů, které narušuje normální větrání způsobené nedbalostí a nedostatečnou péčí o elektrické nářadí popsané v provozním návodu.
10. Poškození vnitřních pohyblivých prvků způsobené vrstveným prachem.
11. Poškození z přetížení v důsledku používání opotřebovaného,

- nevhodného nebo nevhodného příslušenství nebo spotřebního
12. Poškození vodícího válce nože způsobené špatnou údržbou nebo mazáním.
13. Pokud jsou v elektrickém nástroji zjištěny vnitřní závady: poškození rotoru a statoru způsobené přetížením nebo narušením ventilace, které vede k rovnoměrnému zabarvení kolektoru.
14. Poškození rotoru a statoru, které vede k přilnavosti rotoru a statoru v důsledku kontaminace izolace nebo kontaminace držáků kartáčů způsobené nadměrným a dlouhodobým přetížením.
15. Zkrat.
16. Mezivrstva zkrat.
17. Pokud není elektrické nářadí skladováno nebo provozováno v souladu s návodem k použití.
18. Při detekci jakýchkoli vnějších předmětů a předmětů v elektrickém nástroji, například oblázky, písek, hmyz atd.
19. Při výměně náhradních dílů, jako jsou grafitové kartáče, ložiska, během záruční doby.
20. Záruka se nevztahuje na: baterie a nabíječky s záruční dobou šesti měsíců.
21. Záruka se nevztahuje na preventivní údržbu v servisních střediscích (čištění, mytí, výměna kartáčů, pásů, mazání).

Při nákupu byl elektrický nástroj zkontrolován a byl přijat v perfektním technickém stavu, v perfektním vzhledu bez viditelného poškození, plně vybaven podle jeho popisu. Jsem obeznámán s podmínkami používání a záručními podmínkami a souhlasím s nimi.

DATUM PŘIJETÍ	DTUM VYDÁNÍ	POPIS OPRAVY	PODPIS

ZÁRUČNÝ LIST

Model: _____

Nº Série: _____

Dátum predaja: _____

Skladovanie/Distribútor: _____

Predajca: _____

Názov kupujúceho(Spoločnosť): _____

Nástroje Procraft sú v súlade s bezpečnostnými predpismi a predpismi o elektromagnetickej kompatibilite platnými v Bulharsku. Záruka je platná po dobu uvedenú v záručnom liste a začína plynúť odo dňa zakúpenia. Počas stanovenej záručnej doby musí byť servis vykonávaný bezplatne, ak sú závady spôsobené výrobnými chybami elektrického náradia zistené v určených certifikovaných opravovniach po celej krajine, ak je pôvodná záručná karta predložená v pokladni. Záruka sa neuznáva, ak sa výrobok nedá identifikovať, t.j. ak štítok nie je možné prečítať alebo chýba. Kupujúci si musí podrobne prečítať prevádzkové pokyny, ktoré sú súčasťou elektrického náradia.

DÔLEŽITÉ!

Pri kúpe nástroja Procraft požiadajte predajcu, aby skontroloval jeho stav a zostavenie. Takisto sa uistite, že záručný list je vyplnený správne a že obchodná / predajná organizácia je označená pečiatkou. Uložte si pokladničný doklad.

OPRAVU HRADÍ KUPUJÚCI PRI:

1. Ak kupujúci nepredložil originál záručného lisu s pečiatkou a pokladničným dokladom potvrdzujúcim nákup elektrického náradia.
2. Ak sa zistí porušenie vonkajšieho stavu elektrického náradia, vrátane: otvorenie elektrického náradia klientom alebo akoukoľvek neoprávnenou osobou.
3. Zlomený alebo prasknutý prípad spôsobený šokom, pretlakom, abrazívnym alebo chemicky agresívnym prostredím alebo vysokou teplotou.
4. Zlomené alebo zdeformované vreteno spôsobené nárazom alebo ostrým zaťažením.
5. Spínač je rozbitý alebo zaseknutý v dôsledku nárazu alebo vysokého tlaku.
6. Mechanické poškodenie alebo výmena kábla alebo zástrčky.
7. Poškodenie vodou alebo ohňom spôsobené priamym kontaktom s vodou, ohňom alebo horiacim predmetom.
8. Silné znečistenie, vrátane kontaminácie vetracích otvorov, ktoré zasahuje do normálneho vetrania spôsobeného nedbanlivosťou a nedostatočnou starostlivosťou o elektrické náradie opísané v prevádzkovej príručke.
9. Poškodenie vnútorných pohyblivých prvkov spôsobené vrstveným prachom.
10. Poškodenie z preťaženia v dôsledku používania opotrebovaného, alebo nevhodného príslušenstva alebo spotrebného materiálu, nástrojov a príslušenstva.
11. Poškodenie vodiaceho valca noža spôsobené nesprávnou údržbou alebo mazaním.
12. Ak sa v elektrickom nástroji zistia vnútorné chyby: poškodenie rotora a statora v dôsledku preťaženia alebo poruchy vetrania, ktoré vedú k rovnomernému zafarbeniu kolektora.
13. Poškodenie rotora a statora, ktoré vedie k priľnavosti rotora a statora v dôsledku kontaminácie izolácie alebo kontaminácie držiakov kief spôsobených nadmerným a dlhodobým preťažením.
14. Skrat.
15. Medzivrstva skrat.
16. Ak nie je elektrické náradie skladované alebo prevádzkované v súlade s návodom na použitie.
17. Pri detekcii akýchkoľvek vonkajších predmetov a predmetov v elektrickom nástroji, napríklad oblázky, piesok, hmyz atď.
18. Pri výmene náhradných dielov, ako sú grafitové kefky, ložiská, počas záručnej doby.
19. Záruka sa nevzťahuje na: batérie a nabíjačky s trvaním záruky šesť mesiacov.
20. Záruka sa nevzťahuje na preventívnu údržbu v servisných strediskách (čistenie, umývanie, výmena kief, pasov, mazanie).
21. Ak sa informácie uvedené na záručnom liste nezhodujú s informáciami na elektrickom nástroji.

Pri nákupe bol elektrický nástroj skontrolovaný a bol prijatý v perfektnom technickom stave, v perfektnom vzhľade bez viditeľného poškodenia, plne vybavený podľa jeho popisu.

Som oboznámený s podmienkami používania a záručnými podmienkami a súhlasím s nimi.

DÁTUM PRIJATIA	DÁTUM VYDANIA	OPIS OPRAVY	PODPIS

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa produktu: _____

Model: _____

Numer seryjny: _____

Data sprzedaży: _____

Podpis sprzedawcy: _____

Numer seryjny karty: _____

Oświadczam, że produkt otrzymałem sprawny, bez widocznych uszkodzeń, kompletny, sprawdzony w mojej obecności. Nie mam zastrzeżeń co do jakości towaru, zapoznałem się i zgadzam się z warunkami użytkowania oraz obsługi gwarancyjnej.

Pełne imię i nazwisko kupującego _____

Podpis kupującego _____

Główne postanowienia

- W całym okresie gwarancji Nabywca ma prawo do bezpłatnej naprawy produktu w przypadku wadliwego działania wynikającego z wad fabrycznych (lista wad niebędących wadami fabrycznymi znajduje się w Załączniku nr 1).
- Naprawy i przeglądy serwisowe elektronarzędzi w okresie gwarancyjnym muszą być wykonywane w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Bez dostarczenia karty gwarancyjnej lub w przypadku niewłaściwie wystawionej karty gwarancyjnej i braku podpisu Nabywcy oraz jego akceptacji warunków gwarancji – naprawa gwarancyjna nie będzie dokonywana.
- Gwarancja nie obejmuje regulacji, czyszczenia i innych czynności konserwacyjnych elektronarzędzi.
- Towar podlega zwrotowi lub wymianie pod warunkiem spełnienia następujących warunków: towar jest kompletny, nie są uszkodzone opakowanie, oznaczenia i metki producenta, towar nie był używany, co określa się poprzez ekspertyzę.

Gwarancją nie są objęte:

- Urządzenia, które były użytkowane niezgodnie z dołączoną instrukcją obsługi, w tym przypadku również w przypadku użycia niezalecanych przez producenta materiałów eksploatacyjnych (narzędzia robocze, oleje, świece, opony, łańcuchy) oraz na urządzenia, które w okresie gwarancyjnym zostały poddane samodzielnej naprawie lub demontażu;
- Urządzenia posiadające wady i uszkodzenia, spowodowane

zewnętrzными czynnikami, takimi jak nieostrożne obchodzenie się czy kłeskami żywiołowe;

- Urządzenia z uszkodzeniami powstałymi z przyczyn niezależnych od producenta, takimi jak: stosowanie paliwa niespełniającego norm jakościowych, stosowanie nieodpowiedniej jakości mieszanki paliwowo-olejowej;
- Urządzenia, posiadające uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, cieczy, a także zatknięciem otworów wentylacyjnych, kanałów paliwowych i olejowych, dysz gaźnika;
- Urządzenia, które pracowały z przeciążeniami (piłowanie tępym łańcuchem, brak osłony ochronnej, długotrwała praca bez przerwy na maksymalnych obrotach), co doprowadziło do zacierania/zatarcia się zespołu cylinder-tłok;
- Urządzenia używane z włączonym bezwładnościowym hamulcem łańcucha;
- Urządzenia, w których uzwojenia wirnika i stojana uległy awarii w tym samym czasie;
- Urządzenia ze stopionymi częściami wewnętrznymi lub wypaleniami na płytkach elektronicznych;
- Urządzenia, które posiadają uszkodzenia elementów obwodów wejściowych (warystor, kondensator), będące konsekwencją oddziaływania szumu impulsowego z sieci zasilającej;
- Urządzenia z dużą ilością kurzu na wewnętrznych elementach i częściach;**

Gwarancją nie są objęte:

- Urządzenia, które były użytkowane niezgodnie z dołączoną instrukcją obsługi, w tym przypadku również w przypadku użycia niezalecanych przez producenta materiałów eksploatacyjnych (narzędzia robocze, oleje, świece, opony, łańcuchy) oraz na urządzenia, które w okresie gwarancyjnym zostały poddane samodzielnej naprawie lub demontażu;
- Urządzenia posiadające wady i uszkodzenia, spowodowane zewnętrznymi czynnikami, takimi jak nieostrożne obchodzenie się czy kłeskami żywiołowe;
- Urządzenia z uszkodzeniami powstałymi z przyczyn niezależnych od producenta, takimi jak: stosowanie paliwa niespełniającego norm jakościowych, stosowanie nieodpowiedniej jakości mieszanki paliwowo-olejowej;
- Urządzenia, posiadające uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, cieczy, a także zatknięciem otworów wentylacyjnych, kanałów paliwowych i olejowych, dysz gaźnika;

- Urządzenia, które pracowały z przeciążeniami (piłowanie tępym łańcuchem, brak osłony ochronnej, długotrwała praca bez przerwy na maksymalnych obrotach), co doprowadziło do zacierania/zatarcia się zespołu cylinder-tłok;
- Urządzenia używane z włączonym bezwładnościowym hamulcem łańcucha;
- Urządzenia, w których uzwojenia wirnika i stojana uległy awarii w tym samym czasie;
- Urządzenia ze stopionymi częściami wewnętrznymi lub wypaleniami na płytkach elektronicznych;
- Urządzenia, które posiadają uszkodzenia elementów obwodów wejściowych (warystor, kondensator), będące konsekwencją oddziaływania szumu impulsowego z sieci zasilającej;
- Urządzenia z dużą ilością kurzu na wewnętrznych elementach i częściach;

ZAŁĄCZNIK 1

Zewnętrzne uszkodzenia części obudowy, uchwytu, okładziny, przewodu zasilającego i wtyczki	Niewłaściwe użycie, upadek, uderzenie
Skrzywienie wrzeciona (bicie wrzeciona podczas obrotu)	Uderzenie wrzeciona
Uszkodzona blokada tarczy i obudowa przekładni w szlifierkach kątowych, ślady pozostawione bolcem blokady wrzeciona na dużym kole zębatym	Niewłaściwe użytkowanie
Otwory wentylacyjne są zablokowane przez kurz, wióry imtrzne, przedostanie się cieczy, ciał obcych do produktu	Nienależyta obsługa produktu, brak pielęgnacji i konserwacji
Korozyja powierzchni metalowych produktu	Niewłaściwe przechowywanie
Uszkodzenia od ognia, agresywnych substancji (zewnętrzne)	Kontakt z otwartym ogniem, substancjami agresywnymi.
Elektronarzędzie otrzymane w stanie rozłożonym	Użytkownik nie ma prawa do demontowania narzędzia w okresie gwarancyjnym
Elektronarzędzie zostało wcześniej zdemontowane poza centrum serwisowym (nieprawidłowy montaż, użycie niewłaściwego oleju, nieoryginalne części zamienne, niestandardowe łożyska itp.)	Naprawy elektronarzędzi w okresie gwarancyjnym muszą być wykonywane w autoryzowanych punktach serwisowych
Używanie narzędzia do innych celów niż opisane w instrukcji	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania
Stosowanie akcesoriów, materiałów eksploatacyjnych i części nieprzewidzianych w instrukcji obsługi narzędzia (łańcuchy, opony, piły, przecinaki, brzeszczoty, ściernice), mechaniczne uszkodzenia narzędzia	Nieprzestrzeganie zasad bezpiecznej pracy i użytkowania urządzenia, prowadzące do przeciążenia lub uszkodzenia
Uszkodzenia lub zużycie wymiennych części narzędzi (uchwytu, wiertła, piły, noże, łańcuchy, regulowane wieniec pił łańcuchowych, ściernice, nakrętki dociągające w mechanizmie korbowym, osłony ochronne, platformy szlifierskie, wsporniki strugarki, tuleje zaciskowe, akumulatory)	Naturalne zużycie spowodowane długotrwałym lub intensywnym użytkowaniem produktu
Uszkodzenia części zużywających się (szczotki węglowe, paski zębate, koła pasowe, uszczelki gumowe, uszczelnienia olejowe, rolki prowadzące)	Naturalne zużycie spowodowane długotrwałym lub intensywnym użytkowaniem produktu
Zużycie części przy braku na nich wad fabrycznych	Normalne zużycie części podczas długotrwałego użytkowania narzędzia
Spiekanie się uzwojeń wirnika i stojana, stopienie, spalanie lamel komutatora. Jednoczesna awaria wirnika i stojana, jednolita zmiana koloru uzwojeń wirnika lub kolektora (w tym przypadku włącznik może ulec awarii)	Długotrwała praca z przeciążeniem, niedopasowaniem parametrów sieci, niedostatecznym chłodzeniem z powodu zanieczyszczenia produktu
Awaria uzwojeń wirnika. Nie posiada uszkodzeń mechanicznych oraz śladów przecięcia. Cewki stojana nie są uszkodzone i mają taką samą rezystancję	Narzędzie zostało upuszczone lub uderzone (nieostrożne obchodzenie się).
Mechaniczne uszkodzenie izolacji wirnika lub stojana spowodowane zanieczyszczeniem lub wnikaniem ciał obcych.	Nieprawidłowe zamocowanie narzędzia, wybór narzędzia lub trybu pracy.
Zużycie zębów zębniaka wirnika i zębatego koła napędowego (smarowanie nie działa ** lub jego brak, zębniak wirnika posiada niebieskawy odcień	Nieprawidłowe zamocowanie narzędzia, wybór narzędzia lub trybu pracy.
Równomierne i nieznaczne zużycie zębów zębniaka i zębatego koła napędowego podczas intensywnej eksploatacji.	Naturalne zużycie spowodowane długotrwałym lub intensywnym użytkowaniem produktu
Uszkodzenie wirnika, stojana, obudowy spowodowane awarią łożysk wirnika	Nieostrożna obsługa i brak dbałości o produkt
Mechaniczne zużycie komutatora (powyżej 0,2 mm od średnicy)	Intensywne użytkowanie produktu
Iskrenie na komutatorze z powodu zużytych szczotek (długość szczotki mniejsza niż podana w instrukcji)	Nieterminowa wymiana szczotek węglowych (naruszenie warunków eksploatacji i kontroli)
Mechaniczne uszkodzenie szczotek (może doprowadzić do awarii wirnika i stojana)	Przełączenie w trakcie pracy urządzenia kierunku obrotów, trybu pracy lub biegu, upuszczenie czy uderzenie urządzenia
Zużycie szczotek węglowych	Naturalne zużycie spowodowane długotrwałym lub intensywnym użytkowaniem produktu.
Uszkodzenia wirnika lub stojana z powodu zakleszczenia narzędzia roboczego	Praca bez smarowania lub użycie smaru niespełniającego wymagań
Uszkodzenie włącznika wraz ze stojanem, wirnikiem z powodu przeciążenia	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania
Uszkodzenia włącznika (brak możliwości zmiany prędkości) z powodu różnego rodzaju zanieczyszczeń pokręła regulacyjnego	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania, brak dbałości o produkt
Mechaniczne uszkodzenie włącznika, zespołu elektronicznego	Niedbałe użytkowanie produktu
Zużycie zębów przekładni (niewłaściwy olej**)	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania
Zużycie łożysk ślizgowych	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania
Uszkodzenie przekładni z powodu nieprzestrzegania terminów konserwacji i przeglądów serwisowych podanych w instrukcji obsługi (smar przekładni nie był wymieniany).	Nadmierne obciążenie lub naturalne zużycie
Pęknięcie lub zużycie paska zębatego	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania
Wygięty lub zużyty wodzik w wyrzynie	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania

Ścięte zęby tłoczyska pompy, zablokowany napęd pompy oleju	Użytkowanie bez smarowania lub oleju niespełniającego wymagań zawartych w instrukcji
Uszkodzenia, które zostały spowodowane dalszym użytkowaniem urządzenia, w którym wcześniej stwierdzono inne uszkodzenia	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania
Uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki	Nieprzestrzeganie zasad użytkowania
Wygięty wał wirnika (bicie wału wirnika podczas obracania)	Przeciążenie lub zablokowanie uchwytu podczas pracy

** Niewłaściwy olej - olej nienadający się do użytkowania, olej który zmienił kolor, jest zanieczyszczony cząstkami metali i innymi ciałami obcymi.

WYKONAWCA (nazwa i adres centrum serwisowego, jego pieczęć)	SERWISANT	DATA NAPRAWY	PODPIS

ГАРАНЦИОНЕН ТАЛОН

Наименование на изделияго: _____

Модель: _____

№ Серия _____

Дата на продажба: _____

Магазин/Дистрибутор: _____

Продавач: _____

Име на купувач (Фирма): _____

Гаранционния срок на инструмента е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане;
- на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационните отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна комплектация, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетях и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потреб и тел с ката стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин за обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше л и пса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока согласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сепоправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваля-

• върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);

• при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поподрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;

• при използване на нискокачествено масло и бензин;

• при л и пса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

не на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, а ко несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години н, считано от доставянето на потребител с ката стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация.

Гаранционният срок на инструмента е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

• неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;

• наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане

на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационните отвори на инструмента;

• неизправности в резултат на нормално износване на продукта;

• неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;

• върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);

• при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поподрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;

• при използване на нискокачествено масло и бензин;

• при л и пса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

• при използване на нискокачествено масло и бензин;
 • при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).
 Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.
 Стоката е получена в добро състояние, без видим и повреди, в пълна окомплектовка, проверена
 В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на сто ките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предаде рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е без плат но за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва

да понася значителни неудобства.

(5) Потреб и телят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потреб и телят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сепоправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация.

ДАТА НА ПРИЕМАНЕ	ДАТА НА ЗАВЪРШВАНЕ	ОПИСАНИЕ НА РЕМОНТА	ПОДПИС

Продавачът отговаря независимо от представената търговска гаранция за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно чл. 112-115 отЗЗП.

BEM RETAIL GROUP SRL CERTIFICAT DE GARANTIE SI CALITATE

Produs _____ Model _____

Seria de fabricatie _____

Facturanr. / Data _____

Semnătura si stampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea _____ din localitatea _____

str _____ nr _____

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel. cumpărător _____

Data cumpărării produsului _____

PRO-CRAFT

Tel. cumpărător _____

Data cumpărării produsului _____

Departamentul de service:

com. Tunari, jud. Ilfov
Sos. de Centura nr. 2-4
tel.: 0741 236 663
www.elefant-tools.ro



Nr.				
Data înregistrării reclamației consumatorului				
Data soluționării reclamației				
Reparație executată / piese înlocuite				
Prelungirea termenului de garanție a produsului				
Garanția acordată pentru lucrări de service				
Numele și semnătura depanatorului				
Semnătura consumatorului				

ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL
CASNIC, NU PENTRU OPERAȚII INDUSTRIALE

ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎNTOCMAI INSTRUCȚIUNILE DIN MANUALUL DE
UTILIZARE AL PRODUSULUI!

FABRICAT ÎN R.P.C.**IMPORTATOR****S.C. BEM RETAIL GROUP S.R.L.**

Romania, Str. Avram Iancu nr.38

Orașul Otopeni, jud. Ilfov

Departamentul de service:

(+40) 741 236 663

Departamentul de vanzari:

(+40) 741 114 191

e-mail: bem_retail_group@yahoo.com
www.elefant-tools.ro

FABRICAT ÎN R.P.C.**IMPORTATOR****S.C. "BEM INNA" S.R.L.**

MD-2023, Republica Moldova

Mun Chisinau, str. Uzinelor 1

Departamentul de vânzări:

(+373) 22 921 180

(+373) 68 411 711

Centru de deservire tehnica:

(+373) 68 512 266

(+373) 79 912 266

e-mail: masterbem@mail.ru
Web: www.instrumentmarket.md

JÓTÁLLÁSI JEGY

Termék megnevezése: _____

Modell: _____

Gyártási szám: _____

Az eladás dátuma: _____

Az eladó aláírása: _____

A jótállási jegy sorszáma: _____

A terméket működőképes állapotban, látható sérülések nélkül, komplett készletben, jelenlétemben ellenőrizve vettem át. Az áru minőségére nincs kifogásom, elolvastam és egyetérték az üzemeltetési és jótállási szolgáltatás feltételeivel.

A vevő neve _____

A vevő aláírása _____

Általános rendelkezések

- A teljes jótállási időtartam alatt a tulajdonos jogosult a termék ingyenes javítására a termék gyártási hibából eredő meghibásodása esetén (a nem gyártási hibák listáját lásd az 1. Mellékletben).
- Az elektromos szerszámok javítását és szervizkarbantartását a jótállási időtartam alatt hivatalos szervizközpontokban kell elvégeztetni.
- Jótállási jegy nélkül, illetve abban az esetben, ha a jótállási jegy szabálytalanul lett kiállítva és hiányzik a jótállási feltételek elfogadásáról szóló Vevő aláírása, garanciális

javításra nem kerül sor.

- A jótállás nem terjed ki a szerszám beállítására, tisztítására és egyéb karbantartására.
- Az áru visszaküldésének vagy cseréjének feltételei a következők: az áru teljes készlete, a csomagolás sértetlensége, illetve a gyártó jelölése és címkei megőrződnek, az áru új és nem használt, ami a szakértői értékelés során kerül megállapításra.

A jótállás nem terjed ki

- Olyan készülékre, amelyet a használati útmutató előírásainak megszegésével üzemeltettek, beleértve a gyártó által nem ajánlott fogyóeszközök (olajok, gyertyák, gumiabroncsok, láncok) használatát, valamint olyan készülékre, amelyen a jótállási időtartam alatt önjavítást vagy szétszerelést hajtottak végre;
- Olyan készülékre, amelynek külső mechanikai hatás, hanyag kezelés vagy természeti katasztrófa okozta károsodásai vannak;
- Olyan készülékre, amelynek károsodásait a gyártótól független okok okoztak, mint pl.: minőségi előírásoknak nem megfelelő üzemanyag használata, nem megfelelő minőségű olaj és üzemanyag keverék használata;
- Olyan készülékre, amelynek károsodásait az idegen tárgyak, folyadékok behatolása, valamint a szellőzőnyílások, üzemanyag- és olajcsatornák, porlasztófúvókák eltömődése okozta;
- Olyan készülékre, amely túlterheléssel működött (fűrészelés tompa láncsal, védőburkolat hiánya, hosszú távú, szünet nélküli működés maximális fordulatszámon), ami a henger-dugattyú csoport kopásához vezetett;
- Olyan készülékre, amelyeket bekapcsolt inerciális láncfékkel használtak;
- Olyan készülékre, amelynél a forgórész és az állórész tekercselése egyidejűleg meghibásodott;
- A megolvasztott belső alkatrészekkel vagy megégett elektronikai

lapokkal rendelkező készülékre;

- Olyan készülékre, amelyen a bemeneti áramkörök elemei (varisztor, kondenzátor) károsodtak, ami a táphálózat impulzus zaj hatásának következménye;
- Olyan készülékre, amelynél nagy mennyiségű por van a belső egységeken és alkatrészekben;
- Olyan készülékre, amely a jótállási időtartam alatt elérte élettartamának végét;
- Olyan készülékre, amelynek károsodásait javítatlan állapotban történő működés, szerkezeti módosítások vagy illetéktelen személyek vagy szervezetek által végzett karbantartási vagy javítási munkálatok okozták;
- Olvashatatlan vagy eltávolított sorozatszámú készülékre;
- Alkatrészekre és szerelvényekre: hegesztőgépekre és tartozékaikra, elektród tartókra, bilincsekre, hegesztőkábelekre, zsinórokra, láncokra, gumiabroncsokra, gyertyákra, szűrőkre, láncokerekekre, tengelykapcsoló alkatrészekre, nyírófejekre, késekre, tárcsákra, meghajtósíjakra, lengéscsillapítókra, fűnyíró- és hófúvógépek alvázaira, indítócsoporthoz tartozó alkatrészeire, akkumulátorokra, szénkefékre, hálózati kábelre, izzókra, nyomótömlőkre, mosóberendezésekhez és locsolókhoz való fúvókákra és adapterekre, biztonsági eszközökre, beleértve az automatikus biztonsági eszközöket is, műanyag fogaskerekekre, adapterekre, valamint olyan alkatrészekre, amelyek élettartama a készülék rendszeres karbantartásától függ.

MELLÉKLET

A testrészek, a fogantyú, a borítólemez, a hálózati kábel és a csatlakozó dugó külső sérülései	Nem megfelelő használat, esés, ütődés
Az orsó meghajlott (az orsó kifutása forgás közben)	Az orsót ért ütődés
Sérült rögzítő és hajtóműház a csiszológépekben, rögzítő által hagyott nyomok a kúpkeréken	Nem megfelelő használat
A szellőzőnyílásokat por, forgács stb. elzárja. Erős külső és belső szennyeződés, folyadék, idegen testek bejutása a termékbe	Hanyag használat és a karbantartás elmulasztása
A termék fémfelületeinek korróziója	Nem megfelelő tárolás
Tűz, agresszív anyagok okozta kár (külső)	Nyílt lánggal, agresszív anyagokkal való érintkezés
Az elektromos szerszámot korábban a szervizközponton kívül szerelték szét (helytelen összeszerelés, nem megfelelő olaj, nem eredeti pótalkatrészek, nem szabványos csapágak használata stb.)	A jótállási idő alatt az elektromos szerszám javítását hivatalos szervizközpontokban kell elvégezni.

A szerszám nem rendeltetészerű használata	Üzemeltetési feltételek megsértése
Az elektromos szerszám szétszerelt állapotban került átvételre	A fogyasztó nem jogosult a szerszám szétszerelésére a jótállási idő alatt
A szerszám használati útmutatójában nem szereplő tartozékok, fogóeszközök és alkatrészek (láncok, vezetőrudak, fűrészek, vágókések, fűrészlapok, csiszolókorongok) használata, a szerszám mechanikai sérülése	Az üzemeltetési feltételek megsértése, ami a szerszám túlterheléséhez vagy meghibásodásához vezet
A cserélhető szerszámkatrészek (tokmányok, fűrők, fűrészek, kések, láncok, láncfűrészek változó koronái, csiszolókorongok, a forgattyús mechanizmus meghúzott anyái, védőburkolatok, csiszolóállványok, gyalupadok, gyalupadók, fogók, akkumulátorok) sérülése vagy kopása	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Kopó alkatrészek meghibásodása (szénkefék, fogasszíjak, szíjtárcsák, gumitömítések, olajtömítések, vezetógörgők)	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Az alkatrészek kopása, ha nincsenek rajtuk gyári hibák	Az alkatrészek normál kopása a szerszám hosszan tartó használata során
Az armatúra és az állórész tekerceinek színterézése, olvasztása, kollektorlamellák elégetése. Az armatúra és az állórész egyidejű meghibásodása, az armatúra vagy a kollektor tekerces színének egyenletes változása (ebben az esetben a kapcsoló meghibásodása lehetséges)	Folyamatos működés túlterheléssel, nem megfelelő hálózati paraméterek, elégtelen hűtés a termék szennyeződése miatt.
Az armatúra tekerceinek meghibásodása. Nincsenek mechanikai sérülések és túlterhelésre utaló jelek. Az állórész tekercei nem sérültek és azonos ellenállásúak	Folyamatos működés túlterheléssel, nem megfelelő hálózati paraméterek, elégtelen hűtés a termék szennyeződése miatt.
Az armatúra vagy az állórész szigetelésének mechanikai sérülése szennyeződés vagy idegen anyag behatolása miatt	Hanyag használat és a karbantartás elmulasztása
Az armatúra tengely és a hajtott fogaskerék fogazatának kopása (kenőzsír nem üzemí ** vagy hiányzik, az armatúra tengelye kék színű)	Üzemeltetési feltételek megsértése
Intenzív használat során a fogak egyenletes és jelentéktelen kopása az armatúrán és a hajtott fogaskeréken	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Az armatúra, állórész, test sérülése az armatúra csapágynak meghibásodásával van kapcsolatban	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
A kollektor mechanikai kopása (átmérőnként több mint 0,2 mm)	A termék intenzív használata
Szikraképződés a kollektoron a kopott kefék miatt (kefehossz kisebb, mint a használati útmutatóban megadott)	A szénkefék időben történő cseréjének elmulasztása (az üzemeltetési és karbantartási feltételek megsértése)
A kefék mechanikai sérülése (az armatúra és az állórész meghibásodásához vezethet)	A szerszám esése vagy ütdőése (hanyag használat)
Szénkefék kopása	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Armatúra vagy állórész meghibásodása a vágószerszám elakadása miatt	Helytelen befogás, szerszám vagy üzemmód kiválasztása
A kapcsoló meghibásodása az állórészrel, armatúrával együtt a túlterhelés miatt	Üzemeltetési feltételek megsértése (túlterhelés)
A kapcsoló meghibásodása (az egyenletesség szabályozásának hiánya) a beállítókerek idegen anyagokkal való szennyeződése miatt	Hanyag használat és a karbantartás elmulasztása
A kapcsoló, az elektronikus egység mechanikai sé-rülése	Termék hanyag használata
A fogaskerekek fogainak kopása (a kenőzsír nem üzemí**)	Üzemeltetési feltételek megsértése
Eltört a kerék foga, vagy egy kétssebességes fűrógép és kétssebességes csavarhúzó hajtóműházának eleme.	Sebességek váltása működés közben
A sebességváltó csapágynak meghibásodása (a kenőzsír nem üzemí**)	Üzemeltetési feltételek megsértése
Siklócsapágynak kopása	Üzemeltetési feltételek megsértése
A sebességváltó károsodása a használati útmutatóban előírt karbantartási időközök be nem tartása miatt (a sebességváltó kenőzsírral nem cserélték)	Túlterhelés vagy természetes kopás
Fogasszík szakadása vagy kopása	Üzemeltetési feltételek megsértése
A szűrőfűrész szárának elhajlása vagy kopása	Üzemeltetési feltételek megsértése
Kivágott szivattyúrúd fogak, elakadt az olajszivattyú meghajtója	Kenés nélküli működés vagy a kenőzsír minősége nem felel meg az utasításnak
A meghibásodásokat a gyártótól független okok (feszültségingadozások, természeti katasztrófák) okozták	Kenés nélküli működés vagy a kenőzsír minősége nem felel meg az utasításnak
Olyan meghibásodások, amelyek akkor keletkeztek, ha a szerszám működése a meghibásodás fellépése után is folytatódott, és amelyek más meghibásodásokat idéztek elő	Üzemeltetési feltételek megsértése
Tápkábel vagy csatlakozó dugó károsodása	Üzemeltetési feltételek megsértése
Az armatúra tengelye meggörbült (az armatúra tengelyének kifutása forgás közben)	A tokmány túlterhelése vagy elakadása működés közben

A szerszám nem rendeltetészerű használata	Üzemeltetési feltételek megsértése
Az elektromos szerszám szétszerelt állapotban került átvételre	A fogyasztó nem jogosult a szerszám szétszerelésére a jótállási idő alatt
A szerszám használati útmutatójában nem szereplő tartozékok, fogóeszközök és alkatrészek (láncok, vezetőrudak, fűrészek, vágókések, fűrészlapok, csiszolókorongok) használata, a szerszám mechanikai sérülése	Az üzemeltetési feltételek megsértése, ami a szerszám túlterheléséhez vagy meghibásodásához vezet
A cserélhető szerszámkatrészek (tokmányok, fűrők, fűrészek, kések, láncok, láncfűrészek változó koronái, csiszolókorongok, a forgatós mechanizmus meghúzott anyái, védőburkolatok, csiszolóállványok, gyalupadok, gyalupadok, fogók, akkumulátorok) sérülése vagy kopása	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Kopó alkatrészek meghibásodása (szénkefék, fogasszíjak, szíjtárcsák, gumitömítések, alajótömítések, vezetőgörgők)	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Az alkatrészek kopása, ha nincsenek rajtuk gyári hibák	Az alkatrészek normál kopása a szerszám hosszan tartó használata során
Az armatúra és az állórész tekerceinek színterézése, olvasztása, kollektorlamellák elégetése. Az armatúra és az állórész egyidejű meghibásodása, az armatúra vagy a kollektor tekerces színének egyenletes változása (ebben az esetben a kapcsoló meghibásodása lehetséges)	Folyamatos működés túlterheléssel, nem megfelelő hálózati paraméterek, elégtelen hűtés a termék szennyeződése miatt.
Az armatúra tekerceinek meghibásodása. Nincsenek mechanikai sérülések és túlterhelésre utaló jelek. Az állórész tekercei nem sérültek és azonos ellenállásúak	Folyamatos működés túlterheléssel, nem megfelelő hálózati paraméterek, elégtelen hűtés a termék szennyeződése miatt.
Az armatúra vagy az állórész szigetelésének mechanikai sérülése szennyeződés vagy idegen anyag behatolása miatt	Hanyag használat és a karbantartás elmulasztása
Az armatúra tengely és a hajtott fogaskerék fogazatának kopása (kenőzsír nem üzemí ** vagy hiányzik, az armatúra tengelye kék színű)	Üzemeltetési feltételek megsértése
Intenzív használat során a fogak egyenletes és jelentéktelen kopása az armatúrán és a hajtott fogaskeréken	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Az armatúra, állórész, test sérülése az armatúra csapágynak meghibásodásával van kapcsolatban	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
A kollektor mechanikai kopása (átmérőnként több mint 0,2 mm)	A termék intenzív használata
Szikraképződés a kollektoron a kopott kefék miatt (kefehossz kisebb, mint a használati útmutatóban megadott)	A szénkefék időben történő cseréjének elmulasztása (az üzemeltetési és karbantartási feltételek megsértése)
A kefék mechanikai sérülése (az armatúra és az állórész meghibásodásához vezethet)	A szerszám esése vagy ütdőése (hanyag használat)
Szénkefék kopása	Természetes kopás a termék hosszan tartó vagy intenzív használata miatt
Armatúra vagy állórész meghibásodása a vágószerszám elakadása miatt	Helytelen befogás, szerszám vagy üzemmód kiválasztása
A kapcsoló meghibásodása az állórészrel, armatúrával együtt a túlterhelés miatt	Üzemeltetési feltételek megsértése (túlterhelés)
A kapcsoló meghibásodása (az egyenletesség szabályozásának hiánya) a beállítókerek idegen anyagokkal való szennyeződése miatt	Hanyag használat és a karbantartás elmulasztása
A kapcsoló, az elektronikus egység mechanikai sé-rülése	Termék hanyag használata
A fogaskerekek fogainak kopása (a kenőzsír nem üzemí**)	Üzemeltetési feltételek megsértése
Eltört a kerék foga, vagy egy kétssebességes fűrógép és kétssebességes csavarhúzó hajtóműházának eleme.	Sebességek váltása működés közben
A sebességváltó csapágynak meghibásodása (a kenőzsír nem üzemí**)	Üzemeltetési feltételek megsértése
Siklócsapágynak kopása	Üzemeltetési feltételek megsértése
A sebességváltó károsodása a használati útmutatóban előírt karbantartási időközök be nem tartása miatt (a sebességváltó kenőzsírral nem cserélték)	Túlterhelés vagy természetes kopás
Fogasszík szakadása vagy kopása	Üzemeltetési feltételek megsértése
A szűrőfűrész szárának elhajlása vagy kopása	Üzemeltetési feltételek megsértése
Kivágott szivattyúrúd fogak, elakadt az olajszivattyú meghajtója	Kenés nélküli működés vagy a kenőzsír minősége nem felel meg az utasításnak
A meghibásodásokat a gyártótól független okok (feszültségingadozások, természeti katasztrófák) okozták	Kenés nélküli működés vagy a kenőzsír minősége nem felel meg az utasításnak
Olyan meghibásodások, amelyek akkor keletkeztek, ha a szerszám működése a meghibásodás fellépése után is folytatódott, és amelyek más meghibásodásokat idéztek elő	Üzemeltetési feltételek megsértése
Tápkábel vagy csatlakozó dugó károsodása	Üzemeltetési feltételek megsértése
Az armatúra tengelye meggyűrült (az armatúra tengelyének kifutása forgás közben)	A tokmány túlterhelése vagy elakadása működés közben

** Nem üzemi kenőzsír - működésre alkalmatlan, színe megváltozott, fémrészekkel és egyéb idegen anyagokkal szennyezett kenőzsír.

VÉGREHAJTÓ (a szervizközpont neve és címe, bélyegzője)	SZAKEMBER	VISSZAVONÁS DÁTUMA	ALÁÍRÁS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: _____

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Подпись продавца: _____

Серийный номер талона: _____

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии. Претензий по качеству товара не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

ФИО покупателя _____

Подпись покупателя _____

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- В течение всего гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия при неисправностях, в следствии производственных дефектов (список неисправностей приведен в Приложении 1).
- Ремонт и сервисное обслуживание электроинструмента в течение гарантийного срока эксплуатации должны проводиться в авторизованных сервисных центрах.
- Без предоставления гарантийного талона, либо в случае, когда гарантийный талон оформлен ненадлежащим образом и отсутствует подпись Покупателя о принятии им гарантийных условий, гарантийный ремонт не делается.
- Гарантия не распространяется на регулировку, чистку и другой уход за инструментом.
- Возврату или замене подлежат товары при сохранении следующих условий: сохранена комплектация товара, целостность упаковки, маркировка и ярлыки производителя, товар новый и не эксплуатировался, что устанавливается экспертизой.
- на устройство, работавшее с перегрузками (пиление тупой цепью, отсутствие защитного кожуха, длительная работа без перерыва на максимальных оборотах), которые привели к задирам в цилиндропоршневой группе;
- на устройство, использовавшееся с включенным инерционным тормозом цепи;
- на устройство, у которого одновременно вышли из строя обмотки ротора и статора;
- на устройство с оплавленными внутренними деталями или прожогами электронных плат;
- на устройство, имеющее повреждения элементов входных цепей (варистор, конденсатор), что является следствием воздействия импульсной помехи сети питания;
- на устройство, имеющее большое количество пыли на внутренних узлах и деталях;
- на устройство, которое в течение гарантийного срока выработало полностью моторесурс;

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

- на устройство, эксплуатировавшееся с нарушением инструкции по эксплуатации, в том числе, если использовались не рекомендованные заводом-изготовителем расходные материалы (масла, свечи, шины, цепи) и на устройство, подвергшееся самостоятельному ремонту или разборке в гарантийный период;
- на устройство, имеющее повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими повреждениями, небрежным обращением и стихийными бедствиями;
- на устройство с повреждениями, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как: использование топлива, не соответствующего стандартам качества, использование масла и топливной смеси ненадлежащего качества;
- на устройство, имеющее повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, а также засорением вентиляционных отверстий, топливных и масляных каналов, жиклеров карбюратора;
- на устройство, имеющее повреждения элементов входных цепей (варистор, конденсатор), что является следствием воздействия импульсной помехи сети питания;
- на устройство, имеющее большое количество пыли на внутренних узлах и деталях;
- на устройство, которое в течение гарантийного срока выработало полностью моторесурс;
- на устройство с повреждениями, возникшими вследствие эксплуатации с не устранёнными недостатками, конструктивными изменениями или повреждениями, возникшими вследствие технического обслуживания, ремонта лицами или организациями, не имеющими соответствующих полномочий;
- на устройство, у которого серийный номер неразборчив или удален;
- на детали и узлы: сварочные горелки и их комплектующие, держатели электродов, зажимы массы, сварочные провода, корды, цепи, шины, свечи, фильтры, звездочки, детали сцепления, триммерные головки, ножи, диски, приводные ремни, амортизаторы, ходовые части газомоскитов и снегоуборочных машин, детали стартерной группы, аккумуляторные батареи, угольные сетки, сетевой кабель, лампочки, напорные шланги, насадки и переходники моющих устройств и разбрызгивателей, защитные устройства, в том числе автоматы защиты, пластиковые шестерни, адаптеры, а также детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания устройства.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Внешние повреждения корпусных деталей, ручки, накладки, сетевого шнура и штепсельной вилки.	Неправильная эксплуатация, падение, удар.
Погнут шпindel (биеение шпинделя при вращении).	Удар по шпинделю.
Поврежденный фиксатор и корпус редуктора в шлифовальных машинах, следы от фиксатора на коническом колесе.	Неправильная эксплуатация.
Вентиляционные отверстия закрыты пылью, стружкой и тому подобное. Есть сильное внешнее и внутреннее загрязнение, попадание внутрь изделия жидкости, инородных тел.	Небрежная эксплуатация и отсутствие ухода за изделием.
Коррозия металлических поверхностей изделия.	Неправильное хранение.
Повреждения от огня, агрессивных веществ (наружное).	Контакт с открытым огнем, агрессивными веществами.
Электроинструмент принят в разобранном состоянии.	У потребителя нет права разбирать инструмент в течение гарантийного срока.
Электроинструмент был ранее разобран вне сервисного центра (неправильная сборка, применение несоответствующего масла, неоригинальных запасных частей, нестандартных подшипников и т.п.)	Ремонт электроинструмента в течение гарантийного срока должен проводиться в авторизованных сервисных центрах.
Использование инструмента не по назначению.	Нарушение условий эксплуатации.
Использование комплектующих, расходных материалов и частей, не предусмотренных руководством по эксплуатации инструмента (цепи, шины, пилы, фрезы, пильные диски, шлифовальные круги), механические повреждения инструмента.	Нарушение условий эксплуатации, приводящие к перегрузке инструмента через мощности или к его поломке.
Повреждение или износ сменных деталей инструмента (патроны, сверла, пилы, ножи, цепи, переменные венцы цепных пил, шлифовальные круги, затягивающие гайки в КШМ, защитные кожухи, шлифовальные платформы, опоры рубанков, цанги, аккумуляторы).	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Выход из строя быстроизнашивающихся деталей (угольные щетки, зубчатые ремни, шкивы, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики).	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Износ деталей при отсутствии на них заводских дефектов.	Интенсивная эксплуатация изделия.
Спекания обмоток якоря и статора, оплавление, обгорания ламелей коллектора. Одновременный выход из строя якоря и статора, равномерное изменение цвета обмоток якоря или коллектора (при этом возможен выход из строя выключателя).	Несвоевременная замена угольных щеток (нарушение условий эксплуатации и надзора).
Выход из строя обмоток якоря. Механических повреждений и признаков перегрузки нет. Катушки статора не повреждены и имеют одинаковое сопротивление.	Падение инструмента или удары (небрежная эксплуатация).
Механическое нарушение изоляции якоря или статора вследствие загрязнения или попадания инородных веществ.	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Износ зубьев вала якоря и ведомого зубчатого колеса (смазка нерабочая ** или отсутствует, вал якоря с синевой).	Неправильное закрепление, выбор инструмента или режима работы инструмента.
Равномерный и незначительный износ зубьев на якоре и ведомом зубчатом колесе при интенсивной эксплуатации.	Нарушение условий эксплуатации (перегрузки).
Повреждение якоря, статора, корпуса связано с выходом из строя подшипников якоря.	Небрежная эксплуатация и отсутствие ухода за изделием.
Механический износ коллектора (более 0,2 мм на диаметр).	Небрежная эксплуатация изделия.
Искрение на коллекторе из-за износа щеток (длина щетки меньше указанной в инструкции по эксплуатации).	Нарушение условий эксплуатации.
Механическое повреждение щеток (может привести к выходу из строя якоря и статора).	Переключение скоростей в рабочем режиме.
Износ угольных щеток.	Нарушение условий эксплуатации.
Выход из строя якоря или статора вследствие заклинивания режущего инструмента.	Нарушение условий эксплуатации.
Выход из строя выключателя совместно со статором, якорем из-за перегрузки.	Чрезмерная нагрузка или природный износ.
Выход из строя выключателя (отсутствие возможности регулирования плавности) из-за загрязнения регулирующего колеса чужеродными веществами.	Нарушение условий эксплуатации.
Механическое повреждение выключателя, электронного блока.	Нарушение условий эксплуатации.
Износ угольных щеток.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя якоря или статора вследствие заклинивания режущего инструмента.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя выключателя (отсутствие возможности регулирования плавности) из-за загрязнения регулирующего колеса чужеродными веществами.	Нарушение условий эксплуатации.

Механическое повреждение выключателя, электронного блока.	Небрежная эксплуатация изделия.
Износ зубьев шестеренок (масло нерабочее **).	Нарушение условий эксплуатации.
Сломанный зуб колеса, или элементов корпуса редуктора двухскоростной дрели и двухскоростного шуруповерта.	Переключение скоростей в рабочем режиме.
Выход из строя подшипников редуктора (масло нерабочее **).	Нарушение условий эксплуатации.
Износ подшипников скольжения.	Нарушение условий эксплуатации.
Повреждения редуктора из-за нарушения срока периодичности технического обслуживания, указанного в инструкции по эксплуатации (не произведена замена смазки редуктора).	Чрезмерная нагрузка или природный износ.
Разрыв или износ зубчатого ремня.	Нарушение условий эксплуатации.
Изгиб или износ штока в лобзике.	Нарушение условий эксплуатации.
Срезанные зубья штока насоса, заклинило привод масляного насоса.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Неисправности вызваны независимыми от производителя причинами (перепады напряжения, стихийные бедствия).	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя выключателя совместно со статором, якорем из-за перегрузки.	Нарушение условий эксплуатации.
Неисправности, возникшие если эксплуатация инструмента продолжалась после возникновения неисправности, которые и вызвали другие неисправности.	Нарушение условий эксплуатации.
Повреждения шнура питания или вилки.	Нарушение условий эксплуатации.
Погнут вал якоря (биение вала якоря при вращении).	Перегрузка или заклинивание патрона во время работы.

** Масло нерабочее - масло, которое является непригодным к эксплуатации, изменило свой цвет, загрязнено металлическими частицами и другими посторонними включениями.

ИСПОЛНИТЕЛЬ (название и адрес сервисного центра, его штамп)	МАСТЕР	ДАТА ИЗЪЯТИЯ	ПОДПИСЬ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування виробу: _____

Модель: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

Підпис продавця: _____

Серійний номер талону: _____

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моєї присутності. Претензій за якістю товару не маю, з умовами експлуатації і гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

ПІБ покупця: _____

Підпис покупця: _____

ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ

- Впродовж усього гарантійного терміну власник має право на безкоштовний ремонт виробу при несправностях, в наслідку виробничих дефектів (список невиробничих дефектів приведений в Додатку 1).
- Ремонт і сервісне обслуговування електроінструменту впродовж гарантійного терміну експлуатації повинні проводитися в авторизованих сервісних центрах.
- Гарантія на виріб продовжується на час знаходження цього виробу на гарантійному обслуговуванні або ремонті.
- Без надання гарантійного талона, або у разі, коли гарантійний талон оформлений нена належно і відсутній підпис Покупця про прийняття їм гарантійних умов, гарантійний ремонт не робиться.
- Гарантія не поширюється на регулювання, чищення і інший догляд за інструментом.
- Поверненню або заміні в 14-денний термін з моменту купівлі підлягають усі товари в наступних умовах: збережена комплекtnість товару, цілісність упаковки, маркерівка і ярлики виробника, товар новий і не експлуатувався, що встановлюється експертизою.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

- на пристрій, що експлуатувався з порушенням інструкції з експлуатації, у тому числі, якщо використовувалися не рекомендовані заводом-виготівником витратні матеріали (олії, свічки, шини, ланцюги) і на пристрій, що піддався

PRO-CRAFT

самостійному ремонту або розбиранню в гарантійний період;

- на пристрій, що має ушкодження, дефекти, викликані зовнішніми механічними ушкодженнями, недбалістю зверненням і стихійними лихами;
- на пристрій з ушкодженнями, які викликані не залежними від виробника причинами, такими як: використання палива, що не відповідає стандартам якості, використання олії і паливної суміші неналежної якості;
- на пристрій, що має ушкодження, викликані попаданням всередину сторонніх предметів, рідин, а також засміченням вентиляційних отворів, паливних і масляних каналів, жиклерів карбюратора;
- на пристрій, що працював з перевантаженнями
- (пиляння тупим ланцюгом, відсутність захисного кожуха, тривала робота без перерви на максимальних оборотах), які призвели до деформації в циліндро-поршневі групі;
- на пристрій, що використовувався з включеним інерційним гальмом ланцюга;
- на пристрій з деформаціями в циліндро-поршневі групі, що виникли внаслідок його тривалої експлуатації на холостому ходу;
- на пристрій, в якому одночасно вийшли з ладу обмотки ротора і статора;
- на пристрій з оплавленими внутрішніми деталями або

пропаленими електронних плат;

- на пристрій, що має пошкодження елементів вхідних ланцюгів (варистор, конденсатор), що є наслідком впливу імпульсної перешкоди мережі живлення;
- на пристрій, що має велику кількість пилу на внутрішніх вузлах і деталях;
- на пристрій, який протягом гарантійного терміну виробив повністю моторесурс;
- на пристрій з ушкодженнями, що виникли внаслідок експлуатації з не усуненими недоліками, конструктивними змінами або ушкодженнями, що виникли внаслідок технічного обслуговування, ремонту особами або організаціями, які не мають відповідних повноважень;
- на деталі і вузли: зварювальні пальники та їх комплектуючі, тримачі електродів, затискачі маси, зварювальні дри, корди, ланцюги, шини, свічки, фільтри, зірочки, деталі зчеплення, тримерні голівки, ножі, диски, приводні ремені, амортизатори, ходові частини газонокосарок і снігоприбиральних машин, деталі стартерної групи, акумуляторні батареї, вугільні щітки, мережевий кабель, лампочки, напірні шланги, насадки і перехідники м'яких пристроїв і розпилювачів, захисні пристрої, в тому числі автомати захисту, пластикові шестерні, адаптери, а також деталі, термін служби яких залежить від регулярного технічного обслуговування пристрою.

ДОДАТОК 1

Зовнішні пошкодження корпусних деталей, ручки, накладки, мережевого шнура і штепсельної вилки.	Неправильна експлуатація, падіння, удар.
Погнутий шпindel (биття шпинделя при обертанні).	Удар по шпинделю.
Пошкоджені фіксатор і корпус редуктора в шліфувальних машинах, є сліди від фіксатора на кінці кола.	Неправильна експлуатація.
Вентиляційні отвори закриті пилом, стружкою тощо. Є сильне зовнішнє і внутрішнє забруднення, попадання всередину виробу рідини, сторонніх тіл.	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом.
Корозія металевих поверхонь виробу.	Неправильне зберігання.
Пошкодження від вогню, агресивних речовин (зовнішнє).	Контакт з відкритим вогнем, агресивними речовинами.
Електроінструмент прийнятий у розібраному стані.	Відсутність у споживача права розбирати інструмент на протязі гарантійного терміну.
Електроінструмент був раніше розкритий поза сервісного центру (неправильна збірка, застосування невідповідного мастила, неоригінальних запасних частин, нестандартних підшипників і т.п.).	Ремонт електроінструменту протягом гарантійного терміну має проводитися в авторизованих сервісних центрах.
Використання інструменту не за призначенням.	Порушення умов експлуатації.
Використання комплектуючих прилад, витратних матеріалів та частин, не передбачених керівництвом з експлуатації інструменту (ланцюги, шини, пилки, фрези, пильні диски, шліфувальні круги), механічні пошкодження інструменту.	Порушення умов експлуатації, що призводять до перевантаження інструменту через потужності або до його поломки.
Пошкодження або знос змінних деталей інструменту (патрони, свердла, пилки, ножі, ланцюги, змінні віңчі ланцюгових пил, шліфувальні круги, гайки затягування до КШМ, захисні кожухи, шліфувальні платформи, опори рубанків, цанги, акумулятори).	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Вихід з ладу швидкозношуваних деталей (вугільні щітки, зубчасті ремені, шків, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики).	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Знос деталей при відсутності на них заводських дефектів.	Нормальний знос деталей при тривалому використанні інструменту.
Спінання обмоток якоря і статора, опалення, обгорання ламелей колектора. Одночасний вихід з ладу якоря і статора, рівномірна зміна кольору обмоток якоря або колектора (при цьому можливий вихід з ладу вимикача).	Відсутність у споживача права розбирати інструмент на протязі гарантійного терміну.
Вихід з ладу обмоток якоря. Механічних пошкоджень і ознак перевантаження немає. Котушки статора не пошкоджені і мають однаковий опір.	Тривала робота з перевантаженням, невідповідність параметрів мережі, недостатнє охолодження через забруднення виробу.
Механічне порушення ізоляції якоря або статора внаслідок забруднення або попадання чужорідних речовин.	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом.
Знос зубів вала якоря та веденого зубчастого колеса (мастило неробоче** або відсутнє, вал якоря з синявою).	Порушення умов експлуатації.

Рівномірний та незначний знос зубів на якорі та веденому зубчастому колесі при інтенсивній експлуатації.	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Пошкодження якоря, статора, корпусу, пов'язане з виходом з ладу підшипників якоря.	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Механічний знос колектора (більш ніж 0,2 мм на діаметр).	Інтенсивна експлуатація виробу.
Іскріння на колекторі через знос щіток (довжина щітки менше вказаної в інструкції з експлуатації).	Несвоєчасна заміна вугільних щіток (порушення умов експлуатації та нагляду).
Механічне пошкодження щіток (може призвести до виходу з ладу якоря та статора).	Падіння інструменту або удари (недбала експлуатація).
Знос вугільних щіток.	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Вихід з ладу якоря або статора внаслідок заклинювання ріжучого інструменту.	Неправильне закріплення, вибір інструменту або режиму роботи інструменту.
Вихід з ладу вимикача спільно зі статором, якорем через перевантаження.	Порушення умов експлуатації (перевантаження).
Вихід з ладу вимикача (відсутність можливості регулювання плавності) через забруднення регулювального колеса чужорідними речовинами.	Недбала експлуатація та брак догляду за виробом.
Механічне пошкодження вимикача, електронного блоку.	Недбала експлуатація.
Знос зубів шестерень (мастило неробоче**).	Порушення умов експлуатації.
Зламаний зуб колеса, або елементів корпусу редуктора двошвидкісного дрилу та двошвидкісного шурупокрута.	Перемикання швидкостей у робочому режимі.
Вихід з ладу підшипників редуктора (мастило неробоче**).	Порушення умов експлуатації.
Вигин або знос штока в лобзиках.	Порушення умов експлуатації.
Пошкодження редуктора через порушення терміну періодичності технічного обслуговування, вказаного в інструкції з експлуатації (не проведена заміна змазки редуктора).	Надмірне навантаження або природний знос.
Зрізані зуби штока насоса, заклинило привід масляного насоса.	Перевантаження.
Несправності викликані незалежними від виробника причинами (перепади напруги, стихійні лиха).	Порушення умов експлуатації.

** Мастило неробоче – мастило, що є непридатним до експлуатації, що змінило свій колір, забруднене металевими частками та іншими сторонніми включеннями.

ВИКОНАВЕЦЬ (назва і адреса сервісного центру, його штамп)	МАЙСТЕР	ДАТА ВИЛУЧЕННЯ	ПІДПИС